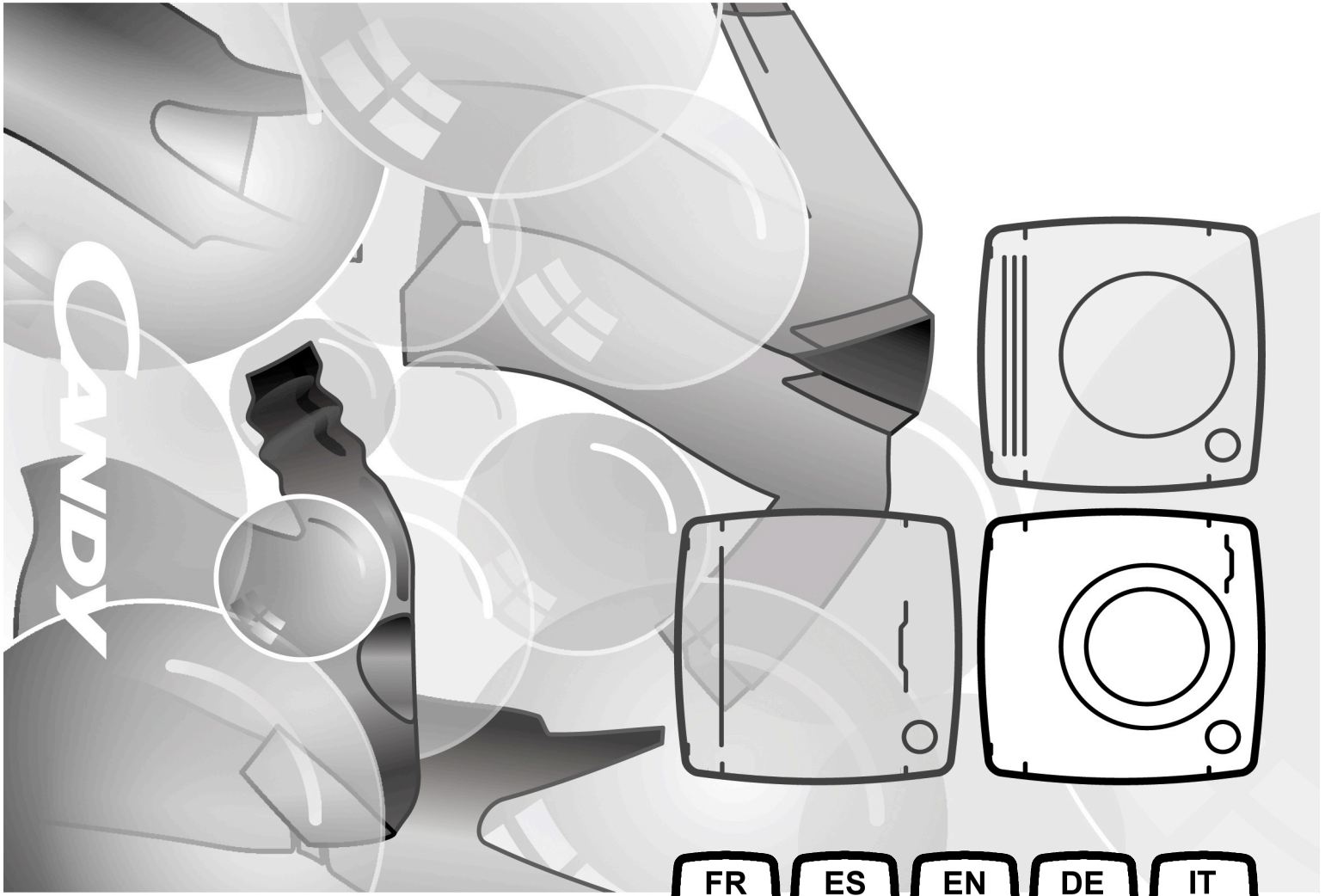


FR ES EN DE IT

Grazie per aver scelto una lavatrice **Candy** che, siamo certi, sarà un prezioso alleato per lavare in tutta tranquillità la biancheria di tutti i giorni, anche la più delicata.

La lettura completa di questo libretto permetterà un utilizzo corretto e sicuro dell'apparecchiatura e darà anche utili consigli sulla manutenzione più efficiente.



Mettere in funzione la lavatrice solo dopo aver letto attentamente le istruzioni. Si consiglia di tenere sempre il manuale a portata di mano e di conservarlo con cura per eventuali futuri proprietari.

Si raccomanda di controllare che al momento della consegna la macchina sia dotata di libretto di istruzioni, certificato di garanzia, indirizzi di assistenza ed etichetta di efficienza energetica. Verificare inoltre di avere tappi, curva per tubo di scarico e bacinella per detersivo liquido o candeggiante (presente solo su alcuni modelli). Si consiglia di conservare tutti questi componenti.

Ogni prodotto è identificato da un codice univoco di 16 caratteri, definito anche "numero di serie", che si trova nell'adesivo applicato sull'elettrodomestico (zona oblò) o nella busta documenti posta all'interno del prodotto. Questo codice è una sorta di carta d'identità specifica per il prodotto che servirà per registrare il prodotto e se fosse necessario contattare il Centro Assistenza Tecnica **Candy**.

Indicazioni ambientali



Questo elettrodomestico è marcato conformemente alla Direttiva Europea 2012/19/UE sui Rifiuti da Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE).

I RAEE contengono sia sostanze inquinanti (che possono avere un impatto negativo sull'ambiente) sia materie prime (che possono essere riutilizzate). E' perciò necessario sottoporre i RAEE ad apposite operazioni di trattamento, per rimuovere e smaltire in modo sicuro le sostanze inquinanti ed estrarre e riciclare le materie prime. Ogni cittadino può giocare un ruolo decisivo nell'assicurare che i RAEE non diventino un problema ambientale; basta seguire qualche semplice regola:

- i RAEE non vanno mai buttati nella spazzatura indifferenziata;
- i RAEE devono essere consegnati ai Centri di Raccolta (chiamati anche isole ecologiche, riciclerie, piattaforme ecologiche …) allestiti dai Comuni o dalle Società di igiene urbana; in molte località viene anche effettuato il servizio di ritiro a domicilio dei RAEE ingombranti.

In molte nazioni, quando si acquista una nuova apparecchiatura, si può consegnare il RAEE al negoziante, che è tenuto a ritirarlo gratuitamente (ritiro "uno contro uno") a patto che il nuovo apparecchio sia dello stesso tipo e svolga le stesse funzioni di quello reso.

Indice

1. ***NORME GENERALI DI SICUREZZA***
2. ***INSTALLAZIONE***
3. ***CASSETTO DETERSIVO***
4. ***CONSIGLI PRATICI***
5. ***PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA***
6. ***CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi)***
7. ***GUIDA RAPIDA ALL'USO***
8. ***COMANDI E PROGRAMMI***
9. ***RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA***

1. NORME GENERALI DI SICUREZZA

- Questo apparecchio è destinato ad uso in ambienti domestici e simili come per esempio:
  - aree di ristoro di negozi, uffici o altri ambienti di lavoro;
  - negli agriturismo;
  - dai clienti di hotel, motel o altre aree residenziali simili;
  - nei bed & breakfast.

  Un utilizzo diverso da quello tipico dell'ambiente domestico, come l'uso professionale da parte di esperti o di persone addestrate, è escluso anche dagli ambienti sopra descritti. Un utilizzo non coerente con quello riportato, può ridurre la vita del prodotto e può invalidare la garanzia del costruttore. Qualsiasi danno all'apparecchio o ad altro, derivante da un utilizzo diverso da quello domestico (anche quando l'apparecchio è installato in un ambiente domestico) non sarà ammesso dal costruttore in sede legale.

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di 8 anni e oltre e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o con mancanza di esperienza e di conoscenza a patto che siano supervisionate o che siano date loro istruzioni in merito all'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che capiscano i pericoli del suo utilizzo.

  Evitare che i bambini giochino con la lavatrice o che si occupino della sua pulizia e manutenzione senza supervisione.

- I bambini dovrebbero essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.

- I bambini di età inferiore a 3 anni devono essere tenuti lontano dalla macchina, a meno che non vengano continuamente sorvegliati.

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito da un cavo o da un assemblaggio speciale, disponibile presso il costruttore o il suo servizio assistenza tecnica.

- Utilizzare unicamente il tubo di carico fornito con l'apparecchio per il collegamento alla rete idrica. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.

- La pressione idrica deve essere compresa tra un minimo di 0,05 MPa ed un massimo di 0,8 Mpa.

- Assicurarsi che nessun tappeto ostruisca la base della lavatrice né i condotti di ventilazione.

- Dopo l'installazione, l'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia raggiungibile.

- La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

- Per ulteriori informazioni sul prodotto o per consultare la scheda tecnica fare riferimento al sito internet del produttore.

Collegamento elettrico e prescrizioni di sicurezza

- I dati elettrici (tensione di alimentazione e potenza assorbita) sono riportati nella targhetta dati apposta sul prodotto.

- Assicurarsi che l'impianto elettrico sia provvisto di messa a terra, che la presa di corrente sia conforme alle normative nazionali e che la spina e la presa di alimentazione corrispondano.

- L'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe è fortemente sconsigliato.

- Prima di qualsiasi intervento di pulizia e manutenzione della lavatrice, togliere la spina e chiudere il rubinetto dell'acqua.

- Non tirare il cavo di alimentazione o l'apparecchio stesso per staccare la spina dalla presa di corrente.

- Prima di aprire l'oblò, assicurarsi che non ci sia acqua nel cestello.

⚠ ATTENZIONE:
durante il lavaggio, l'acqua può raggiungere temperature molto elevate.

- Non lasciare la lavatrice esposta a pioggia, sole o ad altri agenti atmosferici.

- In caso di trasloco, non sollevare la lavatrice dalle manopole né dal cassetto del detersivo; durante il trasporto, non appoggiare mai l'oblò al carrello. Si consiglia di sollevare la lavatrice in due persone.

- In ogni caso di guasto e/o di malfunzionamento, si consiglia di spegnere la lavatrice, chiudere il rubinetto dell'acqua e non manomettere l'apparecchio. Contattare immediatamente il Centro Assistenza Tecnica, richiedendo solo ricambi originali. Il mancato rispetto di quanto sopra, può compromettere la sicurezza dell'apparecchio.

2. INSTALLAZIONE

- Svitare le **2** o **4** viti (**A**) sul lato posteriore e rimuovere i **2** o **4** distanziali (**B**) come in **figura 1**.

- Richiudere i **2** o **4** fori utilizzando i tappi contenuti nella busta istruzioni.

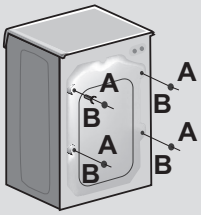
- Se la lavatrice è **da incasso**, svitare le **3** o **4** viti (**A**) e rimuovere i **3** o **4** distanziali (**B**).

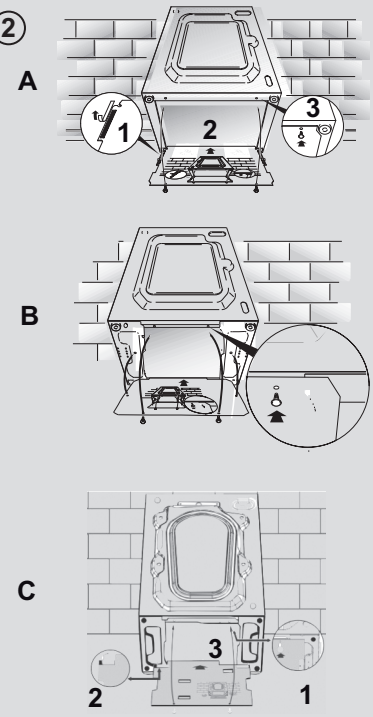
- In alcuni modelli, **1 o più** distanziali cadranno all'interno della macchina: inclinare avanti la lavatrice per rimuoverli. Richiudere i fori utilizzando i tappi contenuti nella busta.

⚠ ATTENZIONE:
non lasciare gli elementi dell'imballaggio a portata dei bambini.

- Applicare il foglio polionda sul fondo come mostrato in **figura 2** (a seconda del modello, considerare la versione **A, B** o **C**).

In alcuni modelli tale operazione non sarà necessaria, in quanto il foglio polionda risulterà già posizionato sul fondo dell'apparecchio.

① 

② 

Collegamento idraulico

- Allacciare il tubo dell'acqua al rubinetto **(fig. 3)** utilizzando solamente il tubo fornito con l'apparecchio (i vecchi tubi non devono essere riutilizzati).

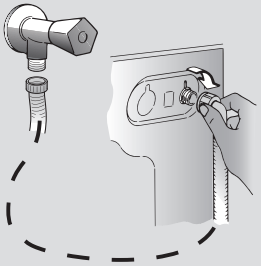
- **IN ALCUNI MODELLI**, potrebbero essere presenti una o più delle seguenti caratteristiche:

- **HOT&COLD (fig. 4)**: predisposizione al collegamento alla rete idrica con acqua calda e fredda per un maggiore risparmio energetico.
  Collegare il tubo grigio al rubinetto dell'acqua fredda ❄ e quello rosso al rubinetto dell'acqua calda. La macchina può essere comunque collegata anche solo all'acqua fredda: in tal caso, l'inizio di alcuni programmi sarà ritardato di alcuni minuti.

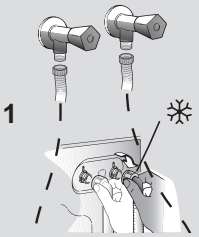
- **AQUASTOP (fig. 5)**: dispositivo posizionato sul tubo di carico che blocca l'afflusso dell'acqua se il tubo si deteriora; in tal caso, apparirà una tacca rossa nella finestrella "**A**" e sarà necessario sostituire il tubo. Per svitare la ghiera, premere il dispositivo di antisvitamento "**B**".

- **AQUAPROTECT - TUBO DI CARICO CON PROTEZIONE (fig. 6)**: in caso di perdita d'acqua dal tubo primario interno "**A**", la guaina di contenimento trasparente "**B**" conterrà l'acqua, permettendo di terminare il lavaggio. Finito il ciclo, sostituire il tubo di carico contattando il Centro Assistenza Tecnica.

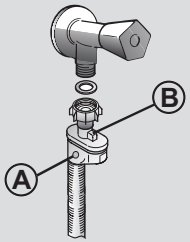
③



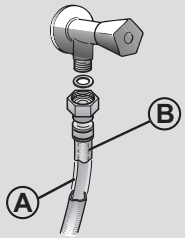
④



⑤



⑥



Posizionamento

- Accostare la lavatrice al muro, facendo attenzione che il tubo non abbia curve o strozzature e allacciare il tubo di scarico a bordo della vasca o, preferibilmente, ad uno scarico fisso di altezza minima 50 cm e di diametro superiore al tubo della lavatrice (**fig. 7**).

- Livellare la macchina agendo sui piedini come in **figura 8**:

  a.girare in senso orario il dado per sbloccare la vite;

  b.ruotare il piedino e farlo salire o scendere finché non aderisce al suolo;

  c.bloccare infine il piedino, riavvitando il dado, fino a farlo aderire al fondo della lavatrice.

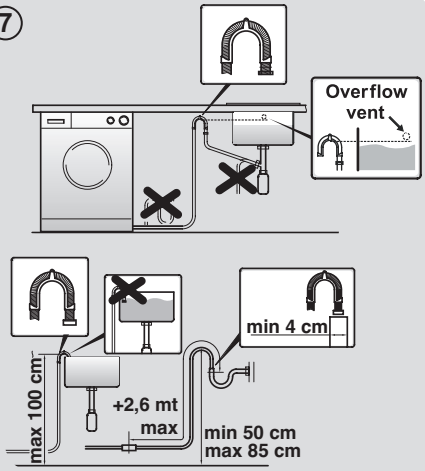
- Inserire la spina.

⚠ **ATTENZIONE:**

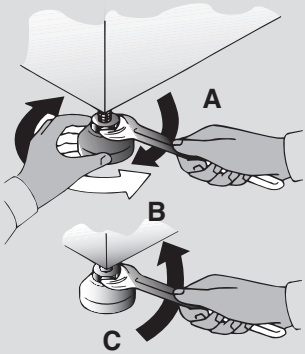
nel caso si renda necessario sostituire il cavo di alimentazione, si consiglia di chiamare il Centro Assistenza Tecnica.

Malfunzionamenti o danni dovuti a installazione errata non sono coperti dalla garanzia del produttore.

⑦



⑧



3. CASSETTO DETERSIVO

Il cassetto detersivo è suddiviso in 3 vaschette come mostrato in **figura 9**:

- **vaschetta "1"**: per il detersivo del prelavaggio;
- **vaschetta "❀"**: per additivi speciali, ammorbidenti, profumi inamidanti, ecc;

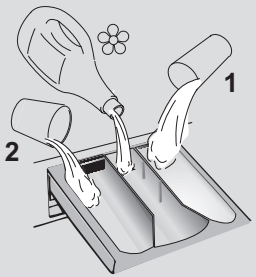
⚠ ATTENZIONE:
mettere solo prodotti liquidi; la lavatrice è predisposta al prelievo automatico degli additivi in ogni ciclo durante l'ultimo risciacquo.

- **vaschetta "2"**: per il detersivo di lavaggio.

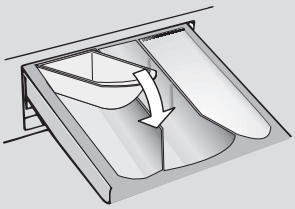
IN ALCUNI MODELLI è presente anche la **bacinella per il detersivo liquido (fig. 10)**. Per utilizzarla, introdurla nella **vaschetta** "**2**". In questo modo, il detersivo liquido andrà nel cesto solo nel momento opportuno. Questa bacinella è utile anche se si desidera candeggiare, scegliendo il programma "Risciacqui".

⚠ ATTENZIONE:
alcuni detersivi non sono stati concepiti per essere introdotti nel cassetto per i detersivi, ma sono forniti di apposito contenitore da porre direttamente nel cestello.

⑨



⑩



IN ALCUNI MODELLI è presente un sistema di dosaggio automatico del detersivo liquido e dell'ammorbidente. In tal caso, per i dettagli fare riferimento alla sezione specifica nel capitolo COMANDI E PROGRAMMI.

4. CONSIGLI PRATICI

Indicazioni sul carico

Durante la selezione del bucato, assicurarsi:

- di avere eliminato dalla biancheria oggetti metallici, come fermagli, spille, monete;
- di aver abbottonato federe, chiuso le cerniere lampo, annodato cinghie sciolte e lunghi nastri di vestaglie;
- di aver tolto dalle tendine anche i rulli di scorrimento;
- di aver osservato attentamente le indicazioni dei tessuti sulle etichette;
- di aver rimosso eventuali macchie persistenti con un apposito detersivo.

- In caso si debbano lavare tappeti, copriletto o altri indumenti pesanti, si consiglia di evitare la centrifuga.
- In caso si debba lavare biancheria di lana, assicurarsi che sia idonea al lavaggio in lavatrice, controllando l'etichetta dei tessuti.

Consigli utili per gli utenti

Brevi suggerimenti per un utilizzo del proprio elettrodomestico nel rispetto dell'ambiente e con il massimo risparmio.

Caricare al massimo la propria lavabiancheria

- Per eliminare eventuali sprechi di energia, acqua o detersivo si raccomanda di utilizzare la massima capacità di carico della propria lavabiancheria. È possibile infatti risparmiare fino al 50% di energia con un carico pieno effettuato con un unico lavaggio rispetto a due lavaggi a mezzo carico.

Quando serve veramente il prelavaggio?

- Solamente per carichi particolarmente sporchi! Si risparmia dal 5 al 15% di energia evitando di selezionare l'opzione prelavaggio per biancheria normalmente sporca.

E' necessario lavare ad alte temperature?

- L'utilizzo di smacchiatori prima del lavaggio in lavabiancheria riduce la necessità di lavare ad alte temperature. È possibile risparmiare energia utilizzando un programma di lavaggio a bassa temperatura.

Prima di utilizzare un programma di asciugatura (LAVASCIUGA)

- Selezionare un alto numero di giri prima di un programma di asciugatura per ridurre l'umidità residua nella biancheria. Si ottengono così notevoli RISPARMI di energia e acqua.

Di seguito, viene riportata una **breve guida** con consigli e raccomandazioni **sull'uso del detersivo alle varie temperature**. In ogni caso, controllare sempre le indicazioni riportate sul detersivo per il corretto uso e dosaggio.

Per lavaggi con programmi cotone a temperature da 60°C in su di capi bianchi resistenti molto sporchi, si consiglia l'utilizzo di un detersivo in polvere normale (heavy-duty) che contiene agenti sbiancanti e che a temperature medio-alte fornisce ottime prestazioni.

Per lavaggi con programmi a temperature tra 60°C e 40°C, la scelta del detersivo deve essere fatta in base al tessuto, ai colori e al grado di sporco. In generale, per capi bianchi resistenti con un grado di sporco elevato, si raccomanda un detersivo in polvere normale; per capi colorati e in assenza di macchie difficili, si consiglia un detersivo liquido o in polvere indicato per la protezione dei colori.

Per lavaggi a basse temperature fino a 40°C, è consigliabile l'utilizzo di detersivi liquidi o polvere specifici per le basse temperature.

Per **lana e seta**, utilizzare esclusivamente prodotti specifici.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE ORDINARIA

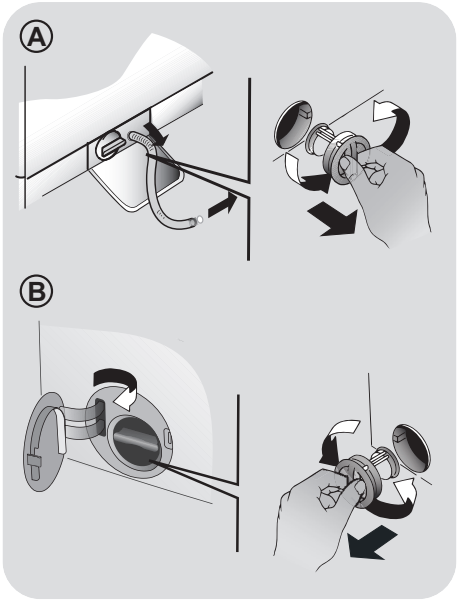
Per la pulizia del mobile esterno della lavatrice, utilizzare un panno umido, evitando abrasivi, alcol e/o diluenti. La lavatrice ha bisogno di poche accortezze per una pulizia ordinaria: pulizia vaschette e pulizia filtro; di seguito vengono indicati anche suggerimenti in caso di traslochi o lunghi periodi di fermo macchina.

Pulizia cassetto detersivo

- E' consigliabile pulire il cassetto detersivo per evitare l'accumulo di residui di detersivo e additivi.
- Per farlo, estrarre con leggera forza il cassettino, pulirlo con un getto d'acqua e reinserirlo nella propria sede.

Pulizia filtro

- La lavatrice è dotata di uno speciale filtro in grado di trattenere i residui più grossi che potrebbero bloccare lo scarico, come ad esempio bottoni o monete (a seconda del modello, considerare la versione **A** o **B**).
- **SOLO SU ALCUNI MODELLI**: estragga il tubicino, tolga il tappo e raccolga l'acqua in un contenitore.
- Prima di svitare il filtro, è consigliabile collocare sotto di esso un panno assorbente onde evitare che l'acqua residua bagni il pavimento.
- Ruotare il filtro in senso antiorario fino all'arresto, in posizione verticale.
- Estrarre il filtro e pulirlo; successivamente riposizionarlo e girarlo in senso orario.
- Ripetere le precedenti istruzioni all'inverso per rimontare tutti gli elementi.

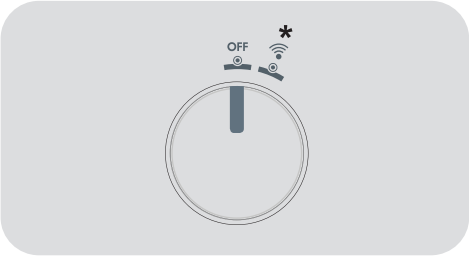


Suggerimenti in caso di traslochi o periodi di fermo

- Nel caso la lavatrice resti in un luogo non riscaldato per molto tempo, è necessario svuotare completamente i tubi da ogni residuo d'acqua.
- Scollegare la lavatrice dalla presa di corrente.
- Staccare il tubo dalla fascetta e portare il tubo verso il basso, svuotando l'acqua completamente in un catino.
- Fissare infine il tubo di scarico all'apposita fascetta.

6. CONTROLLO REMOTO (WI-FI)

Questo apparecchio è equipaggiato di tecnologia **Wi-Fi** che consente il controllo da remoto della macchina tramite App.



* *CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi)*

ARRUOLAMENTO MACCHINA SU APP

- Scaricare l'App ***Candy simply-Fi*** sul proprio dispositivo.

L'App *Candy simply-Fi* è disponibile sia per dispositivi con sistema operativo Android che per iOS, sia per tablet che per smartphone.

Per scoprire tutti i dettagli delle funzioni Wi-Fi, esplora i menu dell'App accedendo in modalità DEMO.

- Aprire l'App, creare il profilo utente (o fare il login se già creato in precedenza) e arruolare l'elettrodomestico seguendo le indicazioni sul display del dispositivo o la procedura descritta nella **"Quick Guide"** allegata alla macchina.

ABILITAZIONE CONTROLLO REMOTO

- Verificare che il router sia acceso e collegato a Internet.
- Caricare la biancheria, chiudere l'oblò, introdurre eventualmente il detersivo.
- Ruotare la manopola programmi in posizione **CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi):** l'oblò si blocca, i tasti del pannello comandi vengono disabilitati.
- Aprire l'App ***Candy simply-Fi*** e procedere con l'avvio del ciclo. Al termine, spegnere la macchina ruotando la manopola programmi su **OFF** per sbloccare l'oblò.

DISABILITAZIONE CONTROLLO REMOTO

- Per uscire dalla modalità **CONTROLLO REMOTO** durante un ciclo, ruotare la manopola programmi in una posizione differente da **CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi)**. Il pannello comandi dell'apparecchio torna ad essere operativo e, se il ciclo è in pausa, dopo lo spegnimento della spia **PORTA BLOCCATA** si potrà aprire lo sportello.

Per ragioni di sicurezza, in alcune fasi del ciclo di lavaggio, l'apertura dell'oblò può avvenire solo se il livello dell'acqua è al di sotto del suo bordo inferiore e la temperatura è minore di 45°C. Se queste condizioni sono soddisfatte, attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.

- Con oblò chiuso, ruotando la manopola in posizione **CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi)**, si potrà tornare ad avere il controllo della macchina da App. L'eventuale ciclo in esecuzione proseguirà.

7. GUIDA RAPIDA ALL'USO

Questo apparecchio è in grado di adattare automaticamente il livello dell'acqua al tipo e alla quantità della biancheria. Questo sistema porta ad una diminuzione dei consumi d'energia e ad una riduzione sensibile dei tempi di lavaggio.

Selezione del programma

- Accendere l'apparecchio e selezionare il programma desiderato.
- Eventualmente modificare le impostazioni di lavaggio e selezionare le opzioni desiderate.

ASCIUGATURA (solo per LAVASCIUGA) Se si vuole che alla fine del lavaggio inizi automaticamente il ciclo di asciugatura, selezionare il programma di lavaggio desiderato e selezionare il ciclo di asciugatura. In alternativa, si può selezionare un ciclo di asciugatura dopo la fine del ciclo di lavaggio.

- Premere il tasto di avvio programma.
- La fine del programma verrà indicata tramite un messaggio sul display (in alcuni modelli si illumineranno tutte le spie delle fasi di lavaggio).
- Spegnere l'apparecchio.

Per qualsiasi tipo di lavaggio consultare la tabella dei programmi e seguire la sequenza delle operazioni come indicato.

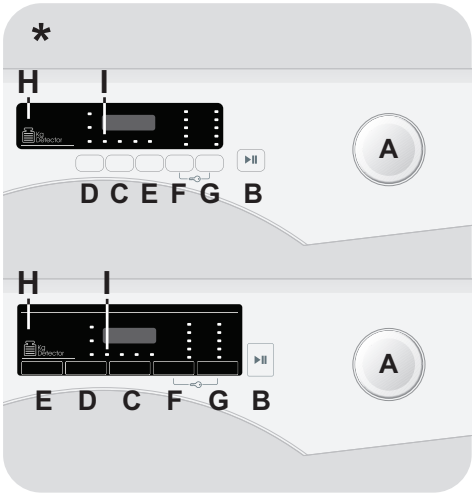
Dati tecnici

Pressione dell'impianto idraulico:
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Giri di centrifuga:
vedere targhetta dati.

Potenza Assorbita/ Ampere fusibile / Tensione:
vedere targhetta dati.

8. COMANDI E PROGRAMMI



* *A seconda dei modelli*

A Manopola programmi con posizione di OFF

B Tasto AVVIO/PAUSA

C Tasto PARTENZA DIFFERITA

D Tasto OPZIONI

E Tasto RAPIDI / LIVELLO DI SPORCO

F Tasto SELEZIONE TEMPERATURA

G Tasto SELEZIONE CENTRIFUGA

F+G PROTEZIONE BAMBINI

H Display

I Spia PORTA BLOCCATA

⚠ ATTENZIONE:

non toccare i tasti all'inserimento della spina perché la macchina, nei primi secondi, effettua un'autocalibrazione che potrebbe essere interrotta: se ciò avvenisse la macchina potrebbe non funzionare in maniera ottimale. In tal caso, togliere la spina e ripetere l'operazione.

Apertura oblò

Uno speciale dispositivo di sicurezza impedisce che l'oblò possa venire aperto immediatamente dopo la fine di un ciclo di lavaggio.
Dopo 2 minuti dalla fine del lavaggio la spia si spegne per indicare che è possibile aprire l'oblò.

Manopola programmi con posizione di OFF

- Ruotando la manopola il display si illumina visualizzando i parametri del programma scelto.
- A fine ciclo spegnere la lavabiancheria portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

Prima accensione

- Impostazione lingua

- Dopo aver collegato la macchina alla rete e averla accesa, premere il tasto **"F"** o **"G"** per visualizzare le lingue disponibili.
- Selezionare la lingua desiderata premendo il tasto **AVVIO/PAUSA**.

- Modifica lingua impostata

Se si desidera modificare la lingua impostata, sarà necessario tenere premuto contemporaneamente i tasti **"D"** e **"G"** per circa **5 secondi**. Sul display apparirà il la scritta **ENGLISH** e sarà possibile scegliere una nuova lingua.

Tasto AVVIO/PAUSA

Chiudere l'oblò PRIMA di premere il tasto AVVIO/PAUSA.

- Per far partire il ciclo selezionato con i parametri preimpostati premere il tasto **AVVIO/PAUSA**. A programma in corso verrà visualizzato sul display il tempo rimanente.
- Se invece si vuole modificare il programma scelto, premere i tasti delle opzioni desiderate, modificare i parametri preimpostati dopodiché premere **AVVIO/PAUSA** per iniziare il ciclo.

Sono selezionabili solo le opzioni compatibili con il programma scelto.

- Dopo avere avviato la lavabiancheria si dovrà attendere alcuni secondi affinché la macchina inizi il programma.

DURATA PROGRAMMA

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicata la durata del ciclo che potrà variare a seconda delle opzioni che verranno selezionate.
- Dopo l'avvio del programma il display vi terrà costantemente informati sul tempo restante alla fine del lavaggio.
- L'apparecchio calcola tale tempo in base a un carico standard, ma durante il ciclo la macchina corregge il tempo a seconda del volume e della composizione del carico.

FINE PROGRAMMA

- Dopo l'indicazione di fine programma sul display e lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA sarà possibile aprire l'oblò.
- A fine ciclo spegnere la lavabiancheria portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

La manopola programmi deve essere sempre portata in posizione di OFF alla fine di un lavaggio e prima di selezionarne uno nuovo.

METTERE LA MACCHINA IN PAUSA

- Tenere premuto il tasto **AVVIO/PAUSA** per circa **2** secondi (alcune spie e l'indicazione del tempo residuo lampeggeranno, indicando che la macchina è in pausa).

Per ragioni di sicurezza, in alcune fasi del ciclo di lavaggio, l'apertura dell'oblò può avvenire solo se il livello dell'acqua è al di sotto del suo bordo inferiore e la temperatura è minore di 45°C. Se queste condizioni sono soddisfatte, attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.

- Premere nuovamente il tasto **AVVIO/ PAUSA** per riavviare il programma dal punto in cui era stato interrotto.

CANCELLAZIONE PROGRAMMA IMPOSTATO

- Per annullare il programma, portare il selettore in posizione **OFF**.
- Attendere lo spegnimento della spia PORTA BLOCCATA prima di aprire l'oblò.

Tasto PARTENZA DIFFERITA

- Questo tasto permette di programmare l'avvio del ciclo di lavaggio con un ritardo massimo di **24 ore**.
- Per impostare la partenza ritardata procedere nel seguente modo:
  - Impostare il programma desiderato.
  - Premere il pulsante una prima volta per attivare la partenza differita poi premerlo nuovamente (o tener premuto) per impostare il ritardo desiderato. Ad ogni pressione successiva il ritardo impostato aumenterà fino a un massimo di **24 ore**, dopodiché un'ulteriore pressione azzererà la partenza ritardata.
  - Confermare premendo il tasto **AVVIO/PAUSA** per iniziare il conteggio alla fine del quale il programma inizierà automaticamente.
- È possibile annullare la partenza ritardata, portando la manopola programmi in posizione **OFF**.

Se dovesse mancare la corrente durante il funzionamento dell' apparecchio, una speciale memoria conserverà l'impostazione effettuata e, al ritorno della corrente, la macchina ripartirà dalla fase del ciclo in cui si era fermata.

I tasti opzione devono essere selezionati prima di premere il tasto AVVIO/PAUSA.

Tasto OPZIONI

Questo tasto permette di scegliere tra tre differenti opzioni:

- EXTRA RISCIACQUO

- Questa opzione permette di aggiungere un risciacquo alla fine del ciclo di lavaggio ed è stata studiata appositamente per le persone con pelle delicata e sensibile, per le quali anche un minimo residuo di detersivo può causare irritazioni o allergie.
- Si consiglia di utilizzare questa funzione anche per i capi dei bambini e per tessuti molto sporchi, per i quali è necessario utilizzare più detersivo, oppure nel lavaggio di capi di spugna le cui fibre tendono maggiormente a trattenere il detersivo.

- PRELAVAGGIO Pre

- Questa opzione permette di effettuare un prelavaggio ed è particolarmente utile per la biancheria molto sporca (può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi).

- Si consiglia di utilizzare solo il 20% della quantità consigliata sulla confezione del detersivo.

- STIRO FACILE
(solo su alcuni modelli)

Questa funzione permette di ridurre al minimo la formazione di pieghe, eliminando le centrifughe intermedie o riducendo l'intensità dell'ultima centrifuga.

- VAPORE
(solo su alcuni modelli)

- Questa opzione permette di accodare ad alcuni cicli di lavaggio (vedi tabella programmi) uno specifico trattamento vapore.
- La funzione vapore agisce sui capi bagnati rilassando le pieghe, riducendo quindi i tempi di stiratura.
- Le fibre vengono rigenerate e rinfrescate eliminando i cattivi odori dai capi.
- Per ogni programma è stato studiato un trattamento vapore dedicato per garantire la massima efficienza di lavaggio a seconda dei tessuti e colori dei capi.

Nel caso sia stata selezionata un'opzione non compatibile con il programma scelto, la relativa spia prima lampeggerà e poi si spegnerà.

Tasto RAPIDI / LIVELLO DI SPORCO

Questo tasto permette di scegliere tra due differenti opzioni, a seconda del programma selezionato:

- RAPIDI

L'opzione è attivabile quando viene selezionato il programma **ECO (14/30/44 Min.)** e permette di scegliere una delle tre durate disponibili.

- LIVELLO DI SPORCO

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicato il tempo di lavaggio preimpostato per quel programma.
- Questa opzione permette di scegliere tra 3 livelli di intensità di lavaggio, a seconda del grado di sporco dei tessuti, modificando la durata del programma selezionato (può essere utilizzata solo in alcuni programmi come riportato nella tabella programmi).

Tasto SELEZIONE TEMPERATURA

- Questo tasto permette di cambiare la temperatura dei cicli di lavaggio.
- Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la temperatura oltre la massima prevista per ogni programma.
- Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

Tasto SELEZIONE CENTRIFUGA

- Premendo questo tasto, si può ridurre la massima velocità di centrifuga possibile per il programma selezionato, fino alla sua completa esclusione.
- Se l'etichetta non riporta alcuna indicazione è possibile centrifugare alla massima velocità prevista dal programma.

Per la salvaguardia dei tessuti, non è possibile aumentare la velocità oltre la massima prevista per ogni programma.

- Per riattivare la centrifuga, è sufficiente premere nuovamente il tasto, fino al raggiungimento della velocità scelta.
- È possibile modificare la velocità della centrifuga in qualsiasi momento, anche senza portare la macchina in **PAUSA**.

Un sovradosaggio di detersivo può causare un'eccessiva formazione di schiuma. Se la lavatrice rileva un'eccessiva presenza di schiuma, può escludere la centrifuga o prolungare la durata del programma e aumentare il consumo d'acqua.

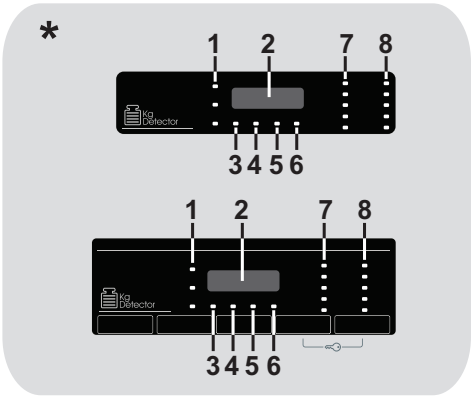
Il modello è dotato di un particolare dispositivo elettronico che impedisce la partenza della centrifuga con carichi particolarmente sbilanciati. Questo serve a ridurre le vibrazioni e a migliorare la silenziosità, salvaguardando la durata della lavabiancheria.

PROTEZIONE BAMBINI

- Le pressione contemporanea dei tasti **"F"** e **"G"** per circa **3 secondi** permette di bloccare i tasti. In questo modo, si può evitare che vengano effettuate modifiche indesiderate o accidentali.
- Il blocco tasti può essere annullato, semplicemente premendo nuovamente i due tasti di attivazione o spegnendo l'apparecchio.

Display

Il sistema di segnalazione del display consente di essere costantemente informati sul funzionamento dell'apparecchio.



***** *A seconda dei modelli*

1) SPIE OPZIONI

Indicano le opzioni selezionabili tramite l'apposito tasto.

2) DURATA CICLO

- Al momento della selezione di un programma, verrà automaticamente indicata la durata del ciclo che potrà variare a seconda delle opzioni che verranno selezionate.
- Dopo l'avvio del programma il display vi terrà costantemente informati sul tempo restante alla fine del lavaggio.
- L'apparecchio calcola tale tempo in base a un carico standard, ma durante il ciclo la macchina corregge il tempo a seconda del volume e della composizione del carico.

3) SPIA PORTA BLOCCATA

- La spia indica la chiusura dell'oblò.

Chiudere l'oblò PRIMA di premere il tasto AVVIO/PAUSA.

- Dopo aver premuto il tasto **AVVIO/ PAUSA**, inizialmente la spia lampeggia per poi diventare fissa sino alla fine del lavaggio.

Nel caso in cui l'oblò non venga chiuso correttamente la spia continuerà a lampeggiare per circa 7 secondi, dopodiché il comando d'avvio si cancellerà automaticamente. In tal caso, chiudere correttamente l'oblò e premere nuovamente il tasto AVVIO/PAUSA.

- Uno speciale dispositivo di sicurezza impedisce che l'oblò possa venire aperto immediatamente dopo la fine di un ciclo di lavaggio. Attendere **2 minuti** che la spia si spenga e quindi spegnere la macchina portando la manopola programmi in posizione di **OFF**.

4) SPIA Kg Detector (attiva solo nei programmi Cotone e Sintetici)

- Durante i primi minuti di funzionamento la spia **"Kg Detector"** rimane accesa mentre la macchina calcola il tempo restante alla fine del ciclo, in base alla quantità di biancheria effettivamente introdotta all' interno del cestello.

- **"Kg Detector"** consente di misurare durante tutte le fasi del lavaggio una serie di informazioni sulla biancheria inserita all' interno del cesto e nei primi minuti del ciclo di lavaggio:

  - regola la quantità di acqua necessaria;
  - determina la durata del lavaggio;
  - regola i risciacqui in base al carico e al tipo di biancheria che si è scelto di lavare;
  - regola il ritmo di rotazione del cesto per adattarlo al tipo di tessuto;
  - riconosce la presenza di schiuma, aumentando eventualmente il livello dell'acqua durante i risciacqui;
  - regola il numero di giri della centrifuga in funzione del carico, evitando che ci siano squilibri.

5) SPIA BLOCCO TASTI

Indica che i tasti sono stati bloccati.

6) SPIA Wi-Fi

- Nei modelli dotati di Wi-Fi, indica lo stato della connessione. Può essere:

  - **ACCESA FISSA:** controllo remoto attivo.
  - **LAMPEGGIANTE LENTA:** controllo remoto disattivo.
  - **LAMPEGGIANTE VELOCE PER 3 SECONDI, POI SPENTA**: la macchina non riesce a connettersi alla rete Wi-Fi domestica o non è ancora stata arruolata sull'App.
  - **LAMPEGGIANTE LENTA PER 3 VOLTE, POI SPENTA PER 2 SECONDI**: reset della rete Wi-Fi (durante l'arruolamento sull'App).
  - **ACCESA PER 1 SECONDO, POI SPENTA PER 3 SECONDI**: l'oblò è aperto. Non è possibile attivare il controllo remoto.

- Per tutte le informazioni relative alle funzionalità e alle istruzioni per una facile configurazione del Wi-Fi, fare riferimento al sito:
  go.candy-group.com/sm

7) SPIE SELEZIONE TEMPERATURA

Indicano la temperatura di lavaggio del programma selezionato che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto. Se si vuole eseguire un programma di lavaggio a freddo le spie devono essere tutte spente.

8) SPIE SELEZIONE CENTRIFUGA

Indicano la velocità di centrifuga del programma selezionato che può essere variata o annullata, tramite l'apposito tasto.

Tabella programmi

PROGRAMMA		(MAX.) * (fare riferimento al cruscotto) 5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	1) °C (MAX.)	2	❀	1
	COTONE RESISTENTE 2) 4)	5	6	7	8	9	10	90°	●	●	(●)
	COTONE** 2) 4)	5	6	7	8	9	10	60°	●	●	(●)
20°	ECO 20° 2) 4)	5	6	7	8	9	10	20°	●	●	
	LANA/MANO	1	1	1	2	2	2	30°	●	●	
	SINTETICI E COLORATI 2) 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	60°	●	●	(●)
	RISCIACQUO	-	-	-	-	-	-	-	△		
	SCARICO E CENTRIFUGA	-	-	-	-	-	-	-			
59'	DELICATI 59' 4)	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
39'	SPORT PLUS 39'	1,5	2	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
59'	IGIENE PLUS 59'	1,5	2	2	2	2	2	60°	●	●	
14' 30' 44'	ECO 3) 14'	1	1	1	1,5	1,5	1,5	30°	●	●	
	ECO 3) 30'	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
	ECO 3) 44'	3	3	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
59'	MISTI & COLORATI 59' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	
59'	COTONE PERFETTO 59' 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	40°	●	●	
49'	QUOTIDIANO 49' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	

CONTROLLO REMOTO (WI-FI)

Posizione da selezionare per abilitare/disabilitare il controllo da remoto tramite App, via Wi-Fi.

Note da considerare

* La massima capacità di carico di biancheria asciutta differisce a seconda del modello (fare riferimento al cruscotto).

△ **(Solo per i modelli dotati di bacinella per il detersivo liquido)** Quando solo alcuni capi presentano macchie che richiedono un trattamento con prodotti candeggianti liquidi, si può procedere ad una smacchiatura preliminare in lavatrice. Introdurre nello scomparto **"2"** del cassetto detersivo l'apposita vaschetta in dotazione nella quale versare il candeggiante ed impostare il programma RISCIACQUO. Finito questo trattamento, spegnere l'apparecchio, aggiungere ai capi candeggiati il resto della biancheria e procedere al bucato normale con il programma più adatto.

(●) Solo con l'opzione PRELAVAGGIO selezionata (programmi con opzione PRELAVAGGIO disponibile).

1) Quando si seleziona un programma, sul display viene indicata la temperatura consigliata che può essere cambiata (dove previsto) tramite il relativo tasto, ma non può essere aumentata oltre la massima prevista.

2) Per i programmi indicati è possibile, tramite il tasto LIVELLO DI SPORCO, regolare il tempo e l'intensità del lavaggio.

3) Selezionando il programma ECO dalla manopola programmi ed agendo sul tasto RAPIDI, sarà possibile selezionare uno dei 3 programmi rapidi a disposizione, ovvero 14', 30' e 44'.

4) Funzione vapore disponibile **(solo nei modelli dotati di questa opzione).**

**** PROGRAMMI COTONE DI PROVA SECONDO (EU) No 1015/2010 e No 1061/2010.**

PROGRAMMA COTONE CON TEMPERATURA DI 60°C

PROGRAMMA COTONE CON TEMPERATURA DI 40°C

Questi programmi sono indicati per lavare capi di cotone normalmente sporchi e sono i più efficienti in termine di consumo combinato di acqua e energia per lavaggi di biancheria in cotone.
Questi programmi sono stati sviluppati per essere conformi con le temperature di lavaggio delle etichette degli indumenti e la temperatura effettiva dell'acqua potrebbe differire leggermente da quella dichiarata dal ciclo.

Descrizione programmi

Per trattare i vari tipi di tessuto e le varie gradazioni di sporco, la lavatrice è dotata di programmi specifici, adatti ad ogni esigenza di lavaggio (vedere tabella programmi).

Nella scelta del programma, attenersi alle raccomandazioni riportate sulle etichette dei capi, in particolare alla temperatura massima consigliata.

⚠ ATTENZIONE:

CONSIGLI IMPORTANTI PER LE PRESTAZIONI DI LAVAGGIO.

- **Il primo lavaggio di capi colorati nuovi deve essere effettuato separatamente.**
- **Capi scuri voluminosi come jeans ed asciugamani dovrebbero essere lavati separatamente.**
- **In ogni caso, non mischiare mai CAPI COLORATI STINGENTI.**

CONTROLLO REMOTO (WI-FI)
Posizione da selezionare per abilitare/ disabilitare il controllo remoto tramite App, via Wi-Fi. In tal caso, la partenza del ciclo avverrà mediante i comandi stessi dell'App. Maggiori dettagli nel capitolo **CONTROLLO REMOTO (Wi-Fi)**.

COTONE RESISTENTE
Realizzato per sviluppare il massimo grado di lavaggio. La centrifuga finale alla massima velocità assicura un'ottima strizzatura.

COTONE
Questo programma è indicato per lavare capi di cotone normalmente sporchi ed è il più efficiente in termini di consumo combinato di acqua e energia per lavaggi di biancheria in cotone.

ECO 20°
Questo innovativo programma consente di lavare insieme diversi tessuti quali cotone, misti e sintetici alla temperatura di 20°C, con prestazioni ottimali. Consente inoltre di trattare diversi colori temporaneamente. Il consumo risulta essere circa il 40% di un programma Cotone 40°C.

LANA/MANO
Questo programma effettua un ciclo di lavaggio dedicato ai tessuti in **"Lana lavabile in lavatrice"** o per i capi da lavare esclusivamente a mano.

SINTETICI E COLORATI
Questo programma permette di lavare in modo congiunto biancheria di diverso colore e tessuto. Il lavaggio ed il risciacquo sono ottimizzati nei ritmi di rotazione del cesto e nei livelli di acqua. La centrifuga ad azione delicata, assicura una ridotta formazione di pieghe sui tessuti.

RISCIACQUO
Questo programma effettua 3 risciacqui della biancheria con centrifuga intermedia (eventualmente riducibile o annullabile tramite l'apposito tasto). E' utilizzabile per risciacquare qualsiasi tipo di tessuto, ad esempio dopo un lavaggio effettuato a mano.

SCARICO E CENTRIFUGA
Tramite questo programma la macchina effettuerà direttamente lo scarico dell'acqua e una centrifuga ad alta velocità. Qualora si voglia effettuare solo lo scarico o ridurre l'intensità della centrifuga, sarà sufficiente agire sul tasto SELEZIONE CENTRIFUGA.

DELICATI 59'
Sviluppato per lavare e trattare i delicati ed i tessuti più preziosi. Il Programma prevede un lavaggio a bassa temperatura in 59 minuti. Consigliato per piccoli carichi.

SPORT PLUS 39'
Realizzato per rimuovere lo sporco dagli indumenti tecnici utilizzati per la palestra e lo sport. Il programma prevede un lavaggio di 39 minuti a bassa temperatura. Consigliato per piccoli carichi di capi sintetici.

IGIENE PLUS 59'
Questo programma, grazie alla miglior combinazione tra alta temperatura, tempo e azione pulente, garantisce in soli 59 minuti, la massima forza igienizzante contro i batteri. Indicato per capi in cotone, prevede una temperatura di 60°C ed è suggerito per un carico ridotto.

ECO 14'-30'-44'
Risparmio, ma senza compromessi. Il nuovo programma consente di ottenere un eccellente bucato risparmiando acqua, consumi energetici, detersivo e tempo. Tale opzione, lavando a media temperatura, si adatta perfettamente a tutti i tipi di tessuto. Si consiglia per piccoli carichi e indumenti poco sporchi.

MISTI & COLORATI 59'
Il programma offre la libertà di lavare tutti i tipi di tessuti e di colori non stingenti insieme, a pieno carico, con eccellenti risultati in soli 59 minuti. Con un lavaggio a temperatura media, si raccomanda tale programma per capi poco sporchi.

COTONE PERFETTO 59'
Questo programma garantisce ottimi risultati per i capi in cotone. L'opzione è stata progettata per ridurre il tempo di lavaggio, a media temperatura, dei capi in cotone abbastanza sporchi. Si consiglia il mezzo carico per ottenere i risultati migliori.

QUOTIDIANO 49'
Grazie alla sua innovativa tecnologia, questo programma consente di ridurre il tempo da dedicare al bucato quotidiano. Tale opzione garantisce alte performance di lavaggio a media temperatura in soli 49 minuti. Per ottenere i risultati migliori si consiglia il mezzo carico.

9. RISOLUZIONE PROBLEMI E GARANZIA

Nel caso si pensi che la lavatrice non funzioni in modo corretto, consultare la breve guida sotto riportata, con alcuni suggerimenti pratici per risolvere le anomalie più comuni.

SEGNALAZIONE ERRORI

- **Modelli dotati di display:** gli errori verranno visualizzati tramite un numero preceduto da una "E" (esempio: Errore 2 = E2).
- **Modelli senza display:** gli errori verranno indicati tramite il lampeggìo di tutte le spie per un numero di volte pari al codice dell'errore, seguiti da una pausa di 5 secondi (esempio: Errore 2 = 2 lampeggìi, pausa di 5 secondi, 2 lampeggìi, ecc…).

Errore visualizzato	Significato e soluzioni
***E2** (con display)* ***2 lampeggìi delle spie** (senza display)*	**La macchina non carica acqua.**
	Verificare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.
	Appurare che il tubo di carico non sia piegato o schiacciato.
	Tubo scarico non ad altezza corretta (vedere sezione istallazione).
	Chiudere il rubinetto, svitare il tubo di carico dal retro della lavatrice e verificare che il filtro "antisabbia" non sia intasato.
	Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.
***E3** (con display)* ***3 lampeggìi delle spie** (senza display)*	**La macchina non scarica l'acqua.**
	Verificare che il filtro non sia intasato o che non ci siano corpi estranei all'interno del vano filtro che possano ostruire il corretto deflusso dell'acqua.
	Appurare che il tubo di scarico non sia piegato, schiacciato o ostruito.
	Verificare che l'impianto di scarico a muro non sia intasato, provando a far scaricare la macchina nel lavandino.
***E4** (con display)* ***4 lampeggìi delle spie** (senza display)*	**La macchina ha rilevato eccessiva schiuma e/o acqua.**
	Verificare di non aver usato dosi eccessive di detersivo oppure un prodotto non adatto al lavaggio in lavatrice.
***E7** (con display)* ***7 lampeggìi delle spie** (senza display)*	**Problema oblò.**
	Verificare la corretta chiusura dell'oblò. Assicurarsi che non vi siano panni all'interno del cesto che possano ostacolarne la chiusura.
	Se l'oblò è bloccato, staccare la spina ed attendere 2-3 minuti prima di riprovare ad aprirlo.
Qualsiasi altro codice d'errore	Spegnere la lavatrice, staccare la spina e attendere un minuto. Accendere nuovamente la macchina e avviare un programma. Se l'errore dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Tecnica Autorizzato, comunicando l'errore visualizzato.

ALTRE ANOMALIE

Problema	Possibili cause e soluzioni pratiche
La lavatrice non funziona / non parte	Verificare che la spina sia inserita in modo corretto.
	Controllare che non manchi l'alimentazione elettrica.
	Appurare che la presa di corrente funzioni, provandola con un altro apparecchio come ad esempio una lampada.
	Verificare la corretta chiusura dell'oblò.
	Verificare di aver selezionato e avviato correttamente il programma di lavaggio.
	Assicurarsi che la macchina non sia stata messa erroneamente in pausa.
Presenza di acqua sul pavimento vicino alla lavatrice	È possibile che sia dovuto ad una perdita dalla guarnizione posta tra rubinetto e tubo di carico. Verificare il corretto serraggio del tubo ed eventualmente sostituire la guarnizione.
	Assicurarsi che il filtro sia chiuso correttamente.
La lavatrice non centrifuga	In alcuni condizioni di disposizione non ottimale della biancheria nel cesto, la lavatrice potrebbe: • Aumentare il tempo d'esecuzione della centrifuga nel tentativo di ridistribuire in maniera omogenea il carico. • Abbassare la velocità di centrifuga per ridurre le vibrazioni e migliorare la silenziosità. • Escludere la centrifuga per salvaguardare la durata della lavabiancheria. Assicurarsi che il carico sia distribuito in modo uniforme; in caso contrario, riposizionarlo e riavviare la macchina.
	Potrebbe essere dovuto al fatto che l'acqua non sia ancora stata scaricata completamente: attendere alcuni minuti. Se il problema persiste, vedere descrizione Errore 3.
	In alcuni modelli, è presente la funzione "esclusione centrifuga": verificare che non sia stata attivata.
	Verificare che non siano state selezionate opzioni che modifichino la centrifuga.
	Un eccessivo utilizzo di detersivo può impedire l'esecuzione della centrifuga: ridurre il quantitativo per i successivi lavaggi.
Si sentono forti vibrazioni / rumore durante la centrifuga	La lavatrice potrebbe non essere completamente in piano: in caso, regolare i piedini come indicato nell'apposita sezione.
	Verificare di aver disimballato correttamente la macchina rimuovendo tutte le viti, i gommini e i distanziali presenti sul retro della stessa.
	Assicurarsi che non vi siano corpi estranei nel cesto (monete, cerniere, bottoni, ecc…).

La garanzia convenzionale copre difetti elettrici e/o meccanici del prodotto attribuibili ad un'azione o omissione del produttore.
Se un difetto riscontrato è imputabile a fattori esterni, uso scorretto, errata installazione o mancato rispetto di quanto riportato nelle istruzioni d'uso, i costi per l'eventuale riparazione saranno a carico del cliente.

L'utilizzo di detersivi ecologici senza fosfati può produrre i seguenti effetti:

- **acqua di scarico dei risciacqui più torbida**: è un effetto legato alla presenza di zeoliti in sospensione che non ha effetti negativi sull'efficacia del risciacquo.

- **presenza di polvere bianca (zeoliti) sul bucato al termine del lavaggio**: è un effetto normale, la polvere non si ingloba nei tessuti e non ne altererà il loro colore. Per rimuoverla, effettuare un ciclo di risciacqui. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.

- **presenza di schiuma nell'acqua dell'ultimo risciacquo**: non è necessariamente indice di un cattivo risciacquo. Provare ad utilizzare meno detersivo per i futuri lavaggi.

- **vistosa formazione di schiuma**: è spesso dovuta ai tensioattivi anionici presenti nella formulazione dei detersivi che difficilmente sono allontanabili dalla biancheria stessa.
  In questi casi, non è necessario eseguire più cicli di risciacquo per eliminare questi effetti: non si otterrà alcun beneficio.

Se l'inconveniente persiste o se si pensi che ci sia un malfunzionamento, contattare immediatamente un nostro Centro Assistenza Tecnica Autorizzato.

Si consiglia di utilizzare sempre ricambi originali, disponibili presso i nostri Centri Assistenza Tecnica Autorizzati.

Garanzia
Il prodotto è garantito, oltre che ai sensi di legge, alle condizioni e nei termini riportati sul certificato di garanzia convenzionale inserito nel prodotto. Il certificato dovrà essere conservato e mostrato al nostro Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato, in caso di necessità, insieme allo scontrino comprovante l'acquisto dell'elettrodomestico. Puoi consultare le condizioni di garanzia anche sul nostro sito internet.
Per ottenere assistenza compila l'apposito form on-line oppure contattaci al numero che trovi indicato nella pagina di assistenza del nostro sito internet.

Apponendo la marcatura CE su questo prodotto, dichiariamo, sotto la nostra responsabilità, di ottemperare a tutti i requisiti relativi alla tutela di sicurezza, salute e ambiente previsti dalla legislazione europea in essere per questo prodotto.

La ditta costruttrice declina ogni responsabilità per eventuali errori di stampa contenuti nel libretto presente in questo prodotto. Si riserva inoltre il diritto di apportare le modifiche che si renderanno utili ai proprio prodotti senza compromettere le caratteristiche essenziali.

PARAMETRI WIRELESS

Parametri	Specifiche (Wi-Fi)	Specifiche (Bluetooth)
Standard di trasmissione wireless	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Banda di frequenza	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Massima potenza di trasmissione	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	**Basic data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +4 dBm **Enhanced data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +2 dBm **BLE** RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Minima sensibilità in ricezione	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	**Basic data Rate:** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm **Enhanced data Rate:** Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm **BLE** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

Con la presente la Candy Hoover Group Srl, dichiara che questo apparecchio marcato CE è conforme ai requisiti essenziali dalla Direttiva 2014/53/EU.
Per ricevere copia della dichiarazione di conformità, contattare il costruttore al sito: www.candy-group.com

Wir freuen uns, dass Sie sich für ein Gerät aus unserem Hause entschieden haben – es soll die tägliche Arbeit im Haushalt und damit Ihren Alltag erleichtern. Wir wünschen Ihnen allzeit viel Freude mit Ihrer **Candy** Waschmaschine.



Bitte nehmen Sie sich vor der Installation und vor dem ersten Gebrauch unbedingt ausreichend Zeit, um die vorliegende Gebrauchsanleitung aufmerksam zu lesen und sich in Ruhe mit der Bedienung des Gerätes vertraut zu machen. Dadurch schützen Sie sich und verhindern Schäden an der Waschmaschine. Die Anleitung enthält wichtige Hinweise - bitte daher für evtl. Rückfragen unbedingt aufbewahren bzw. bei der Weitergabe des Gerätes an Nachbesitzer mitgeben.

Bitte überprüfen Sie weiterhin nach dem Auspacken des Gerätes, ob das komplette Zubehör wie z.B. die passende Gebrauchsanleitung, die Garantiebescheinigung, das Energielabel, der Einsatz für Flüssigwaschmittel (nur einige Modelle) und der Bogen für die ordnungsgemäße Anbringung des Ablaufschlauchs mitgeliefert wurden.

Jedes unserer Geräte verfügt über eine 16-stellige Matrikelnummer, die sich auf dem Typenschild im Innenbereich des Bullauges befindet. Bitte notieren Sie sich diese unbedingt, damit Ihnen der **Candy** Kundendienst bei Fragen oder im Servicefall schneller und gezielter helfen kann.

Umweltbedingungen



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU als elektrisches / elektronisches Altgerät (WEEE) gekennzeichnet.
Elektrische und elektronische Altgeräte enthalten vielfach noch wertvolle Materialien. Sie enthalten aber auch schädliche Stoffe, die für ihre Funktion und Sicherheit notwendig waren. Im Restmüll oder bei falscher Behandlung können diese der menschlichen Gesundheit und der Umwelt schaden.

Es ist daher sehr wichtig, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) einer speziellen Verwertung zugeführt werden, damit die schädlichen Stoffe ordnungsgemäß entfernt und entsorgt werden bzw. wertvolle Rohstoffe der Wiederverwertung zugeführt werden können. Sie können mit der Beachtung der folgenden simplen Hinweise einen wichtigen Beitrag dazu leisten, dass elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) der menschlichen Gesundheit und der Umwelt nicht schaden:

- Elektrische- und elektronische Altgeräte (WEEE) sollten keinesfalls wie Rest- oder Haushaltsmüll behandelt werden.
- Nutzen Sie stattdessen die an Ihrem Wohnort eingerichteten kommunalen oder gewerblichen Sammelstellen zur Rückgabe und Verwertung elektrischer und elektronischer Altgeräte (WEEE). Informieren Sie sich, ob ggf. in Ihrem Land bzw. Ihrer Region für große/sperrige elektrische und elektronische Altgeräte (WEEE) eine Abholung angeboten wird. Sorgen Sie in jedem Falle dafür, dass Ihr Altgerät bis zum Abtransport kindersicher aufbewahrt wird.

In einigen Ländern sind Händler unterbestimmten Voraussetzungen beim Geräteneukauf auch zur Rücknahme des Altgerätes verpflichtet, wenn das Altgerät dem neuen Fabrikat in der Funktion entspricht.

Inhalt

1. GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

2. INSTALLATION

3. WASCHMITTELSCHUBLADE

4. PRAKTISCHE TIPPS

5. WARTUNG UND REINIGUNG

6. FERNBEDIENUNG (WLAN)

7. KURZANLEITUNG

8. STEUERUNG UND PROGRAMME

9. PROBLEMLÖSUNGEN UND GARANTIE

1. GENERELLE SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist ausschließlich für den Haushaltsgebrauch konzipiert bzw. für den haushaltsnahen Gebrauch, wie z.B:
  - Teeküchen für das Personal von Büros, Geschäften oder ähnlichen Arbeitsbereichen;
  - Ferienhäuser;
  - Gäste von Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
  - Gäste von Apartments/ Ferienwohnungen, Bed and Breakfast Einrichtungen

  Eine andere Nutzung als die normale Haushaltsnutzung, wie z.B. gewerbliche oder professionelle Nutzung durch Fachpersonal, ist auch im Falle der oben erwähnten Einrichtungen ausgeschlossen.
  Sollte das Gerät entgegen diesen Vorschriften betrieben werden, kann dies die Lebensdauer des Gerätes beeinträchtigen und den Garantieanspruch gegenüber dem Hersteller verwirken.
  Eventuelle Schäden am Gerät oder andere Schäden oder Verluste, die durch eine nicht haushaltsnahe Nutzung hervorgerufen werden sollten (selbst wenn sie in einem Haushalt erfolgen), werden, so weit vom Gesetz ermöglicht, vom Hersteller nicht anerkannt.
- Kinder unter 8 Jahren sowie Personen, die aufgrund ihrer physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ihrer Unerfahrenheit oder Unkenntnis nicht in der Lage sind, die Waschmaschine sicher zu bedienen, dürfen die Waschmaschine nicht ohne Aufsicht oder Anweisung durch eine verantwortliche Person benutzen, sich in der Nähe aufhalten oder das Gerät saubermachen. Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung sollten nicht von Kindern ohne Einführung, ausgeführt werden.
- Kinder sollten über das Gerät aufgeklärt werden, damit Sie nicht mit dem gerät spielen.
- Kinder unter 3 Jahren dürfen sich nicht unbeaufsichtigt in der Nähe des Gerätes aufhalten oder spielen.
- Sollte das Anschlusskabel beschädigt sein, so muss es durch einen Fachmann mittels eines Orginalteils ersetzt werden.
- Verwenden Sie nur die mit dem Gerät zusammen gelieferten Schläuche.
- Für einen ordnungsgemäßen Betrieb muss der Wasserleitungsdruck konstant zwischen min. 0,05 MPa und max. 0,8 MPa liegen.

- Vergewissern Sie sich, dass ein Teppich nicht die Maschine und Ventilatorenöffnungen, behindert.
- Nach der Installation, sollte das Gerät so positioniert sein, dass der Stecker frei zugänglich ist.
- Die maximale Beladungskapazität (trockene Kleidung lt. Normtest) hängt von dem jeweiligen Gerätemodell ab (s. Bedienblende).
- Für die technischen Daten des Produktes schauen Sie bitte auf der Internetseite des Herstellers nach.

Elektrische Anschlüsse und Sicherheitshinweise

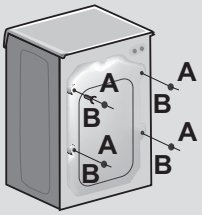
- Die technischen Details (Versorgungsspannung und Leistungsaufnahme) sind auf dem Typenschild angegeben
- Vergewissern Sie sich, dass die elektrische Anlage geerdet ist, alle geltenden Gesetze eingehalten werden und dass Ihre Steckdose mit dem Stecker des Gerätes kompatibel ist. Ansonsten holen Sie sich bitte qualifizierte professionelle Unterstützung.
- Die Verwendung von Spannungswandlern, Mehrfachsteckdosen oder Verlängerungskabeln bitte in jedem Fall unterlassen.
- Bevor Sie die Waschmaschine reinigen, ziehen Sie das Gerät vor und drehen Sie die Wasserzufuhr ab.
- Bringen Sie keine Schnur an, um die Maschine vorzuziehen.
- Stellen Sie sicher, dass sich kein Wasser mehr in der Trommel befindet, wenn Sie das Bullauge öffnen.

⚠ WARNUNG:
Wasser kann eine hohe Temperatur während des Waschvorgangs annehmen.

- Setzen Sie das Gerät keinem Regen, direktem Sonnenlicht oder anderen Wetterelementen aus.
- Heben Sie die Maschine nicht an den Drehknöpfen oder dem Bullauge an; lassen Sie das Bullauge nicht im Wagen. Wir empfehlen, die Maschine, immer zu zweit anzuheben.
- Im Falle einer Störung schalten Sie die Maschine aus, schließen Sie die Wasserzufuhr und ändern Sie nichts mehr an dem Gerät. Kontaktieren Sie umgehend den Kundendienst und verwenden Sie nur Originale als Ersatzteile.

2. INSTALLATION

- Lösen Sie die **2 bzw. 4** Schrauben **(A**) auf der Geräterückseite und entfernen die **2** bzw. **4** Distanzstücke **(B)** wie in **Abbildung 1** gezeigt.
- Schließen Sie 2 bzw. 4 Öffnungen anschließend mit den beigefügten Abdeckungen.
- Wenn es sich bei Ihrem Gerät um ein **Einbaumodell** handelt, die 3 bzw. Schrauben **(A)** lösen und die 3 bzw. 4 Distanzstücke **(B)** entfernen.
- Je nach Modell fallen eine oder mehrere der Distanzstücke in das Gerät. Das Gerät dann vorsichtig nach vorne neigen und die Distanzstücke entfernen. Die Öffnungen anschließend mit den beigefügten Abdeckungen schließen.

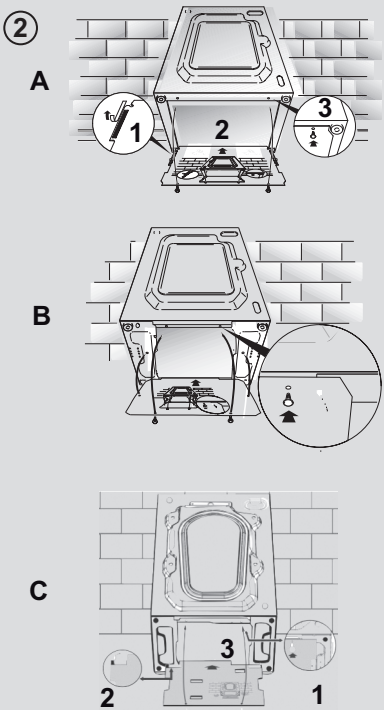
① 

DE

⚠ WARNUNG:
Bewahren Sie die Verpackung abseits von Kindern auf.

- Bringen Sie die Kunststoffabdeckung wie in **Abb. 2** beschrieben unter dem Gerät an (je nach Modell wählen Sie die Variante **A**, **B** oder **C**).

Bei manchen Modellen ist dieser Vorgang nicht notwendig, da die gewellte Kunststoffabdeckung bereits am Geräteboden angebracht ist.

② 

Wasseranschluss

- Bitte das Gerät ausschließlich mit dem mitgelieferten Zulaufschlauch (keinesfalls alten Schlauch benutzen) mit dem Wasseranschluß verbinden **(s. Abbildung 3)**.

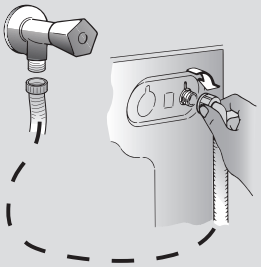
- **EINIGE MODELLE** enthalten ein oder mehrere der folgenden Eigenschaften:

- **HEIß&KALT (Abbildung 4):** Wasserverbindungseinstellungen mit heiß und kalt für höhere Energieeinsparungen. Verbinden Sie den grauen Schlauch mit dem Wasserhahn und den roten mit dem Heißwasserhahn. Die Waschmaschine kann auch nur mit dem Kaltwasserhahn verbunden werden: In diesem Fall brauche einige Programme etwas länger, um zu starten.

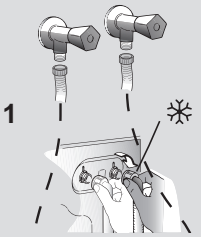
- **WASSERSTOP (Abbildung 5):** Im Falle eines defekten Schlauches stoppt die Wasserzufuhr. In diesem Fall erscheint auf dem Fenster **„A“** ein rotes Feld und der Schlauch muss entfernt werden. Um die Schraubenmutter zu lösen, drücken Sie den Entsicherungsknopf **„B“**.

- **WASSERSCHUTZ (Abbildung 6):** Sollte Wasser aus dem Hauptschlauch **„A“** austreten, schützt die Hülle **„B“** vor kompletten Wasseraustritt. Am Ende dieses Vorganges kontaktieren Sie den Kundenservice, damit der Schlauch ausgewechselt wird.

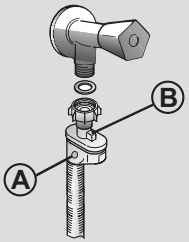
③



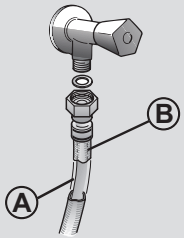
④



⑤



⑥



Aufstellung des Gerätes

- Seien Sie mit dem Abstand zwischen Waschmaschine und Wand vorsichtig, da der Schlauch eingequetscht werden könnte. Es sollte ein Mindestabstand von 50 cm eingehalten werden **(Abbildung 7).**
- Justieren Sie die Höhe der Standfüße wie in **Abbildung 8** beschrieben:

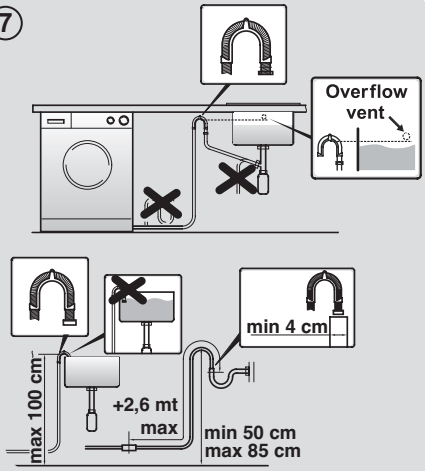
  a.Drehen Sie die Schraubenmuttern im Uhrzeigersinn, um diese zu lösen.

  b.Drehen Sie den Standfuß, um die Höhe einzustellen.

  c.Sichern Sie den Standfuß durch Drehen der Schraubmuttern gegen den Uhrzeigersinn bis zum festen Sitz.

- Stecker einstecken.

⑦

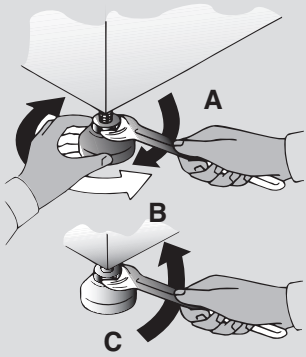


⚠ WARNUNG:

Bitte versuchen Sie keinesfalls den Wasserablaufschlauch selber zu wechseln, sondern setzen sich hierfür mit dem Kundendienst in Verbindung.

Sollte das Gerät auf einen Sockel aufgestellt werden, ist es durch eine Sockelbefestigung zu sichern.
Erkundigen Sie sich bitte hierfür im Fachhandel. Der Hersteller haftet nicht für unsachgemäße Aufstellung und Installation. Installationsfehler sind nicht über die Herstellergarantie abgedeckt.

⑧



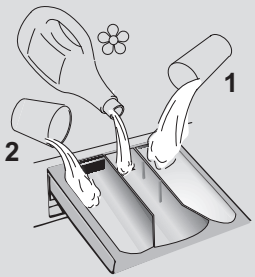
DE

3. WASCHMITTELSCHUBLADE

Die Waschmittelschublade ist in drei Fächer aufgeteilt **(Abbildung 9)**:

- Fach **"1"**: ist für das in der Vorwäsche benötige Waschmittel vorgesehen;
- Fach **"❀"**: ist für spezielle Wäschezusatzstoffe wie Weichspüler etc.

⑨



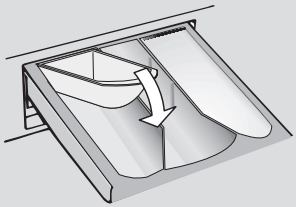
⚠ WARNUNG:

Benutzen Sie im mittleren Fach ausschließlich Flüssigprodukte!

- **Fach "2"**: ist für das in der Hauptwäsche benötige Waschmittel vorgesehen.

JE NACH MODELL ist im Lieferumfang des Gerätes ein **spezieller Einsatz für Flüssigwaschmittel** enthalten **(Abbildung 10)**, der die Einspülung des Waschmittels in die Trommel richtig reguliert. Bei Einsatz von flüssigen Waschmitteln den Einsatz in **Fach "2"** einlegen. In Kombination mit dem Programm "Spülen" kann dieser Einsatz auch für den Bleichvorgang genutzt werden (s. Beschreibung).

⑩



⚠ WARNUNG:

Einige Waschmittel sind nicht für den Einsatz in die Waschmitteleinspülschale ausgelegt, sondern werden mit einem eigenen Dosierhilfe verkauft, die direkt in der Trommel platziert wird.

EINIGE MODELLE sind mit einer automatischen Dosierung ausgestattet, die Waschmittel und Weichspüler exakt dosiert. In diesem Fall ziehen Sie den spezifischen Abschnitt im Kapitel STEUERUNG UND PROGRAMME für weiterführende Informationen hinzu.

4. PRAKTISCHE TIPPS

Beladungstipps

Beim Sortieren der Wäsche, beachten Sie folgende Punkte:

- Wurden metallische Objekte aus der Wäsche entfernt;
- Reißverschlüsse geschlossen;
- Kissen auf links gezogen;
- Clips von Vorhängen entfernt;
- Waschanweisungen auf Schildchen in der Kleidung gelesen.

- Wir empfehlen beim Waschen von Teppichen/Läufern, Oberbetten und anderen schweren Textilien den Schleudervorgang gänzlich abzustellen, um mögliche Schäden am Gerät zu vermeiden.

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Kleidungsstück aus Wolle mit der Maschine gewaschen werden darf. Überprüfen Sie das Stoff-Etikett.

Hilfreiche Empfehlungen für den Nutzer

Einen umweltfreundlichen und ökonomischen Gebrauch Ihres Gerätes schaffen.

Maximieren Sie die Füllmenge

- Erzielen Sie den besten Energie-, Wasser- und Waschmittelverbrauch, in dem sie Ihre Waschmaschine immer voll füllen. Sichern Sie 50% Energie beim Waschen einer vollen Ladung im Gegensatz zu zwei halben Ladungen.

Wann ist eine Vorwäsche wirklich notwendig?

- In der Regel nur für stark verschmutzte Wäsche!
  Wenn Sie normal oder wenig verschmutzte Wäsche waschen, sparen Sie zwischen 5% und 15% Strom, wenn Sie keine Vorwäsche wählen.

Ist eine Warm- oder Heißwäsche zwingend erforderlich?

- Flecken mit Fleckenentferner vorbehandeln oder vor dem Waschen eingetrocknete Flecken in Wasser einweichen, um die Notwendigkeit eines Warm- oder Heißwaschprogramms zu reduzieren. Sparen Sie Energie durch ein Niedrigtemperatur-Waschprogramm.

Bevor Sie ein Trockenprogramm starten (WASCHTROCKNER)

- Sie SPAREN Energie und Zeit, indem Sie eine hohe Schleuderdrehzahl auswählen, um den Restfeuchtegehalt in der Wäsche bereits vor der Trockenprogramms zu reduzieren.

Nachfolgend ein **kurzer Ratgeber** mit Tipps und Empfehlungen für den **Waschmittelgebrauch in den verschiedenen Programmen/Temperatureinstellungen**.
Beachten Sie jedoch unbedingt die Angaben des Waschmittelherstellers zur Dosierung und korrekten Anwendung.

Beim Waschen von weißen Sachen, empfehlen wir das 60 Grad Baumwollprogramm und ein normales Waschpulver.

Für Waschvorgänge zwischen 40 und 60 Grad muss ein für die Verschmutzung der Wäsche passendes Waschmittel ausgewählt werden. Normale Waschpulver können für weiße oder leichte Farben verwendet werden, während flüssige Waschmittel für Farbschutz geeignet sind.

Für Waschvorgänge unter 40 Grad empfehlen wir den Gebrauch von flüssigen Waschmitteln, die für niedrige Temperaturen geeignet sind.

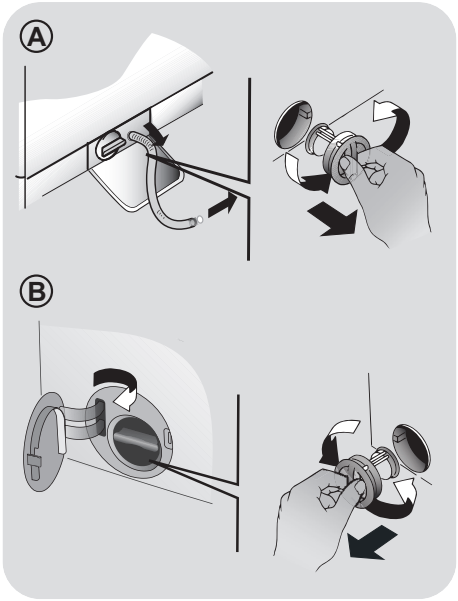
Zum Waschen von **Wolle oder Seide** empfehlen wir nur den Gebrauch von Spezial- und Feinwaschmitteln.

5. WARTUNG UND REINIGUNG

Um die Waschmaschine von außen zu reinigen, nutzen Sie ein feuchtes Tuch mit leichten Reinigungsmitteln. Das Gerät erfordert keine besondere Reinigung von außen: reinigen Sie lediglich die Schubladen für Waschmittel und den Filter.

Reinigung der Waschmittelschublade

- Wir empfehlen die Schubladen zu reinigen, um Restmengen und Rückstände von Zusatzstoffen zu vermeiden.
- Der Filter ist dafür ausgelegt, Rückstände und Ablagerungen von der Wäsche fernzuhalten. Reinigen Sie diesen wenn möglich von Hand.



Reinigung der Klammerfalle

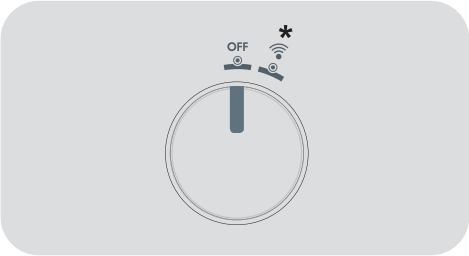
- Die Waschmaschine besitzt eine spezielle Vorrichtung zum Auffangen von größeren Gegenständen (z.B. Knöpfe/Münzen), welche die Pumpe oder den Ablaufschlauch verstopfen könnten (je nach Modell wählen Sie die Variante **A** oder **B**).
- **NUR BEI EINIGEN MODELLEN**: Schlauch herausziehen, Stöpsel entfernen und Restwasser in einem Behälter auffangen.
- Bevor Sie die Klammerfalle öffnen, empfehlen wir, den Boden mit einer saugfähigen Unterlage auszulegen.
- Drehen Sie den Verschluss gegen den Uhrzeigersinn.
- Entnehmen und Reinigen Sie die Abdeckung mit dem Grobschmutzfilter und drehen sie anschließend im Uhrzeigersinn wieder ein.
- Wiederholen Sie die restlichen Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um die Teile wieder einzubauen.

Vorschläge für anhaltenden Nichtgebrauch

- Sollte die Maschine in einem überhitzten Raum gelagert sein, lassen Sie das gesamte Wasser aus den Schläuchen.
- Ziehen Sie alle Stecker aus der Maschine.
- Trennen Sie den Schlauch von dem Riegel und füllen Sie das gesamte Wasser in eine Schüssel.
- Sichern Sie den Schlauch wieder mit den Riegeln.

6. FERNBEDIENUNG (WLAN)

Dieses Gerät ist mit **WLAN**-Technologie ausgestattet, so dass Sie es über eine App steuern können.



* *FERNBEDIENUNG (WLAN)*

WASCHMASCHINE REGISTRIEREN (BEI DER APP)

- Laden Sie die App ***Candy simply-Fi*** auf Ihr Gerät herunter.

Die App *Candy simply-Fi* ist für Geräte mit Android und iOS erhältlich, sowohl für Tablets als auch für Smartphones.

Informieren Sie sich über alle WLAN-Funktionen im DEMO-Modus der App.

- Starten Sie die App, legen Sie ein Benutzerprofil an (oder loggen Sie sich ein, wenn es bereits vorher erstellt worden ist) und registrieren Sie Ihre Waschmaschine. Folgen Sie den Anweisungen auf dem Display Ihres Smartphones oder der „**Kurzanleitung**“ der Waschmaschine.

ZUR AKTIVIERUNG DER FERNBEDIENUNG

- Der Router sollte eingeschaltet und mit dem Internet verbunden sein.
- Beladen Sie die Waschmaschine, schließen Sie die Tür, geben Sie ggf. Waschmittel hinzu.
- Drehen Sie den Programmwahlschalter auf **FERNBEDIENUNG (WLAN)**: Die Türe wird verriegelt und das Bedienfeld deaktiviert.
- Starten Sie den Waschgang über die ***Candy simply-Fi***-App. Wenn der Waschgang beendet ist, schalten Sie die Maschine aus, indem Sie den Programmwahlschalter auf **OFF (AUS)** stellen. Erst dann lässt sich die Türe öffnen.

ZUR DEAKTIVIERUNG DER FERNBEDIENUNG

- Wenn der Modus **FERNBEDIENUNG** beendet werden soll, während die Maschine läuft, drehen Sie den Programmwahlschalter auf eine andere Position als **FERNBEDIENUNG (WLAN)**. Jetzt lässt sich das Bedienfeld wieder bedienen und die Maschine wird angehalten. Sobald die Leuchte **TÜRVERRIEGELUNG** erlischt, kann die Türe geöffnet werden.

Aus Sicherheitsgründen kann die Tür während einiger Waschzyklen nur geöffnet werden, wenn der Wasserstand das untere Niveau und die Temperatur 45°C unterschreitet. Wenn diese Bedingungen erfüllt sind, warten Sie bis die Leuchte TÜRVERRIEGELUNG erlischt, bevor Sie die Tür öffnen.

- Drehen Sie bei geschlossener Türe den Schalter auf **FERNBEDIENUNG (WLAN)**, um das Gerät wieder über die App zu bedienen. Wenn gerade ein Waschgang läuft, wird dieser fortgesetzt.

7. KURZANLEITUNG

Dieses Gerät verfügt über eine moderne Mengenautomatik, die automatisch die benötigte Wassermenge, den Energieverbrauch und die Waschdauer anpasst.

Programmauswahl

- Schalten Sie die Maschine an und wählen Sie das gewünschte Programm aus.
- Passen Sie gegebenenfalls die Wascheinstellungen an und wählen Sie die gewünschten Optionen aus.

TROCKNEN (nur WASCHTROCKNER)
Soll der Trockenvorgang nach dem Waschgang automatisch beginnen, dann wählen Sie das gewünschte Waschprogramm und den Trockenvorgang. Sie können auch zuerst den Waschvorgang abschließen und anschließend das Trockenprogramm auswählen.

- Drücken Sie die Starttaste.
- Das Programmende wird durch eine Nachricht im Display angezeigt (bei einigen Modellen leuchten alle Anzeigeleuchten zur Phase auf).
- Schalten Sie die Maschine ab.

Für jeden Waschtyp sehen Sie in der Tabelle die passenden Sequenzen.

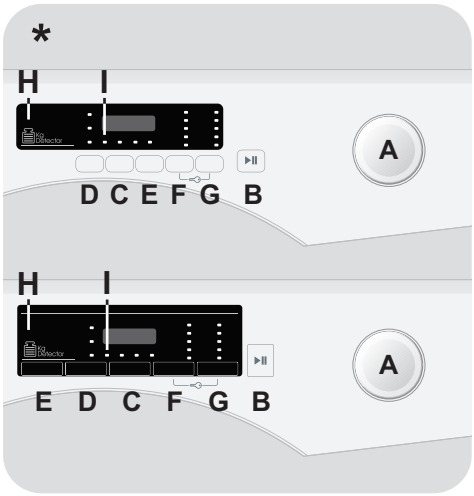
Technische Daten

Wasserdruck:
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Schleuderdrehzahl:
Siehe Typenschild.

Gesamtanschlußwert/Absicherung/ Spannung:
Siehe Typenschild.

8. STEUERUNG UND PROGRAMME



* *Je nach Modell*

A Programmwahlschalter mit Position AUS (OFF)
B Taste START/PAUSE
C Taste STARTZEITVORWAHL
D OPTIONSTASTEN
E Taste KURZPROGRAMME/ VERSCHMUTZUNGSGRAD
F Taste WASCHTEMPERATURWAHL
G Taste SCHLEUDERDREHZAHLWAHL
F+G KINDERSICHERUNG
H Anzeigebereich
I Anzeige TÜRVERRIEGELUNG

⚠ WARNUNG:

Berühren beim Einstecken des Geräts in keinem Fall die Tasten, da sich die Maschine in den ersten Sekunden kalibriert. Sollte dies dennoch passieren, nehmen Sie das Gerät vom Netz und wiederholen Sie den Vorgang.

Bullauge öffnen

Eine Sicherheitsvorrichtung verhindert, dass das Bullauge unmittelbar nach Beendigung des Waschvorganges geöffnet werden kann. Nach zwei Minuten erlischt die Anzeige "Türverriegelung" und das Bullauge kann geöffnet werden.

Programmwahlschalter mit Position AUS (OFF)

- Im Displaybereich werden die gewählten Programmparameter und Optionen angezeigt.
- Um das Gerät auszuschalten, bitte den Programmwahlschalter auf die Position **AUS** stellen.

Erstinbetriebnahme

- Spracheinstellung

- Wenn Sie die Maschine an den Strom angeschlossen und eingeschaltet haben, drücken Sie die Taste **"F"** oder **"G"** zum Anzeigen der verfügbaren Sprachen.
- Wählen Sie die gewünschte Sprache mit der **START/PAUSE**-Taste.

- Sprache ändern

Zum Ändern der eingestellten Sprache müssen Sie gleichzeitig die Tasten **"D"** und **"G"** für ca. **5 Sekunden** drücken. **ENGLISH** erscheint auf der Anzeige, und Sie können eine neue Sprache auswählen.

Taste START/PAUSE

ZUERST das Bullauge schliessen und dann die Taste START/PAUSE drücken.

- Zum Starten des gewählten Waschgangs mit den voreingestellten Parametern drücken Sie **START/PAUSE**. Wenn das Programm läuft, zeigt die Anzeige die zu erwartende Zeitdauer an.
- Falls Sie die Programmauswahl wechseln möchten, drücken Sie die gewünschten Funktionstasten, ändern die Standardparameter und drücken die Taste **START/PAUSE** zum Starten des Waschvorgangs.

Sie können nur Funktionen auswählen, die zum eingestellten Programm passen.

- Warten Sie nach dem Einschalten des Geräts einige Sekunden, bis das Programm startet.

PROGRAMMDAUER

- Bei der Programmauswahl zeigt die Anzeige automatisch die Waschzeit an, die je nach gewählter Funktion unterschiedlich ausfallen kann.
- Nach dem Programmstart werden Sie ständig über die Restdauer bis zum Ende des Waschvorgangs informiert.
- Das Gerät ermittelt die Restdauer bis zum Abschluss des gewählten Programms mittels einer Standardladung, während des Waschgangs korrigiert es sie entsprechend der Größe und Zusammensetzung der Wäsche.

PROGRAMMENDE

- Wenn das Display das Programmende anzeigt und die Anzeige der TÜRVERRIEGELUNG ausgeht, kann die Türe geöffnet werden.

- Um das Gerät auszuschalten, bitte den Programmwahlschalter auf die Position **AUS** stellen.

Der Programmwahlschalter muss am Ende jedes Waschvorganges oder vor der Wahl eines neuen Waschprogramms auf die Position AUS gedreht werden.

UNTERBRECHEN DER MASCHINE

- Halten Sie die Taste **START/PAUSE** circa **2** Sekunden gedrückt (einige Leuchten und die Restzeitanzeige blinken, was bedeutet dass die Maschine unterbrochen wurde).

Aus Sicherheitsgründen kann die Tür während einiger Waschzyklen nur geöffnet werden, wenn der Wasserstand das untere Niveau und die Temperatur 45°C unterschreitet. Wenn diese Bedingungen erfüllt sind, warten Sie bis die Leuchte TÜRVERRIEGELUNG erlischt, bevor Sie die Tür öffnen.

- Drücken Sie erneut die Taste **START/PAUSE**, um das Programm ab dem Punkt neu zu starten, an dem es angehalten wurde.

ABBRUCH DES EINGESTELLTEN PROGRAMMS

- Um ein Programm zu beenden, den Programmwahlschalter auf die Position **AUS** stellen.

- Warten bis die Anzeige TÜRVERRIEGELUNG erloschen ist, bevor die Tür geöffnet wird.

Taste STARTZEITVORWAHL

- Der Programmstart kann zwischen **1 Stunde** und **24 Stunden** verzögert werden.

- Um den Programmstart zu verzögern, bitte diesen Schritten folgen:

  - Stellen Sie das gewünschte Programm ein.
  - Drücken Sie die Taste einmal, um den verzögerten Start zu aktivieren, drücken Sie dann erneut (oder halten Sie die Taste gedrückt), um die Verzögerung einzustellen. Die Verzögerung erhöht sich mit jedem Drücken der Taste auf bis zu **24 Stunden,** danach wird die Verzögerung bei erneutem Drücken der Taste auf Null zurückgesetzt.
  - Durch das Drücken der Taste **START/PAUSE** bestätigen Sie Ihre Auswahl. Der Countdown beginnt und das Programm startet automatisch.

- Die eingestellte Startzeitvorwahl kann unterbrochen werden, indem der Programmwähler auf **AUS** gestellt wird.

Fällt der Strom aus, während die Maschine läuft, nimmt die Maschine das Programm am unterbrochenen Zeitpunkt wieder auf, wenn der Strom zurück ist.

Die Optionstasten sollten vor dem Drücken der START/PAUSE-Taste gewählt werden.

OPTIONSTASTEN

Mit dieser Taste haben Sie die Auswahl zwischen drei Optionen:

- EXTRA SPÜLEN 

- Mit dieser Option können Sie am Ende des Waschgangs noch ein weiteres Mal spülen. Diese Option wurde für Menschen mit empfindlicher und sensibler Haut entwickelt, bei denen schon kleinste Waschmittelrückstände zu Hautreizungen oder Allergien führen.

- Der Einsatz dieser Funktion ist auch ratsam für Gegenstände von Kindern und für den Fall stark verschmutzter Wäsche, für die eine größere Menge an Waschmittel notwendig ist, oder beim Waschen von Hand- und Badetüchern, deren Fasern meistens die Tendenz haben, das Waschmittel zu speichern.

- VORWÄSCHE

- Diese Option erlaubt es Ihnen bei stark verschmutzter vor dem Hauptwaschgang eine Vorwäsche durchzuführen (nur in bestimmten Programmen; s. Programmtabelle).

- Es wird empfohlen hierfür 20% der vom Waschmittelhersteller empfohlenen Waschmitteldosis im angegebenen Waschmittelfach zu verwenden.

- LEICHTBÜGELN
(nur bei einigen Modellen)

Durch das Zuwählen dieser Option lässt sich die Knitterbildung durch Weglassen der Zwischenschleudergänge bzw. Durchführung des Endschleuderns bei reduzierter Schleuderdrehzahl weitestgehend reduzieren.

- DAMPF
(nur bei einigen Modellen)

- Mit dieser Option können einige Waschprogramme (siehe Tabelle) mit einer spezifischen Dampfnachbehandlung beendet werden.

- Der Dampf wirkt auf die noch nassen Textilien ein, glättet Falten aus und verringert den Bügelbedarf.

- Der Dampf dringt in die Fasern ein und frischt die Gewebe auf. Gleichzeitig werden unangenehme Gerüche neutralisiert.

- Für jedes Programm wurde eine spezifische Dampfbehandlung entworfen, damit die Textilien nicht nur sauber sind, sondern auch farbschonend behandelt werden.

Wenn eine Option ausgewählt wurde, die mit dem ausgewählten Programm nicht kompatibel ist, dann blinkt die Optionsanzeigelampe zuerst und geht dann aus.

Taste KURZPROGRAMME/ VERSCHMUTZUNGSGRAD

Mit dieser Taste haben Sie je nach ausgewähltem Programm die Auswahl zwischen zwei verschiedenen Optionen.

- KURZPROGRAMME

Die Taste wird aktiv, wenn Sie das Programm **ECO (14/30/44 Min.)** mit dem Knopf auswählen, und ermöglicht Ihnen, eine der drei angezeigten Zeiten auszuwählen.

- VERSCHMUTZUNGSGRAD

- Sobald das Programm ausgewählt wurde, wird die eingestellte Waschzeit für dieses Programm automatisch angezeigt.

- Mit dieser Option haben Sie je nach Verschmutzungsgrad des Stoffs die Auswahl zwischen 3 Waschintensitätsstufen, die die Länge des Programms verändern (sie kann nur bei einigen Programmen genutzt werden – siehe Programmtabelle).

Taste WASCHTEMPERATURWAHL

- Mit dieser Taste können Sie die Temperatur des Waschgangs verändern.

- Um die Stoffe zu schützen, kann die für jedes Programm erlaubte Höchsttemperatur nicht überschritten werden.

- Wenn Sie eine Kaltwäsche durchführen wollen, müssen alle Anzeigelampen ausgeschaltet sein.

Taste SCHLEUDERDREHZAHLWAHL

- Durch das Drücken dieser Taste kann die Höchstgeschwindigkeit gesenkt und, wenn Sie wollen, der Schleudergang abgebrochen werden.

- Wenn das Etikett keine spezifischen Angaben macht, kann die in dem Programm erwartete maximale Schleudergeschwindigkeit verwendet werden.

Um eine Schädigung des Stoffes zu vermeiden, kann die für jedes Programm erlaubte Höchstgeschwindigkeit nicht überschritten werden.

- Drücken Sie für die Reaktivierung des Schleudergangs die Taste, bis Sie die gewünschte Schleudergeschwindigkeit eingestellt haben.

- Sie können die Schleudergeschwindigkeit ohne ein Anhalten der Maschine ändern.

Eine Überdosierung von Waschmittel kann zu übermäßiger Schaumbildung führen. Wenn das Gerät übermäßigen Schaum entdeckt, kann es die Schleuderphase aussetzen oder die Dauer des Programms verlängern und den Wasserverbrauch erhöhen.

Die Maschine ist mit einem speziellen elektronischen Gerät ausgestattet, welches den Schleudergang im Falle einer Unwucht verhindert. Dadurch werden Lärm und Schwingungen in der Maschine verringert und die Lebensdauer Ihrer Waschmaschine verlängert.

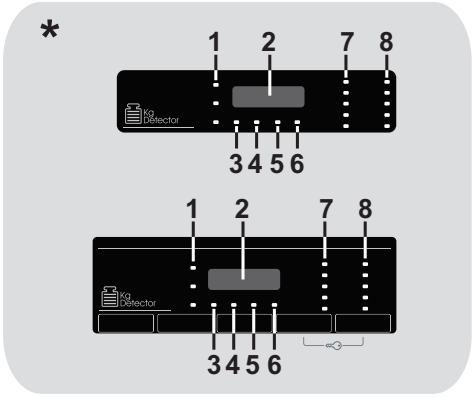
KINDERSICHERUNG

- Drücken Sie gleichzeitig die Tasten **"F"** und **"G"** für ungefähr **3 Sekunden**, dann können die Tasten der Maschine gesperrt werden. Auf diese Art können Sie versehentliche oder ungewollte Änderungen vermeiden, wenn eine Taste auf der Anzeige während eines Waschgangs aus Versehen gedrückt wird.

- Die Tastensperre kann ganz einfach durch das gleichzeitige Drücken der zwei Tasten oder durch das Abschalten des Geräts aufgehoben werden.

Anzeigebereich

Im Displaybereich werden wichtige Informationen für den Benutzer angezeigt.



* *Je nach Modell*

1) OPTIONSANZEIGELAMPEN

Die Anzeigelampen zeigen die Optionen an, die mit der entsprechenden Taste ausgewählt werden können.

2) PROGRAMMDAUER

- Sobald ein Waschprogramm ausgewählt wurde, wird automatisch die Standardprogrammlaufzeit im Display angezeigt.

- Nachdem das Programm gestartet wurde, wird die Programmlaufzeit nach einigen Minuten den jeweiligen Programmbedingungen angepasst.

- Die Mengenautomatik berechnet die Programmlaufzeit anhand diverser Parameter wie Wasserdruck, -härte, -einlauftemperatur, Raumtemperatur, Wäscheart, -menge und -verschmutzung, verwendetem Waschmittel, Schwankungen in der Netzspannung und gewählten Optionen etc.

3) ANZEIGE TÜRVERRIEGELUNG

- Die Anzeige beginnt zu leuchten, sobald das Bullauge richtig geschlossen.

ZUERST das Bullauge schliessen und dann die Taste START/PAUSE drücken.

- Wenn die Taste **START/PAUSE** gedrückt wird blinkt die Anzeige zuerst kurz auf und leuchtet dann permanent.

Wird die START/PAUSE Taste nicht innerhalb von 7 Sekunden nach dem Schließen des Bullauges gedrückt, muss das Programm neu gestartet werden.

- Eine Sicherheitsvorrichtung verhindert, dass das Bullauge unmittelbar nach Beendigung des Waschvorganges geöffnet werden kann. Nach **zwei Minuten** erlischt die Anzeige TÜRVERRIEGELUNG und das Bullauge kann geöffnet werden. Drehen Sie am Ende des Waschvorganges den Programmwahlschalter auf die Position **AUS**.

4) ANZEIGE "Kg Detector" - Anzeige MENGENAUTOMATIK (nur in Baumwoll- und Synthetikprogrammen)

- Während der ersten Minuten des Waschprogramm ermittelt die moderne Mengenautomatik alle Waschparameter Verbrauchswerte Dieses wird durch die Anzeige **"Kg Detector"** im Display visualisiert.

- Alle Verbrauchswerte und Programmschritte werden dahingehend automatisch optimiert und angepasst:

  - Benötigte Wassermenge nach Art und Menge der eingefüllten Wäsche
  - Programmdauer nach Art und Menge des eingefüllten Wäsche
  - Anzahl und Intensität der Spülgänge nach Art und Menge des eingesetzten Waschmittels
  - Trommeldrehrhythmus nach Art und Menge der eingefüllten Wäsche
  - Zusätzliche Spülgänge bei übermäßiger Schaumbildung
  - Schleuderdrehzahl nach Art und Menge der eingefüllten Wäsche, um Unwuchten zu vermeiden.

5) ANZEIGE TASTENSPERRE

Die Anzeigelampe zeigt an, dass die Tür verriegelt ist.

6) WLAN-ANZEIGE

- Bei Modellen mit WLAN wird hier der Verbindungszustand angezeigt. Möglich sind:

  - **LEUCHTEND**: Fernbedienung aktiv.
  - **LANGSAM BLINKEND**: Fernbedienung inaktiv.
  - **3 S SCHNELL BLITZEND, DANN AUS:** Die Maschine kann sich nicht mit dem vorhandenen WLAN verbinden oder wurde noch nicht in der App registriert.
  - **3 x LANGSAM BLINKEND, DANN 2 S AUS**: WLAN-Reset (bei Registrierung in der App).
  - **1 S EIN, 3 S AUS**: Die Luke ist offen. Die Fernbedienung kann nicht eingeschaltet werden.

- Mehr zu Funktionen und Anweisungen zur mühelosen Einstellung des WLANS im Folgenden:
  go.candy-group.com/sm

7) ANZEIGEN WASCHTEMPERATUR

Das zeigt die Waschtemperatur des ausgewählten Programms an, das mit der entsprechenden Taste (falls erlaubt) geändert werden kann. Wenn Sie eine Kaltwäsche durchführen wollen, müssen alle Anzeigelampen ausgeschaltet sein.

8) ANZEIGEN SCHLEUDERDREHZAHL

Das zeigt die Schleudergeschwindigkeit des ausgewählten Programms an, das mit der entsprechenden Taste geändert oder weggelassen werden kann.

Programmübersicht

PROGRAMM		kg (MAX.) * (siehe Steuertafel)						°C 1)	2 1		
		5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	(MAX.)	2	❀	1
	BAUMWOLLE INTENSIV 2) 4)	5	6	7	8	9	10	90°	●	●	(●)
	BAUMWOLLE** 2) 4)	5	6	7	8	9	10	60°	●	●	(●)
20°	ECO 20° 2) 4)	5	6	7	8	9	10	20°	●	●	
	WOLLE/HANDWÄSCHE	1	1	1	2	2	2	30°	●	●	
	SYNTHETIK UND BUNTWÄSCHE 2) 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	60°	●	●	(●)
	SPÜLEN	-	-	-	-	-	-	-	△		
+	ABPUMPEN & SCHLEUDERN	-	-	-	-	-	-	-			
59'	FEINWÄSCHE 59' 4)	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
39'	SPORT PLUS 39'	1,5	2	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
59'	HYGIENE PLUS 59'	1,5	2	2	2	2	2	60°	●	●	
14' 30' 44'	ECO 3) 14'	1	1	1	1,5	1,5	1,5	30°	●	●	
	30'	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
	44'	3	3	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
59'	MISCH & BUNTWÄSCHE 59' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	
59'	BAUMWOLLE PERFEKT 59' 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	40°	●	●	
49'	DAILY 49' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	

FERNBEDIENUNG (WLAN)

Diesen Punkt müssen Sie zum Einschalten der Fernsteuerung über die App (via WLAN) auswählen.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise:

* Die maximale Beladungskapazität (trockene Kleidung lt. Normtest) hängt von dem jeweiligen Gerätemodell ab (s. Bedienblende).

△ **(Nur für Modelle mit entsprechendem Waschmittelfach für Flüssigwaschmittel)** Wenn nur eine begrenzte Menge von Textilien mit Flecken behaftet ist, die mit einem flüssigen Vorreinigungs- oder Bleichmittel behandelt werden soll, kann eine entsprechende Fleckenbehandlung mit dem Gerät durchgeführt werden. Gießen Sie das Vorreinigungs-/Bleichmittel in die Vorrichtung für Flüssigwaschmittel und setzen diese in das mit der Ziffer "**2**" markierte Fach der Waschmittelschublade. Wählen Sie anschließend das Programm SPÜLEN aus und starten den Vorgang. Nach dem Ende dieses Waschgangs schalten Sie die Maschine bitte aus. Geben Sie den Rest der Wäsche hinzu und fahren Sie mit der normalen Wäsche Ihres gewünschten Programms fort.

(●) Nur bei gewählter VORWÄSCHE-Option verfügbar (Nur bei Programmen verfügbar, in denen die VORWÄSCHE-Option zuwählbar ist).

1) Wenn ein Programm ausgewählt wurde, wird auf der Anzeige die empfohlene Waschtemperatur angezeigt, die mit der entsprechenden Taste (falls erlaubt) geändert werden kann. Die für jedes Programm erlaubte Höchsttemperatur kann jedoch nicht überschritten werden.

2) Für die aufgeführten Programme kann über die Optionstaste VERSCHMUTZUNGSGRAD die Dauer und Intensität des Waschprogramms angepasst werden.

3) Nachdem der Programmwähler auf die Position ECO gestellt wurde, können Sie über die Taste KURZPROGRAMME eines der drei KURZPROGRAMME (14/30/44 Minuten) auswählen.

4) Verfügbare Dampffunktion **(nur bei Modellen mit dieser Option)**.

****STANDARDBAUMWOLLPROGRAMME für Prüfung und Energieetikettierung gemäß Richtlinie (EU) 1015/2010 und 1061/2010.**

BAUMWOLLPROGRAMM mit einer Waschtemperatur von 60°C.

BAUMWOLLPROGRAMM mit einer Waschtemperatur von 40°C.

Diese Programme eignen sich zur Reinigung normal verschmutzter Baumwollwäsche und sind die effizientesten Programme in Bezug auf den kombinierten Energie- und Wasserverbrauch zum Waschen von Baumwollwäsche.
Die Temperaturangaben zu den Programmen sind auf die Angaben auf dem Wäscheetikett abgestimmt. Die tatsächliche Wassertemperatur kann ggf. leicht abweichen.

Programmbeschreibungen

Zur Reinigung unterschiedlicher Gewebesorten und Verschmutzungen bietet die Waschmaschine eigene programme an, die allen Anforderungen gerecht werden (siehe Programmtabelle).

Wählen Sie das zur Waschanleitung auf dem Etikett des Kleidungsstücks passende Programm, vor allem die empfohlene Höchsttemperatur, aus.

⚠ WARNUNG:

WICHTIGER HINWEIS ZUR WASCHLEISTUNG.

- **Neue, bunte Wäschestücke sollten mindestens fünf- bis sechsmal separat gewaschen werden.**
- **Bestimmte große, dunkle Wäschestücke wie Jeans und große Handtücher sollten immer separat gewaschen werden.**
- **Keine Textilien, die NICHT FARBECHT sind, mit anderen waschen.**

FERNBEDIENUNG (WLAN)
Diesen Punkt müssen Sie auswählen, wenn Sie die Fernsteuerung via WLAN über die App ein-/ausschalten möchten. In diesem Fall wird der Waschgang über die App gestartet. Mehr dazu im Abschnitt **FERNBEDIENUNG (WLAN)**.

BAUMWOLLE INTENSIV
Für eine perfekte Wäsche. Das abschließende Schleudern bei Höchstge-schwindigkeit trocknet die Wäsche am besten.

BAUMWOLLE
Dieses Programm eignet sich für normal verschmutzte Baumwollwäsche und bietet dabei den ökonomischsten Energie- und Wasserverbrauch.

ECO 20°
Bei diesem innovativen Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben wie Baumwoll-, Synthetik- und Mischgewebe gemeinsam bei nur 20°C waschen, und zwar mit einer hervorragenden Waschkraft. Der Verbrauch liegt hierbei um die 40% unter dem einer herkömmlichen 40°C-Baumwollwäsche.

WOLLE/HANDWÄSCHE
Dieses Programm führt einen Waschgang aus für waschmaschinenfähige Wollstoffe oder Handwaschkleidung.

SYNTHETIK UND BUNTWÄSCHE
Bei diesem Programm können Sie verschiedene Stoffe und Farben gemeinsam waschen. Das präzise Schleudern und die Wasserstände werden beim Waschen und Spülen optimiert.
Optimal angepasstes Schleudern bedeutet weniger Knitterfalten.

SPÜLEN
Bei diesem Waschgang werden drei Spülgänge bei mittlerer Schleuder-leistung durchgeführt (das Schleudern kann mit der entsprechenden Taste verrkürzt oder ausgeschaltet werden), was z. B. nach einer Handwäsche nützlich ist.

ABPUMPEN & SCHLEUDERN
Dieses Programm ist eine Kombination aus Abpumpen und maximaler Schleuder-leistung. Sie können den Schleudervorgang mit der SCHLEUDERGANG-Taste auch verkürzten oder ganz entfallen lassen.

FEINWÄSCHE 59'
Entwickelt für die Feinwäsche und kostbare Textilien. Dieses Programm wäscht 59 Minuten bei niedriger Temperatur. Empfohlen für kleine Waschladungen.

SPORT PLUS 39'
Entfernt Schmutz und Schweiß aus technischen Textilien und Sportbekleidung. Das Programm wäscht 39 Minuten lang bei niedriger Temperatur. Empfohlen für kleine Waschladungen von Synthetikkleidung.

HYGIENE PLUS 59'
Dieses Programm bietet die bestmögliche Kombination aus hoher Temperatur, Waschdauer und Reinigung, um eine maximale Desinfektion von Bakterien in nur 59 Minuten zu garantieren. Empfohlen für Baumwolltextilien und kleine Waschladungen bei 60°C.

ECO 14'-30'-44'
Schont den Geldbeutel ohne Kompromisse! Dieses neue Programm erzielt hervorragende Ergebnisse und spart gleichzeitig Wasser, Strom, Waschmittel und Zeit. Es ist geeignet für alle Textilien, die bei mittlerer Temperatur gewaschen werden können. Empfohlen für kleine Waschladungen und leicht verschmutzte Wäsche.

MISCH & BUNTWÄSCHE 59'
Dieses Programm wäscht alle Textilien und waschechte Farben zusammen in einer vollen Waschladung in nur 59 Minuten perfekt sauber. Bei einer mittleren Temperatur wird dieses Programm für leicht verschmutzte Wäsche empfohlen.

BAUMWOLLE PERFEKT 59'
Dieses Programm garantiert für hervorragende Ergebnisse bei Baumwolltextilien. Diese Auswahlmöglichkeit ist speziell darauf ausgerichtet, die Waschdauer bei mittleren Temperaturen für relativ verschmutzte Baumwolle Wäsche zu reduzieren. Für beste Waschergebnisse die Maschine nur halb befüllen.

DAILY 49'
Die innovative Technologie dieses Programms reduziert den Zeitaufwand für die tägliche Wäsche. Die Option garantiert eine hohe Waschleistung bei mittleren Temperaturen in nur 49 Minuten. Für beste Ergebnisse befüllen Sie die Maschine nur halb.

9. PROBLEMLÖSUNGEN UND GARANTIE

Wenn Sie der Meinung sind, das Gerät würde nicht korrekt funktionieren, dann finden Sie in der beigelegten Kurzanleitung einige praktische Tipps, wie die häufigsten Probleme zu beheben sind.

FEHLER-BERICHT

- **Geräte mit Display:** die Störung wird durch den Buchstaben E zusammen mit einer Nummer angezeigt (Beispiel: Error 2 = E2)
- **Geräte ohne Display:** die Störung wird angezeigt, indem die LED so häufig blinken, wie es dem Fehlercode entspricht, gefolgt von einer Pause von 5 Sekunden (Beispiel: Error 2 = 2 x Blinken - Pause - 2 x Blinken - usw...)

Fehleranzeige	Mögliche Ursachen und praktische Lösungen
***E2** (mit Display)* ***2 x Blinken der LED** (ohne Display)*	**Das Gerät erhält kein Wasser.**
	Stellen Sie sicher, dass der Wasserhahn geöffnet ist.
	Stellen Sie sicher, dass der Schlauch für den Wasserzulauf nicht geknickt oder eingeklemmt ist.
	Wasser-Anschlüsse nicht in der korrekten Höhe (s. unter Installation)
	Wasserhahn des Wasserzulaufs schliessen, am Gerät aufschrauben und prüfen, ob der "Sandfilter" sauber ist und nicht verstopft.
	Vergewissern Sie sich, dass der Filter nicht verstopft ist und dass sich keine Fremdkörper im Filterabteil befinden, die den Wasserfluss behindern können.
***E3** (mit Display)* ***3 x Blinken der LED** (ohne Display)*	**Wasser in der Waschmaschine läuft nicht ab.**
	Vergewissern Sie sich, dass der Filter nicht verstopft ist und dass sich keine Fremdkörper im Filterabteil befinden, die den Wasserfluss behindern können.
	Stellen Sie sicher, dass der Schlauch nicht geknickt, oder eingeklemmt ist.
	Vergewissern Sie sich, dass die Abflüsse im Haus nicht verstopft sind und Wasser ohne Probleme ablaufen kann. Prüfen Sie, ob das Wasser im Waschbecken abläuft.
***E4** (mit Display)* ***4 x Blinken der LED** (ohne Display)*	**Es gibt zu viel Schaum und/oder Wasser.**
	Überprüfen Sie, ob Sie eventuell zuviel Waschmittel benutzt haben oder ein für Waschmaschinen ungeeignetes Waschmittel.
***E7** (mit Display)* ***7 x Blinken der LED** (ohne Display)*	**Probleme mit der Tür.**
	Stellen Sie sicher, dass die Tür richtig geschlossen ist. Stellen Sie sicher, daß keine Wäsche im Gerät das Schließen der Tür behindert.
	Falls die Tür sich nicht öffnen lässt, das Gerät ausschalten, den Stecker aus der Steckdose ziehen, 2-3 Minuten warten und die Tür noch einmal öffnen.
Alle anderen Codes	Schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose. Schalten Sie das Gerät wieder ein und starten Sie ein Programm. Wenn der Fehler erneut auftritt, wenden Sie sich bitte an ein autorisiertes Kunden-Service-Center.

SONSTIGE AUFFÄLLIGKEITEN

Problem	Mögliche Ursachen und praktische Lösungen
Die Waschmaschine geht nicht/startet nicht.	Stellen Sie sicher, dass das Gerät an einer funktionierenden Steckdose angeschlossen ist.
	Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
	Stellen Sie sicher, dass die Steckdose funktioniert, und testen Sie das mit einem anderen Gerät (eine Lampe)
	Es kann sein, dass die Tür nicht korrekt geschlossen ist: öffnen und schließen Sie es noch einmal.
	Überprüfen Sie, ob das gewünschte Programm richtig gewählt und die Start-Taste gedrückt ist.
	Stellen Sie sicher, dass sich das Gerät nicht im Pause-Modus befindet.
Wasser ist auf den Boden in der Nähe Waschmaschine ausgelaufen.	Dies kann an einem Leck in der Dichtung zwischen Wasserhahn und Schlauch liegen; in diesem Fall die Dichtung erneuern und alles gut festziehen.
	Stellen Sie sicher, dass der Filter richtig geschlossen ist.
Die Trommel der Waschmaschine dreht sich nicht.	Falls die Wäsche nicht optimal in die Maschine geladen wurde, kann folgendes passieren: • Es wird versucht, das Gewicht auszubalanzieren, und dadurch verlangsamt sich die Umdrehungszahl. • Drehzahl der Trommel wird langsamer, um Vibrationen und Lärm zu verringern. • Trommel schaltet sich ab, um die Waschmachine zu schützen. Stellen Sie sicher, dass die Wäsche gleichmäßig verteilt ist. Falls dies nicht so ist, entwirren Sie die Wäsche, füllen Sie die Maschine erneut und starten Sie das Programm noch einmal.
	Dies könnte daran liegen, dass das Wasser noch nicht komplett eingelaufen ist: warten Sie ein paar Minuten. Falls dies Problem sich nicht beheben läßt, schauen Sie unter Abschnitt Fehler 3.
	Einige Modelle verfügen über eine Funktion "Nicht schleudern": stellen Sie sicher, dass diese nicht aktiviert ist.
	Stellen Sie sicher, dass nichts aktiviert ist, was das Schleudern beeinträchtigt.
	Zu viel Waschmittel könnte den Beginn des Schleuderorgangs verzögern.
Während des Schleuderns hört man starke Vibrationen / Geräusche.	Eventuell steht die Waschmaschine nicht vollständig eben: falls notwendig, die Füße einstellen, wie in der Anleitung beschrieben.
	Stellen Sie sicher, dass Befestigungsschrauben, Gummistopfen und Schlauchverlängerungen für den Transport entfernt wurden.
	Stellen Sie sicher, daß keine Fremdkörper in die Trommel (Münzen, Scharniere, Knöpfe, usw...) gelangen.

Die Standard-Garantie des Herstellers umfasst Fehler, welche durch elektrische oder mechanische Fehler des Produktes verursacht wurden, als Handlung oder Unterlassung des Herstellers. Falls ein Fehler durch Faktoren außerhalb des gelieferten Produktes verursacht wurde, durch Fehlbedienung oder als Resultat einer nicht beachteten Gebrauchsanleitung, kann eine Gebühr erhoben werden.

Bei der Nutzung von phosphatfreien Waschmitteln können folgende Dinge resultieren:

- **Trüberes Abwasser:** Dieser Effekt ist bedingt durch die suspendierten Zeolithe, was jedoch keine negativen Auswirkungen auf die Wascheffizienz hat.

- **Weißer Schleier auf der Kleidung am Ende des Waschvorgangs:** Dies ist normal, da das Waschmittel nicht von der Wäsche aufgenommen wird.

- **Schaumbildung im letzten Spülgang:** Dies ist nicht zwingend ein Zeichen für ein schlechtes Spülergebnis.

- **Übermäßige Schaumbildung:** Dies tritt häufig beim Einsatz von anionischen Tensiden in Waschmitteln auf.
  Starten Sie in den vorgenannten Fällen keinen erneuten Waschvorgang, da dies nicht helfen wird.

Wenn das Problem fortbesteht oder wenn Sie einen technischen Defekt vermuten, kontaktieren Sie umgehend ein autorisiertes Kundendienstzentrum.

Es empfiehlt sich immer Originalersatzteile zu benutzen, die in unseren autorisierten Kundendienstzentren erhältlich sind.

Garantie
Die Garantiezeit des Gerätes entspricht den jeweiligen gesetzlichen Vorschriften. Nähere Angaben zu Art und Umfang der Garantiebedingungen finden Sie im Garantieheft. Bitte das Original der Kaufrechnung für die Garantieersatzansprüche aufbewahren, um diese im Bedarfsfall unserem Werkskundendienst vorzulegen. Ohne diese Nachweise können wir und unser Werkskundendienst den Anspruch nicht anerkennen

Mit der Anbringung des CE-Zeichens am Gerät zeigen wir an, dass wir sämtliche für dieses Produkt geltenden und notwendigen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltstandards einhalten und hierfür haftbar sind.

Wir schließen die Haftung für alle evtl. Druckfehler aus.
Kleinere Änderungen und technische Weiterentwicklungen im Detail vorbehalten.

WLAN-PARAMETER

Parameter	Spezifikationen (Wi-Fi)	Spezifikationen (Bluetooth)
WLAN-Standard	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Frequenz-bereich	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Maximale Sendeleistung	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	**Basic data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +4 dBm **Enhanced data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +2 dBm **BLE** RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Minimale Empfangs-empfindlichkeit	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	**Basic data Rate:** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm **Enhanced data Rate:** Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm **BLE** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

DE

Hiermit erklärt Candy Hoover Group Srl, dass dieses mit CE gekennzeichnete Gerät die grundlegenden Anforderungen der Richtlinie 2014/53/EU erfüllt. Für eine Kopie der Konformitätserklärung wenden Sie sich an den Hersteller: www.candy-group.com

Thank-you for choosing a **Candy** washing machine. We are confident it will loyally assist you in safely washing your clothes, even delicates, day after day.

Carefully read this manual for correct and safe appliance use and for helpful tips on efficient maintenance.

 Only use the washing machine after carefully reading these instructions. We recommend you always keep this manual on hand and in good condition for any future owners.

Please check that the appliance is delivered with this instruction manual, warranty certificate, service centre address and energy efficiency label. Also check that plugs, drain hose support hook and liquid detergent or bleach tray (only on some models) are included. We recommend you keep all these components.

FOR U.K. ONLY
On receipt of your appliance please check it carefully for damage. Any damage found must be reported to the delivery driver immediately. Alternatively damage found must be reported to the retailer within 2 days of receipt.

Each product is identified by a unique 16-character code, also called the "serial number", printed on the sticker. This can be found inside the door opening. This code is a unique code for your product that you will need to register the product warranty, or if you need to contact the Customer Service Centre.

Environmental conditions



This appliance is marked according to the European directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE).
WEEE contains both polluting substances (which can cause negative consequences for the environment) and basic components (which can be re-used). It is important to have WEEE subjected to specific treatments, in order to remove and dispose properly all pollutants, and recover and recycle all materials. Individuals can play an important role in ensuring that WEEE does not become an environmental issue; it is essential to follow some basic rules:

- WEEE should not be treated as household waste;
- WEEE should be handed over to the relevant collection points managed by the municipality or by registered companies. In many countries, for large WEEE, home collection could be present.

In many countries, when you buy a new appliance, the old one may be returned to the retailer who has to collect it free of charge on a one-to-one basis, as long as the equipment is of equivalent type and has the same functions as the supplied equipment.

Contents

1. ***GENERAL SAFETY RULES***
2. ***INSTALLATION***
3. ***DETERGENT DRAWER***
4. ***PRACTICAL HINTS***
5. ***CLEANING AND MAINTENANCE***
6. ***REMOTE CONTROL (WI-FI)***
7. ***QUICK USER GUIDE***
8. ***CONTROLS AND PROGRAMS***
9. ***TROUBLESHOOTING AND WARRANTY***

1. GENERAL SAFETY RULES

- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
  - Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - Farm houses;
  - By clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - Bed and breakfast type environments.

  A different use of this appliance from household environment or from typical housekeeping functions, as commercial use by expert or trained users, is excluded even in the above applications. If the appliance is used in a manner inconsistent with this it may reduce the life of the appliance and may void the manufacturer's warranty. Any damage to the appliance or other damage or loss arising through use that is not consistent with domestic or household use (even if located in a domestic or household environment) shall not be accepted by the manufacturer to the fullest extent permitted by law.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
  Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by a special cord or assembly available from the manufacturer or its service agent.
- Only use the hose-sets supplied with the appliance for the water supply connection (do not reuse old hose-sets).
- Water pressure must be between 0.05 MPa and 0.8 MPa.
- Make sure carpets or rugs do not obstruct the base or any of the ventilation openings.
- After installation, the appliance must be positioned so that the plug is accessible.
- The maximum load capacity of dry clothes depends on the model used (see control panel).
- To consult the product technical specification please refer to the manufacturer website.

Electrical connections and safety instructions

- The technical details (supply voltage and power input) are indicated on the product rating plate

- Make sure that the electrical system is earthed, complies with all applicable law and that the (electricity) socket is compatible with the plug of the appliance. Otherwise, seek qualified professional assistance.

- The use of converters, multiple sockets or extension cords is strongly advised against

- Before cleaning or maintaining the washing machine, unplug the appliance and turn off the water tap.

- Do not pull on the power cord or appliance to unplug the machine.

- Make sure there is no water in the drum before opening the door.

⚠ WARNING:
water may reach very high temperatures during the wash cycle.

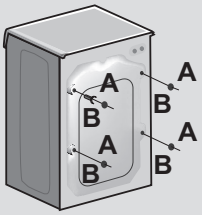
- Do not expose the washing machine to rain, direct sunlight or other weather elements. Protect from possible freezing.

- When moving, do not lift the washing machine by the knobs or detergent drawer; during transport, never rest the door on the trolley. We recommend two people lift the washing machine.

- In the event of fault and/or malfunction, turn off the washing machine, close the water tap and do not tamper with the appliance.
  Immediately contact the Customer Service Centre and only use original spare parts. Failure to observe these instruction may jeopardise appliance safety.

2. INSTALLATION

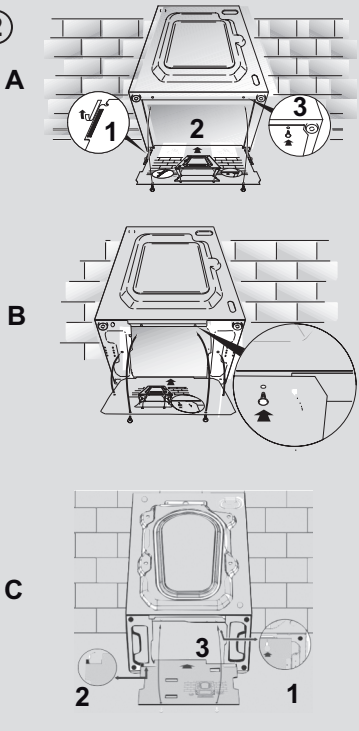
- Remove the **2** or **4** transportation screws **(A)** on the back and remove the **2** or **4** flat washers, rubber bungs and plastic spacer tubes **(B)** as illustrated **in figure 1**.
- If the washing machine is **built-in**, unscrew the **3** or **4** transportation screws **(A)** and remove the **3** or **4** flat washers, rubber bungs and plastic spacer tubes **(B)**.
- During the removal of the screws occasionally spacer tubes fall inside the product, these can be remove by tilting the product forward and recovering them from the floor or inside the base of the machine.
- Cover the open transportation screw holes with the **2** or **4** plastic caps included in the instruction bag.

① 

⚠ WARNING:
keep packaging materials away from children.

- Place the corrugated plastic sheet, found on top of the appliance during the unpacking process, into the base of the appliance as shown in **figure 2** (according to the model, consider version **A**, **B** or **C**).

In some models this operation will not be necessary, because the corrugated plastic sheet will be already placed on the bottom of the appliance.

② 

EN

Hydraulic connections

- Connect the water hose to the water supply tap **(fig. 3)** only using the hose supplied with the appliance (do not reuse old hose-sets).

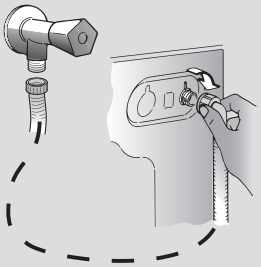
- **SOME MODELS** may include one or more of the following features:

- **HOT&COLD (fig. 4):**
  water mains connection settings with hot and cold water for higher energy savings. Connect the grey tube to the cold water tap ❄ and the red one to the hot water tap. The machine can be connected to the cold water tap only: in this case, some programs may start a few minutes later.

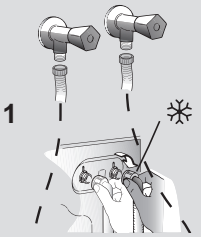
- **AQUASTOP (fig. 5):**
  a device located on the supply tube that stops water flow if the tube deteriorates; in this case, a red mark will appear in the window "**A**" and the tube must be replaced. To unscrew the nut, press the one-way lock device "**B**".

- **AQUAPROTECT – SUPPLY TUBE WITH GUARD (fig. 6):**
  Should water leak from the primary internal tube "**A**", the transparent containment sheath "**B**" will contain water to permit the washing cycle to complete. At the end of the cycle, contact the Customer Service Centre to replace the supply tube.

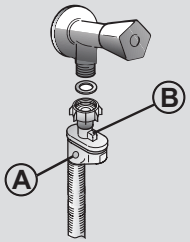
③



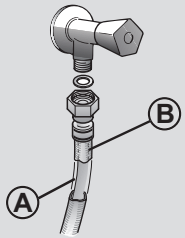
④



⑤



⑥



Setting

- The washing machine should be installed in its final position such that the water fill hose is not kinked or trapped. The corrugated drain hose should be inserted into suitable drain pipe of between 50 cm and 85 cm height above the floor using the curved drain hose support. If an under sink connection is used the drain hose must be routed above the sink overfill opening to prevent back siphoning. Care must be taken to avoid kinking or trapping the drain hose **(fig. 7)**.

- Level the appliance using the feet as illustrated in **figure 8**:

  a. turn the nut clockwise to release the screw;

  b. rotate the foot to raise or lower it until it touches to the floor;

  c. lock the foot, screwing in the nut, until it tightens against to the bottom of the washing machine.

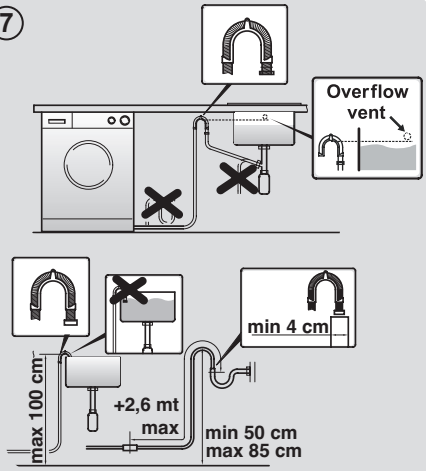
- Plug in the appliance.

⚠ WARNING:

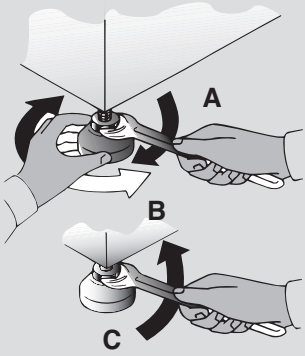
contact the Customer Service Centre should the power cord need replacement.

Installation faults are not covered by the manufacturers warranty.

⑦



⑧



EN

3. DETERGENT DRAWER

The detergent draw is split into 3 compartments as illustrated in **figure 9**:

- **compartment "1"**: for prewash detergent;
- **compartment "❀"**: for special additives, softeners, starch fragrances, etc.;

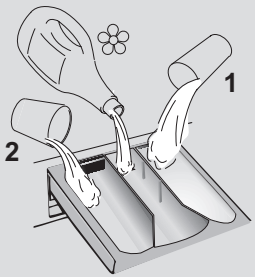
⚠ WARNING:
only use liquid products; the washing machine is set to automatically dose additives at each cycle during the last rinse.

- **compartment "2":** for washing detergent.

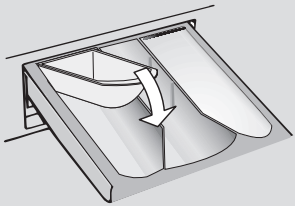
A liquid detergent cup is also included **IN SOME MODELS (fig. 10)**. To use it, place it in **compartment "2"**. This way, liquid detergent will only enter the drum at the right time. The cup can also be used for bleach when the "Rinse" program is selected.

⚠ WARNING:
some detergents are not designed for use in the dispenser drawer but are supplied with their own dispenser that is placed in the drum directly.

⑨



⑩



SOME MODELS are provided with the automatic dosage, this carries out a precise measurement of detergent and softener. In this case, refer to the specific section in the CONTROLS AND PROGRAMS chapter for details.

4. PRACTICAL HINTS

Load tips

When sorting laundry, make sure:

- have eliminated metallic objects such as hair clips, pins, coins, from laundry;
- to have buttoned pillow cases, closed zips, tied loose belts and long robe ribbons;
- to have removed rollers, hooks or clips from curtains;
- to have carefully read clothing washing labels;
- to have removed any persistent stains using specific detergents.

- When washing rugs, bedcovers or other heavy clothing, we recommend you avoid the spinning cycle.

- To wash wool, make sure the item can be machine washed. Check the fabric label.

Helpful suggestions for the user

A guide environmentally friendly and economic use of your appliance.

Maximise The Load Size

- Achieve the best use of energy, water, detergent and time by using the recommended maximum load size.
  Save up to 50% energy by washing a full load instead of 2 half loads.

Do you need to pre-wash?

- For heavily soiled laundry only!
  SAVE detergent, time, water and between 5 to 15% energy consumption by NOT selecting Prewash for slight to normally soiled laundry.

Is a hot wash required?

- Pretreat stains with stain remover or soak dried in stains in water before washing to reduce the necessity of a hot wash programme. Save energy by using a low temperature wash programme.

Before using a drying programme (WASHER-DRYERS)

- SAVE energy and time by selecting a high spin speed to reduce the water content in laundry before using a drying programme.

Following is a **quick guide** with tips and recommendations on **detergent use at the various temperatures**. In any case, always read the instructions on the detergent for correct use and doses.

EN

When washing heavily soiled whites, we recommend using cotton programs of 60°C or above and a normal washing powder (heavy duty) that contains bleaching agents that at medium/high temperatures provide excellent results.

For washes between 40°C and 60°C the type of detergent used needs to be appropriate for the type of fabric and level of soiling.
Normal powders are suitable for “white” or colour fast fabrics with high soiling, while liquid detergents or “colour protecting” powders are suitable for coloured fabrics with light levels of soiling.

For washing at temperatures below 40°C we recommend the use of liquid detergents or detergents specifically labeled as suitable for low temperature washing.

For washing **wool** or **silk**, only use detergents specifically formulated for these fabrics.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

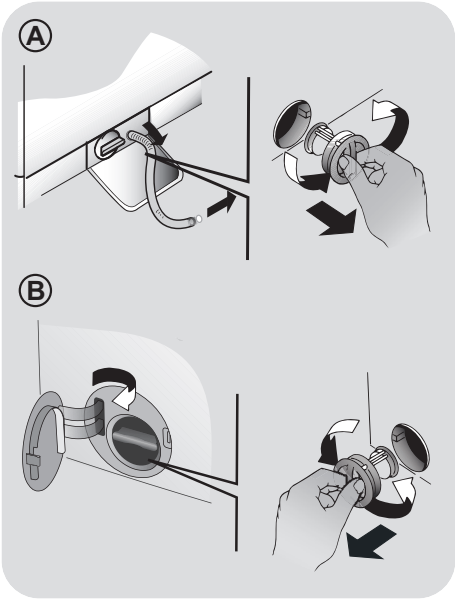
To clean the washing machine exterior, use a damp cloth, avoiding abrasives, alcohol and/or solvents. To maintain a good wash performance we recommend that the soap drawer and pump filters are regularly cleaned. A monthly service wash, using a proprietary cleaner is also recommended.

Drawer cleaning

- We recommend you clean the drawer to avoid accumulating detergent and additive residue.
- To do this, extract the drawer using slight force, clean it with running water and reinsert it in its housing.
- Ensure the siphon cap is correctly refitted.

Filter cleaning

- The washing machine comes with a special filter able to trap large residue, such as buttons or coins, which could clog the drain (according to the model, consider version **A** or **B**).
- **ONLY AVAILABLE ON CERTAIN MODELS**: pull out the corrugated hose, remove the stopper and drain the water into a container.
- Ensure all the water has been emptied from the drum.
- Before unscrewing the filter, we recommend you place an absorbent cloth under it to keep the floor dry. A small amount of water will come out of the filter as you remove it - this is normal.
- Turn the filter counter-clockwise to the limit stop.
- Remove and clean the filter; when finished, replace it turning it clockwise. The filter handle will be locked when it is not possible to turn any further and the handle is horizontal. Smearing a small amount of liquid soap on the filter seal will help refitting.
- Repeat the previous steps in reverse order to reassemble all parts.



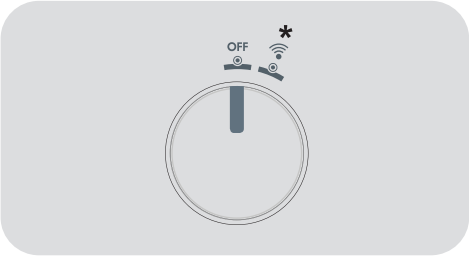
Suggestions for moves or prolonged disuse

- Should the washing machine be stored in an unheated room for a long period of time, drain all water from tubes.
- Unplug the washing machine.
- Detach the tube from the drainage system and clip on the rear of the machine and lower it, fully draining water into a bowl.
- Secure the drain tube with the drainage system and clip on the rear of the machine when finished.
- Keep the door glass and gasket clean.

The manufacturers warranty only covers faults within the product of a mechanical or electrical nature. Faults caused by handling, installation or miss use are not covered and may incur a charge for any repair visit to resolve.

6. REMOTE CONTROL (WI-FI)

This appliance is equipped with **Wi-Fi** technology that allows you to control it remotely via App.



* *REMOTE CONTROL (Wi-Fi)*

MACHINE ENROLLMENT (ON APP)

- Download the ***Candy simply-Fi*** App on your device.

The *Candy simply-Fi* App is available for devices running both Android and iOS, both for tablets and for smartphones.

Get all the details of the Wi-Fi functions by browsing the App in DEMO mode.

- Open the App, create the user profile (or log-in if it is already created previously) and enroll the appliance following the instructions on the device display or the **"Quick Guide"** attached on the machine.

TO ENABLE REMOTE CONTROL

- Check that the router is switched on and connected to the Internet.
- Load the laundry, close the door, add the detergent if it's necessary.
- Turn the programme selector to the **REMOTE CONTROL (Wi-Fi)** position: the door will lock and the controls on the control panel will be disabled.
- Start the cycle using the ***Candy simply-Fi*** app. When the cycle has been completed, turn off the machine by turning the programme selector to the **OFF** position to unlock the door.

TO DISABLE REMOTE CONTROL

- To exit **REMOTE CONTROL** mode while a cycle is underway, turn the programme selector to any position other than **REMOTE CONTROL (Wi-Fi)**. The control panel on the appliance will be operative once again, and if the cycle is paused, you will be able to open the door once the **DOOR LOCKED** indicator light switches off.

For safety reasons, in some wash cycle phases, the door can be opened only if the level of the water is below its lower edge and if the temperature is less than 45°C. If these conditions are met, wait for the DOOR LOCKED light to switch off before opening the door.

- With the door closed, turn the knob to the **REMOTE CONTROL (Wi-Fi)** position to control the appliance using the app once again. If there is a cycle underway, it will continue.

EN

7. QUICK USER GUIDE

This appliance automatically adjusts the level of the water to the type and quantity of washing. This system gives a reduction in energy consumption and a saving in washing times.

Program selection

- Turn on the appliance and select the required program.
- Adjust the washing settings if necessary and select the required options.

DRYING (WASHER-DRYERS only)
If you would like the drying cycle to begin automatically after washing, select the washing programme required and select the drying cycle.
Or you can finish the wash and then select the drying programme.

- Press the programme start button.
- The end of the programme will be indicated by a message on the display (on some models, all the indicator lights on the stage will light up).
- Turn off the appliance.

For any type of wash, see the program table and follow the operating sequence as indicated.

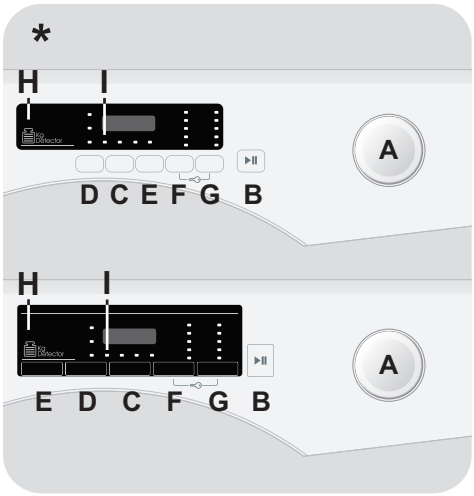
Technical data

Water pressure:
min 0.05 Mpa / max 0.8 Mpa
(0.05 MPa dispenses approximately 1 litre of water in 10 seconds)

Spin r.p.m.: See rating plate.

Power input / Power current fuse amp / Supply voltage: See rating plate.

8. CONTROLS AND PROGRAMS



* *Depending on model*

A Programme selector with OFF position
B START/PAUSE button
C DELAY START button
D OPTIONS button
E RAPID / STAIN LEVEL button
F TEMPERATURE SELECTION button
G SPIN SPEED button
F+G CHILD LOCK
H Digital display
I DOOR LOCKED indicator light

⚠ WARNING:

don't touch the buttons while inserting the plug because the machines calibrates the systems during the first seconds: touching the buttons, the machine couldn't work property. In this case, remove the plug and repeat the operation.

Opening the door

A special safety device prevents the door from being opened immediately after the end of the cycle.
Wait for 2 minutes after the wash cycle has finished and the "Door Security" light has gone out before opening the door.

PROGRAMME selector with OFF position

- When the programme selector is turned the display lights up to show the settings for the programme selected.
- Switch off the washing machine by turning the selector to **OFF**.

First starting

- Language setting

- After connecting the machine to the network and turning it on, press the **"F"** or **"G"** button to display the available languages.
- Select the desired language pressing the **START/PAUSE** button.

- Change the language

If you want to change the setting language you will have to press simultaneously **"D"** and **"G"** buttons for about **5 seconds**. **ENGLISH** will appear on the display, and you will be able to choose a new language.

START/PAUSE button

Close the door BEFORE selecting the button START/PAUSE.

- To start the selected cycle with the preset parameters, press **START/PAUSE**. When the programme is running, the display will show the time to elapse.
- Moreover, If you want to modify the chosen programme, press the desired options buttons, modify the default parameters and then press **START/ PAUSE** button to start the cycle.

Only the options compatible with the set programme can be selected.

- After switching on the appliance, wait a few seconds for the programme to start running.

PROGRAMME DURATION

- When a programme is selected the display automatically shows the cycle duration, which can vary, depending on the options selected.
- Once the programme has started you will be kept informed constantly of the time remaining to the end of the wash.
- The appliance calculates the time to the end of the selected programme based upon a standard loading, during the cycle, the appliance corrects the time to that applicable to the size and composition of the load.

PROGRAMME END

- When the display shows that the programme is finished and the DOOR LOCKED indicator light has gone out, the door can be opened.
- At the end of the cycle, switch off the appliance by turning the selector to **OFF**.

EN

The programme selector must be returned to the OFF position at the end of each cycle or when starting a subsequent wash cycle prior to the next programme being selected and started.

PAUSING THE MACHINE

- Keep the **START/PAUSE** button pressed for about **2** seconds (some light indicators and the residual time display will flash, showing that the machine is paused).

For safety reasons, in some wash cycle phases, the door can be opened only if the level of the water is below its lower edge and if the temperature is less than 45°C. If these conditions are met, wait for the DOOR LOCKED light to switch off before opening the door.

- Press the **START/PAUSE** button again to re-start the programme from the point it had been paused at.

CANCELLING THE SET PROGRAMME

- To cancel the programme, set the selector to the **OFF** position.
- Wait until the DOOR LOCKED light has gone out before opening the door.

DELAY START button

- This button allows you to pre-programme the wash cycle to delay the start of the cycle for up to **24 hours**.
- To delay the start use the following procedure:
  - Select the required programme.
  - Press the button once to activate the delay start and then press it again (or hold it) to set the desired delay. The delay increases each time the button is pressed up to **24 hours**, at which point pressing the button again will reset the delay start to zero.
  - Confirm by pressing the **START/PAUSE** button. The delay countdown will begin and when it has finished the programme will start automatically.
- It is possible to cancel the delay start by turning the programme selector to **OFF.**

If there is a break in the power supply whilst the machine is operating, when the power is restored, the machine will restart from the beginning of the phase it was in when the power was lost.

The option buttons should be selected before pressing the START/PAUSE button.

OPTIONS button

This button allows you to choose between three different options:

- EXTRA RINSE

- This option allows you to add one rinse at the end of the washing cycle and is useful for people with delicate and sensitive skin, for which a small amount of detergent residue can cause irritations or allergies.
- It is advisable to also use this function for the children clothes and for the washing of heavily soiled items, which requires a lot of detergent to be used, or for the washing of toweling items whose fibres mostly have the tendency to hold the detergent.

- PREWASH Pre

- This option allows you to make a prewash and it is particularly useful for heavily soiled loads (can be used only on some programmes as shown in the table of programmes).
- We recommend you use only 20% of the recommended quantities shown on the detergent pack.

- EASY IRON
(only available on certain models)

This function allows you to minimizes creases as much as possible, eliminating the intermediate spins or reducing the intensity of the last one.

- STEAM
(only available on certain models)

- By this option you can add a specific steam treatment to some washing cycles (see programme table).
- The steam function relaxes the folds and makes ironing times shorter.
- Fibres are regenerated and refreshed, removing all smells from the items.
- A dedicated steam treatment was devised for each programme, to guarantee washing top efficiency depending on item fabrics and colours.

If an option is selected that is not compatible with the selected programme then the option indicator light first flashes and then goes off.

RAPID / STAIN LEVEL button

This button allows you to choose between two different options, depending on the selected programme.

- RAPID

The button becomes active when you select the **RAPID (14/30/44 Min.)** programme on the knob and allows you to select one of three durations indicated.

- STAIN LEVEL

- Once the programme has been selected the wash time set for that programme will be automatically shown.
- This option allows you to choose between 3 levels of wash intensity modifying the length of the programme, depending on how much the fabrics are soiled (can only be used on some programmes as shown in the table of programmes).

TEMPERATURE SELECTION button

- This button allows you to change the temperature of the wash cycles.
- It is not possible to raise the temperature over the maximum allowed for the programme, in order to protect the fabrics.
- If you want carry out a cold wash all the indicators must be off.

SPIN SPEED button

- By pressing this button, it is possible to reduce the maximum speed, and if you wish, the spin cycle can be cancelled.
- If the label does not indicate specific information, it is possible to use the maximum spin expected in the program.

To prevent damage to the fabrics, it is not possible to increase the speed over the maximum allowed for the programme.

- To reactivate the spin cycle press the button until you reach the spin speed you would like to set.
- It is possible to modify the spin speed without pausing the machine.

An over dosing of detergent can cause excessive foaming. If the appliance detects the presence of excessive foam, it may exclude the spinning phase or extend the duration of the program and increase water consumption.

EN

The machine is fitted with a special electronic device, which prevents the spin cycle should the load be unbalanced. This reduces the noise and vibration in the machine and so prolongs the life of your machine.

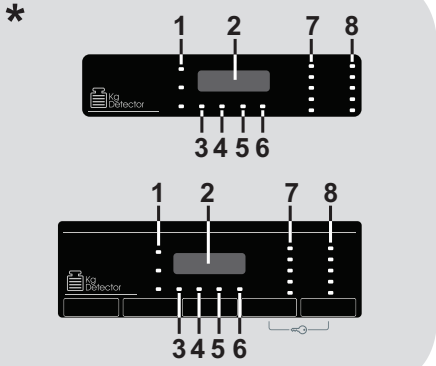
CHILD LOCK

- Pressing simultaneously the buttons **"F"** and **"G"** for about **3 seconds**, the machine allows you to lock the keys. In this way, you can avoid making accidental or unwanted changes if a button on the display is pressed accidently during a cycle.

- The key lock can be simply cancelled by pressing the two buttons simultaneously again or turning off the appliance.

Digital Display

The display's indicator system allows you to be constantly informed about the status of the machine.



* *Depending on model*

1) OPTIONS INDICATOR LIGHTS

The indicator lights show the options that can be selected by the relevant button.

2) CYCLE DURATION

- When a programme is selected the display automatically shows the cycle duration, which can vary, depending on the options selected.

- During the initial filling phase of the cycle the machine calculates the actual cycle time needed based on the load size, content and options selected. The real time of the wash will then be displayed. This time can recaulculate during the wash depending on detergent levels and load balancing.

3) DOOR LOCKED INDICATOR LIGHT

- The indicator light is illuminated when the door is fully closed.

Close the door BEFORE selecting the START/PAUSE button.

- When **START/PAUSE** is pressed on the machine with the door closed, the indicator will flash momentarily and then illuminate.

If the door is not properly closed, the light will continue to flash for about 7 seconds, after which the start command will be automatically cancelled. In this case, close the door in the proper way and press the START/PAUSE button.

- A special safety device prevents the door from being opened immediately after the end of the cycle. Wait for **2 minutes** after the wash cycle has finished and the DOOR LOCKED light has gone out before opening the door. At the end of the cycle turn the programme selector to **OFF**.

4) Kg Detector INDICATOR LIGHT ***(function active only on Cotton and Synthetics programmes)***

- During the first minutes of the cycle, the **"Kg Detector"** indicator will remain on while the intelligent sensor will weigh the laundry and adjust the cycle time, water and electricity consumption accordingly.

- Through every wash phase **"Kg Detector"** allows to monitor information on the wash load in the drum and in the first minutes of the wash it:
  - adjusts the amount of water required;
  - determines the length of the wash cycle;
  - controls rinsing according to the type of fabric selected to be washed it;
  - adjusts the rhythm of drum rotation for the type of fabric being washed;
  - recognises the presence of too much soap suds, and if necessary, adjust the amount of rinse water.
  - adjusts the spin speed according to the load, thus avoiding any imbalance.

5) KEY LOCK INDICATOR LIGHT

The indicator light show that the keys are locked.

6) Wi-Fi INDICATOR LIGHT

- On models equipped with Wi-Fi, it indicates the status of the connection. It could be:

- **FIXED ON**: remote control enabled.
- **SLOW FLASHING**: remote control disabled.
- **QUICK FLASHING FOR 3 SECONDS, THEN OFF**: the machine cannot connect to the home Wi-Fi network or has not yet been enrolled on the App.
- **SLOW BLINKING FOR 3 TIMES, THEN OFF FOR 2 SECONDS**: reset of the Wi-Fi network (during enrollment on the App).
- **ON FOR 1 SECOND, THEN OFF FOR 3 SECONDS**: the door is open. Remote control cannot be activated.

- For all the information about the functionality and the instructions for an easy configuration of the Wi-Fi, please refer to:
  go.candy-group.com/sm

7) WASH TEMPERATURE INDICATOR LIGHTS

This show the washing temperature of the selected programme that can be changed (where allowed) by the relevant button.
If you want carry out a cold wash all the indicators must be off.

8) SPIN SPEED INDICATOR LIGHTS

This show the spin speed of the selected programme, you can reduce or omit by the relevant button.

Table of programmes

PROGRAMME		kg (MAX.) * (see control panel)						°C 1)	2 1		
		5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	(MAX.)	2	❀	1
	WHITES 2) 4)	5	6	7	8	9	10	90°	●	●	(●)
	COTTON** 2) 4)	5	6	7	8	9	10	60°	●	●	(●)
20°	ECO 20° 2) 4)	5	6	7	8	9	10	20°	●	●	
	WOOL/HAND WASH	1	1	1	2	2	2	30°	●	●	
	SYNTHETIC AND COLOURED 2) 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	60°	●	●	(●)
	RINSE	-	-	-	-	-	-	-	△		
	DRAIN & SPIN	-	-	-	-	-	-	-			
59'	DELICATE 59' 4)	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
39'	SPORT PLUS 39'	1,5	2	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
59'	HYGIENE PLUS 59'	1,5	2	2	2	2	2	60°	●	●	
14' 30' 44'	RAPID 3) 14'	1	1	1	1,5	1,5	1,5	30°	●	●	
	RAPID 3) 30'	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
	RAPID 3) 44'	3	3	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
59'	MIXED & COLOURED 59' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	
59'	PERFECT COTTON 59' 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	40°	●	●	
49'	DAILY 49' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	

REMOTE CONTROL (Wi-Fi)

Position that you have to select when you want to enable remote control through the App (via Wi-Fi).

Please read these notes:

* Maximum load capacity of dry clothes, according to the model used (see control panel).

△ **(Only for models with liquid detergent compartment)**
When only a limited number of articles have stains which require treatment with liquid bleaching agents, preliminary removal of stain can be carried out in the washing machine.
Pour the bleach into the liquid bleach container, inserted into the compartment marked **"2"** in the detergent drawer, and set the special programme RINSE.
When this phase has terminated, switch off the appliance, add the rest of the fabrics and proceed with a normal wash on the most suitable programme.

(●) Only with PREWASH option selected (programmes with PREWASH option available).

1) When a programme is selected, on the display is shown the display shows the recommended wash temperature that can be reduced (where allowed) by the relevant button.

2) For the programmes shown you can adjust the duration and intensity of the wash using the STAIN LEVEL button.

3) Selecting the RAPID programme on the knob, it will be possible to select with the RAPID button, one of the three rapid programmes available among 14', 30' and 44'.

4) Steam function available **(only on models with this option)**.

**** STANDARD COTTON PROGRAMMES ACCORDING TO (EU) No 1015/2010 and No 1061/2010.**

COTTON PROGRAMME WITH A TEMPERATURE OF 60°C.

COTTON PROGRAMME WITH A TEMPERATURE OF 40°C.

These programmes are suitable to clean normally soiled cotton laundry and they are the most efficient programmes in terms of combined energy and water consumptions for washing cotton laundry.
These programmes have been developed to be compliant with the temperature on the wash label on the garments and the actual water temperature may slightly differ from the declared temperature of the cycle.

EN

Description of programmes

To clean different types of fabrics and various levels of dirt, the washing machine has specific programs to meet every need of washing (see table of programmes).

Choose programme in accordance with the laundry instructions appearing on labels, especially the maximum recommended temperature.

⚠ WARNING:

IMPORTANT WASH PERFORMANCE ADVICE.

- **New, coloured garments should be washed separately for at least 5 or 6 washes.**
- **Certain large dark items such as jeans and towels should always be washed separately.**
- **Never mix NON COLOURFAST fabrics.**

REMOTE CONTROL (Wi-Fi)
Position that you have to select when you want to enable / disable remote control through the App, via Wi-Fi.
In this case, the start of cycle will take place through the App commands.
More details in the **REMOTE CONTROL (Wi-Fi)** section.

WHITES
Made to have a perfect washing. The final spin at maximum speed gives more efficient removal.

COTTON
This program is suitable to clean normally soiled cotton laundry and it is the most efficient program in terms of combined energy and water consumptions for washing cotton laundry.

ECO 20°
This innovative programme, allows you to wash different fabrics and colours together, such as cottons, synthetics and mixed fabrics at only 20°C and provides an excellent cleaning performance. Consumption on this program is about 40% of a conventional 40°C cottons wash.

WOOL/HAND WASH
This program performs a wash cycle dedicated to the wool fabrics that can be washed in a washing machine, or the articles to be washed by hand.

SYNTHETIC AND COLOURED
This programme allows you to wash different type's fabrics and different colours all together. The rotation movement of the drum and the water levels are optimized, both during the washing the rinsing phase. The accurate spin action, ensures a reduced formation of creases in the fabrics.

RINSE
This program performs 3 rinses with an intermediate spin (which can be reduced or excluded by using the appropriate button). It is used for rinsing any type of fabric, for example after a wash carried out by hand.

DRAIN & SPIN
The program completes the drain and a maximum spin. It is possible to delete or reduce the spin through the SPIN SELECTION button.

DELICATE 59'
Developed to wash and treat delicate garments and precious fabrics. This programme washes at a low temperature for 59 minutes. Recommended for small loads.

SPORT PLUS 39'
Created to remove dirt from technical garments used in the gym and for sports. The programme washes for 39 minutes at a low temperature. Recommended for small loads of synthetic garments.

HYGIENE PLUS 59'
This programme offers the best possible combination of high temperature, time and cleaning action to guarantee maximum sanitising power against bacteria in only 59 minutes. Recommended for cotton laundry, it washes at a temperature of 60°C and is best used with small loads.

RAPID 14'-30'-44'
Saving without compromising! This new programme may be used to obtain excellent results while saving water, energy, detergent and time. This option washes at a medium temperature suitable for any kind of fabric. Recommended for small loads and lightly soiled items.

MIXED & COLOURED 59'
This programme offers you the freedom to wash all kinds of fabrics and non-fading colours together, with a full load, obtaining excellent results in only 59 minutes. With washing at medium temperature, this programme is recommended for laundry that is not particularly dirty.

PERFECT COTTON 59'
This programme guarantees fantastic results for cotton laundry. This option is designed to cut washing time at medium temperatures for fairly dirty cotton laundry. Fill the machine only halfway for best results.

DAILY 49'
This programme's innovative technology cuts the amount of time we spend doing laundry every day. The option guarantees high washing performance at medium temperatures in only 49 minutes. Fill machine only half full for best results.

9. TROUBLESHOOTING AND WARRANTY

If you believe the washing machine is not working correctly, consult the quick guide provided below which includes some practical tips on how to fix the most common problems.

ERROR CODE FORMAT

- **Models with a display:** the error is shown by a number preceded by the letter "E" (example: E2 = Error 2).
- **Models without display:** an error is shown by a sequence of flashes of every LED. The error code is shown by the number of flashes followed by a pause of 5 seconds (example: two flashes – pause 5 seconds – two flashes – repeating = Error 2).

Error shown	Possible causes and practical solutions
***E2** (with display)* ***2 flashes of the LEDs** (without display)*	**The machine cannot load water.**
	Make sure the water supply tap is open.
	Make sure the water supply hose isn't bent, kinked or trapped.
	Make sure the drain pipe is at the proper height (see installation section).
	Close the water supply tap, unscrew the filler hose from the back of the washing machine and make sure the "anti-sand" filter is clean and not blocked.
	Check that the filter is not clogged or that there are no foreign bodies inside the filter compartment that can obstruct the proper flow of water.
***E3** (with display)* ***3 flashes of the LEDs** (without display)*	**The washing machine does not drain water.**
	Check that the filter is not clogged or that there are no foreign bodies inside the filter compartment that can obstruct the proper flow of water.
	Make sure the drain hose isn't bent, kinked or trapped.
	Make sure the home drainage system is not blocked and is allowing water to flow through without obstruction. Try to drain the water in the sink.
***E4** (with display)* ***4 flashes of the LEDs** (without display)*	**There is too much foam and/or water.**
	Ensure the correct amount of detergent is being used and the detergent is designed for use in a washing machine.
***E7** (with display)* ***7 flashes of the LEDs** (without display)*	**Door problem.**
	Make sure the door is correctly closed. Make sure the clothes inside the drum are not preventing the door from closing fully.
	If the door is locked, turn off and unplug the washing machine from the electrical supply socket, wait 2-3 minutes and reopen the door.
Any other code	Turn off and unplug the washing machine, wait a minute. Turn on the machine and restart a program. If the error occurs again contact an Authorised Customer Service Centre directly.

OTHER ANOMALIES

Problem	Possible causes and practical solutions
The washing machine does not work / start	Make sure the product is plugged into a working supply socket.
	Make sure power is on.
	Make sure the wall socket is working, testing it with another appliance such as a lamp.
	The door may not be correctly closed: open and close it again.
	Check whether the required program was correctly selected and the start button pressed.
	Make sure the washing machine is not in pause or time delay mode.
Water leaked on the floor near the washing machine	This may be due to a leak from the seal between the tap, supply hose and fill valve; in this case, replace it and tighten the hose connections correctly.
	Make sure the front filter is correctly closed.
The washing machine does not spin	The machine is fitted with a detection system that protects the load and product from damage if the load is not balanced before spinning. This may result in:- • The machine attempts to balance the load, increasing the time of spin. • Reduction of the speed of spin to decrease vibrations and noise. • The spin cycle aborting to protect the machine and load. If this is experienced remove the load de-tangle it, reload it and restart the spin program.
	This could be due to the fact that water has not been completely drained: wait a few minutes. If the problem persists, see Error 3 section.
	Some models include a "no spin" function: make sure it is not selected.
	Check which options are selected and their effect on the spin cycle.
	Excessive detergent can impede the spin cycle, ensure the correct amount of detergent is being used.
Strong vibrations / noises are heard during the spin cycle	The washing machine may not be fully levelled: if necessary, adjust the feet as indicated in the specific section.
	Make sure transport screws, rubber bungs and spacer tubes were removed.
	Make sure there are no foreign objects inside the drum (coins, hinges, buttons, etc…).

The standard manufacturer warranty covers faults caused by electrical or mechanical faults in the product due to an act or omission of the manufacturer. If a fault is found to be caused by factors outside the product supplied, miss-use or as a result of the instructions on use not being followed, a charge may be applied.

The use of ecological detergents without phosphates may cause the following effects:

- **cloudier rinse drain water**: This effect is tied to the suspended zeolites which do not have negative effects on rinse efficiency.

- **white powder (zeolites) on laundry at the end of the wash**: this is normal, the powder is not absorbed by fabric and does not change its colour.
  To remove the zeolites, select a rinse programme. In the future consider using slightly less detergent.

- **foam in the water at last rinse**: this does not necessary indicate poor rinsing. Consider using less detergent in future washes.

- **abundant foam**: This is often due to the anionic surfactants found in the detergents which are hard to eliminate from laundry.
  In this case, do not re-rinse to eliminate these effects: it will not help at all.
  We suggest conducting a maintenance wash using a proprietary cleaner.

If the problem persists or if you suspect a malfunction, immediately contact an Authorised Customer Service Centre.

It is always recommended to use original spare parts, that are available at our Authorised Customer Service Centres.

Warranty
The product is guaranteed under the terms and conditions stated on the certificate included with the product. The certificate has to be stored so as to be shown to the Authorized Customer Service Centre in case of need. You can also check the warranty conditions on our web site. To obtain assistance, please fill in the form on-line or contact us at the number indicated on the support page of our web site.

By placing the CE mark on this product, we are confirming compliance to all relevant European safety, health and environmental requirements which are applicable in legislation for this product.

The manufacturer declines all responsibility for any printing errors in the booklet included with this product. Moreover, it also reserves the right to make any changes deemed useful to its products without changing their essential characteristics.

WIRELESS PARAMETERS

Parameter	Specifications (Wi-Fi)	Specifications (Bluetooth)
Wireless Standard	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Frequency range	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Max Transmit Power	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	**Basic data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +4 dBm **Enhanced data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +2 dBm **BLE** RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Minimum Receiving Sensitivity	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	**Basic data Rate:** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm **Enhanced data Rate:** Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm **BLE** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

EN

With this the Candy Hoover Group Srl, declares that this appliance marked with CE complies with the essential requirements of the Directive 2014/53/EU. To receive a copy of the declaration of conformity, please contact the manufacturer at: www.candy-group.com

Muchas gracias por elegir una lavadora **Candy**. Sin ninguna duda, le ayudará a lavar toda su ropa de manera segura, incluso la ropa más delicada, todos los días.

Lea atentamente este manual de instrucciones para aprender a usar la lavadora de manera correcta y segura y para obtener consejos útiles acerca de su mantenimiento.

 Antes de usar su nueva lavadora, lea atentamente este manual de instrucciones para optimizar su funcionamiento. Guarde el manual en buen estado para otros usuarios que pudieran necesitarlo más adelante.

Compruebe que además del manual de instrucciones le hayan entregado el certificado de garantía, la información sobre centros de servicio técnico y la etiqueta de eficiencia energética. Compruebe también que le hayan entregado la clavija, el codo para la manguera de desagüe y la cubeta para detergente (o lejía en algunos modelos). Conserve todos estos accesorios.

Todos los productos están identificados con un único código o número de serie de 16 caracteres, que figura en una etiqueta adherida al aparato (puerta de carga) o en el sobre que se encuentra dentro de la lavadora. El código es una especie de documento de identidad, necesario para registrar el producto y para solicitar la asistencia del Servicio de Atención al Cliente de **Candy**.

Normas ambientales



Este dispositivo tiene el distintivo de la directiva europea 2012/19/UE sobre Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE).

Los RAEE contienen tanto sustancias contaminantes (que pueden repercutir negativamente en el medio ambiente) como componentes básicos (que pueden reutilizarse). Es importante que los RAEE se sometan a tratamientos específicos con el objeto de extraer y eliminar, de forma adecuada, todos los agentes contaminantes. Igual de importante es recuperar y reciclar todo el material posible.

La gente puede desempeñar una función importante a la hora de asegurarse de que los RAEE no se convierten en un problema medioambiental; es crucial seguir algunas normas básicas:

- Los RAEE no han de tratarse como residuos domésticos.
- Los RAEE han de depositarse en los puntos de recogida habilitados para ello que gestiona el ayuntamiento o empresas contratadas para ello. En muchos países se ofrece la posibilidad de recogida a domicilio de los RAEE de mayor volumen.

En muchos países, cuando la gente compra un nuevo dispositivo, el antiguo se puede entregar al vendedor, quien lo recoge de forma gratuita (un dispositivo antiguo por cada dispositivo adquirido) siempre que el equipo entregado sea similar y disponga de las mismas funciones que el adquirido.

Índice

1. NORMAS DE SEGURIDAD

2. INSTALACIÓN

3. CUBETA PARA DETERGENTE

4. CONSEJOS PRÁCTICOS

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

6. CONTROL REMOTO (Wi-Fi)

7. GUÍA RÁPIDA

8. CONTROLES Y PROGRAMAS

9. DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS Y GARANTÍA

1. NORMAS DE SEGURIDAD

- Este producto es exclusivamente para uso doméstico o similar:
  - zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales;
  - granjas;
  - pasajeros de hoteles, moteles u otros entornos residenciales;
  - hostales (B&B).

  No se recomienda el uso de este producto con fines diferentes del doméstico o similar, por ejemplo, con fines comerciales o profesionales. El empleo de la lavadora con fines no recomendados puede reducir la vida útil del artefacto e invalidar la garantía. Todos los daños, averías o pérdidas ocasionados por un uso diferente del doméstico o similar (aunque ese uso se realice en un entorno doméstico) no serán reconocidos por el fabricante en la medida en que lo permita la ley.
- Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o que carezcan de la experiencia y el conocimiento necesarios, siempre y cuando estén supervisadas por una persona encargada de velar por su seguridad o hayan sido instruidas en su utilización de manera segura.
  Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. Los niños no deben ocuparse del mantenimiento ni de la limpieza del electrodoméstico, salvo que estén supervisados una persona encargada de velar por su seguridad.
- Vigile a los niños de manera que se asegure que no juegan con el aparato.
- Los niños menores de 3 años se deben mantener lejos a menos que estén supervisados de forma continua.
- Si el cable de alimentación está dañado, deberá ser reemplazado por un cable o conjunto especial disponible a través del fabricante o su servicio técnico.
- Sólo deben emplearse las mangueras de suministro de agua proporcionadas con el electrodoméstico. No reutilizar mangueras de lavadoras antiguas.
- La presión de agua debe estar entre 0,05 MPa y 0,8 MPa.
- Ninguna alfombrilla debe obstruir las rejillas de ventilación situadas en la base de la lavadora.
- Una vez instalado el electrodoméstico, se debe poder acceder fácilmente al enchufe.

- La capacidad máxima de colada seca depende del modelo usado (ver panel de control).

- Para consultar la ficha del producto, visitar la web del fabricante.

Conexiones eléctricas e instrucciones de seguridad

- Los detalles técnicos (suministro de corriente y entrada de alimentación) están indicados en la placa de características del producto.

- Asegúrate de que el Sistema eléctrico dispone de conexión de tierra, de que cumple con los requisitos legales y de que la toma de corriente es compatible con el enchufe. También puede pedir asistencia profesional cualificada.

- Se recomienda evitar el uso de transformadores, múltiples enchufes o alargadores.

- Desenchufar la lavadora y cerrar el grifo del agua antes de proceder a su limpieza o a cualquier operación de mantenimiento.

- No desenchufar la lavadora tirando del cable de alimentación ni del aparato.

- Asegurarse de que no quede agua residual en el tambor antes de abrir la puerta de carga.

⚠ ATENCIÓN:
el agua puede alcanzar temperaturas muy elevadas durante el ciclo de lavado.

- No instalar la lavadora en el exterior, ni exponerla a la lluvia, a los rayos del sol, o a otros factores ambientales.

- Para transportar la lavadora, no levantarla sosteniéndola de los mandos ni de la cubeta del detergente y no apoyarla sobre la puerta de carga. Para levantar la lavadora, se recomienda la colaboración de al menos dos personas.

- En caso de fallo o mal funcionamiento, apagar la lavadora, cerrar el grifo del agua y no intentar repararla. Llamar de inmediato al Servicio de Atención al Cliente y utilizar sólo piezas de recambio originales. El incumplimiento de estas instrucciones puede afectar la seguridad del aparato.

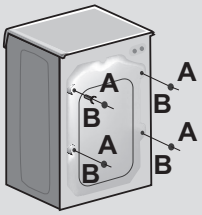
2. INSTALACIÓN

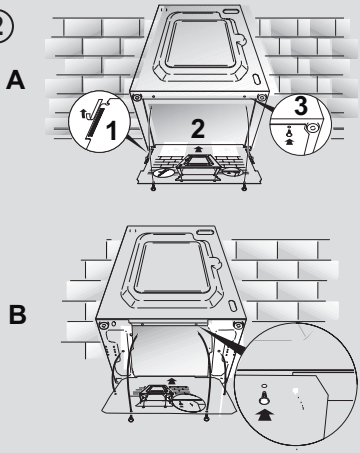
- Extraer los **2** o **4** tornillos **(A)** que se encuentran en la parte posterior de la lavadora y quitar los dos **2** o **4** seguros de transporte **(B)**, tal y como se muestra en la **figura 1**.
- Obstruir los **2** o **4** orificios que quedan tras retirar los tornillos con los tapones que se encuentran en el sobre que contiene las instrucciones.
- Para lavadoras **de encastre**, extraer los **3** o **4** tornillos **(A)** y los **3** o **4** seguros de transporte **(B)**.
- En ciertos modelos, **1 o más** seguros de transporte pueden caer dentro de la lavadora. Para quitarlos, inclinar el aparato hacia delante de modo de poder cogerlos. Obstruir los orificios que quedan tras retirar los tornillos con los tapones que se encuentran en el sobre.

⚠ ATENCIÓN:
los niños no deben jugar con los materiales de embalaje.

- Coloca la lámina de "polionda" en la parte inferior como se indica en la **figura 2** (según modelo, considerar versión **A**, **B** o **C**).

En algunos modelos no será necesario realizar esta operación, debido a que la lámina de "polionda" ya se encontrará en la parte inferior del electrodoméstico.

① 

② 

ES

Conexión a la red de agua

- Conectar la manguera de agua al grifo **(fig. 3)**, empleando únicamente la manguera suministrada con el electrodoméstico (no reutilizar mangueras antiguas).

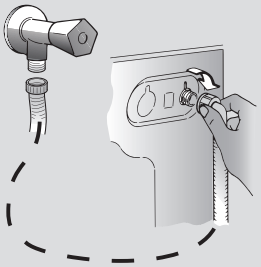
- **ALGUNOS MODELOS** tienen una o más de las siguientes características:

- **Conexiones HOT&COLD para agua fría y caliente (fig. 4)**: Favorecen el ahorro de energía.
  Conectar el tubo gris al grifo del agua fría ✻ y el rojo, al del agua caliente. El electrodoméstico se puede conectar sólo al grifo del agua fría, en cuyo caso se retrasará el inicio de algunos programas.

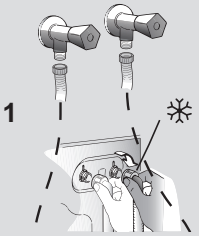
- **AQUASTOP (fig. 5)**: Un dispositivo situado en el tubo de alimentación impide la entrada de agua si el tubo está deteriorado. En caso de avería, aparece una marca de color rojo en la ventana **"A",** que indica que debe reemplazarse el tubo. Para extraer la tuerca, presionar el dispositivo de bloqueo unidireccional **"B".**

- **AQUAPROTECT – TUBO DE ALIMENTACIÓN CON PROTECCIÓN (fig. 6)**: Si el tubo principal **"A"** pierde agua, el depósito transparente **"B"** contiene agua que permite que se complete el ciclo de lavado. Al finalizar el ciclo, solicitar al Servicio de Atención al Cliente el reemplazo del tubo de entrada de agua.

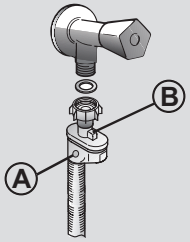
③



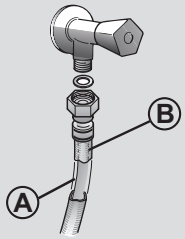
④



⑤



⑥



Instalación

- La lavadora debe quedar cerca de la pared en su parte posterior, evitando que el tubo quede doblado o deformado. Ubicar el tubo de descarga en el fregadero o, preferentemente, conectarlo al desagüe de la pared a 50 cm de altura como mínimo, con un diámetro mayor que el tubo de la lavadora (**fig. 7**).
- Nivelar el electrodoméstico ajustando las patas **fig. 8**:

  a. girar la tuerca en el sentido de las agujas del reloj para extraer el tornillo;

  b. girar la pata regulable hasta que toque el suelo;

  c. bloquear el movimiento de la pata insertando la tuerca hasta que toque la parte inferior de la lavadora.

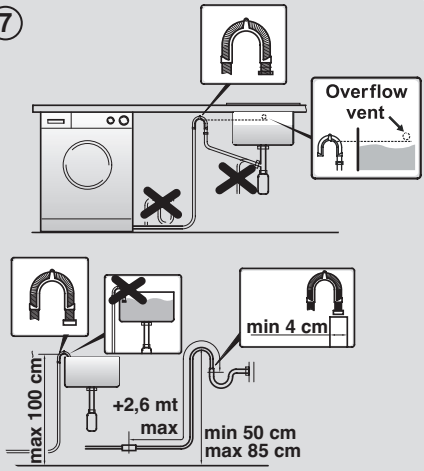
- Enchufar el aparato.

⚠ ATENCIÓN:

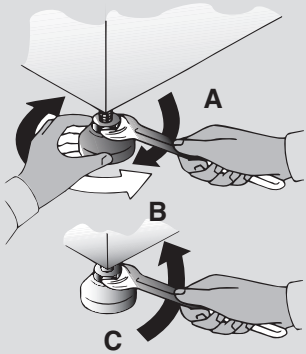
si es necesario reemplazar el cable de alimentación, solicitar la asistencia del Servicio de Atención al Cliente.

Los fallos de instalación no están cubiertos por la garantía del fabricante.

⑦



⑧



ES

3. CUBETA PARA DETERGENTE

La cubeta se divide en tres compartimentos **(fig. 9)**:

- **compartimento "1":** detergente para el prelavado;
- **compartimento "❀":** otros productos líquidos como suavizantes, almidón, fragancias, etc;

⚠ ATENCIÓN:

sólo deben emplearse productos líquidos. La lavadora está configurada para dosificar automáticamente los productos durante el último aclarado.

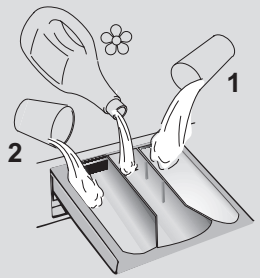
- **compartimento "2":** detergente para el lavado.

CON ALGUNOS MODELOS se suministra una **pieza especial para el detergente líquido (fig. 10).** Si se desea usar detergente líquido, ubicar la pieza especial en el **compartimento "2".** De ese modo, el detergente líquido pasará al tambor en el momento adecuado del ciclo de lavado. La pieza especial puede emplearse para la lejía cuando se selecciona el programa de aclarado.

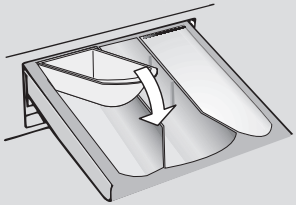
⚠ ATENCIÓN:

Algunos detergentes no están diseñados para ser usados en el cajón dispensador, pero pueden ser empleados con su propio dispensador e introducirlo directamente en el tambor.

⑨



⑩



ALGUNOS MODELOS cuentan con un sistema de dosificación automática, que lleva a cabo una dosificación precisa del detergente y del suavizante. En este caso, para más detalles consúltese la sección específica en el capítulo CONTROLES Y PROGRAMAS.

4. CONSEJOS PRÁCTICOS

Consejos para colocar la ropa en la lavadora

Al clasificar las prendas, asegurarse de:

- quitar objetos metálicos como broches, ganchos, monedas, etc.;
- abotonar fundas, cerrar cremalleras, ajustar cinturones y cintas;
- retirar enganches de las cortinas;
- leer las instrucciones de lavado de cada prenda;
- tratar previamente las manchas difíciles con productos especiales.

- Al lavar alfombras, mantas o prendas pesadas, se recomienda desactivar la función de centrifugado.

- Para lavar lana, asegúrate de que la prenda puede ser lavada a máquina. Verifica la etiqueta de la prenda.

Sugerencias útiles para el usuario

Cómo usar su lavadora de forma respetuosa con el medio ambiente y con el máximo ahorro.

Cargar al máximo la lavadora

- Para ahorrar energía, detergente y tiempo, se recomienda cargar al máximo la lavadora. Es posible ahorrar hasta un 50% de energía con una única colada de carga llena, en lugar de dos coladas a media carga.

¿Cuándo es necesario el prelavado?

- ¡Sólo cuando las prendas están muy sucias! Cuando la ropa tiene una suciedad normal, es posible ahorrar entre un 5% y un 15% de energía si no se utiliza la función de prelavado.

¿ Es necesario lavar a altas temperaturas?

- Si se emplea un quitamanchas o se sumergen las prendas manchadas antes de lavarlas en la lavadora, se reduce la necesidad de seleccionar un programa de lavado de alta temperatura. Seleccionando un programa de lavado de baja temperatura se puede ahorrar energía.

Antes de utilizar un programa de secado (LAVASECADORAS)

- AHORRE energía y tiempo seleccionando una velocidad de centrifugado elevada para reducir el contenido de agua en la colada antes de utilizar un programa de secado.

A continuación se proporciona una **guía rápida** con consejos y recomendaciones sobre el uso de **detergente a distintas temperaturas**. Se recomienda leer siempre las instrucciones de cada detergente para utilizarlo correctamente y en las cantidades adecuadas.

ES

Para lavar ropa blanca muy sucia y obtener excelentes resultados, emplear programas para algodón con temperaturas de 60°C o superiores y un detergente en polvo normal con agentes blanqueadores.

Para temperaturas de lavado de 40°C a 60°C, se debe elegir un detergente apropiado para el tipo de género y el nivel de suciedad. Los detergentes en polvo normales dan excelentes resultados en el lavado de ropa muy sucia "blanca" o de colores resistentes, mientras que los detergentes en polvo para prendas de color son recomendables para el lavado de ropa de color con bajo nivel de suciedad.

Para temperaturas de lavado inferiores a 40°C, se recomienda emplear detergentes líquidos o adecuados para el lavado a bajas **temperaturas.**

Para el lavado de prendas de **lana o seda**, emplear sólo detergentes formulados especialmente para ese tipo de géneros.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

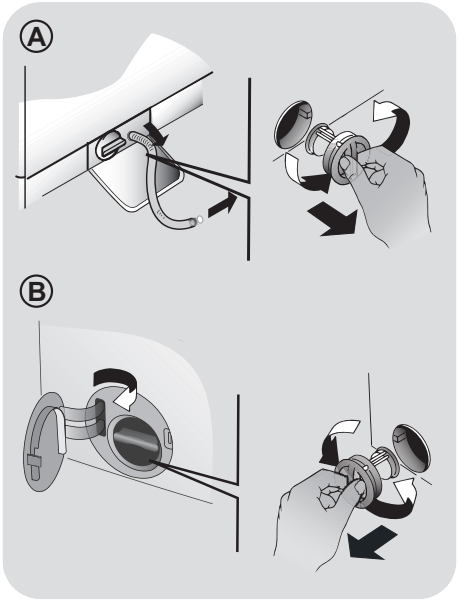
Para limpiar el exterior de la lavadora no usar productos abrasivos ni alcohol ni solventes; basta con pasar un paño húmedo. La lavadora no requiere cuidados especiales para mantenerla limpia. Mantener limpios los compartimentos de detergente y suavizante y el filtro. A continuación ofrecemos algunos consejos para el traslado o para largos períodos de inactividad de la lavadora.

Limpieza de la cubeta para el detergente

- Es conveniente limpiar la cubeta para que no se acumulen restos de detergente y otros productos.
- Retirar la cubeta haciendo un poco de fuerza, dejarla bajo el agua hasta que esté limpia y volver a colocarla en su sitio.

Limpieza del filtro

- La lavadora está provista de un filtro especial que retiene los objetos de tamaño relativamente grande, como monedas o botones, que podrían obstruir el desagüe (según modelo, considerar versión **A** o **B**).
- **SÓLO ALGUNOS MODELOS**: extraiga el tubo, saque el tapón y recoja el agua en un contenedor.
- Antes de extraer el filtro, se recomienda colocar un paño absorbente en el suelo para evitar que se moje.
- Girar el filtro en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que se detenga en la posición vertical.
- Extraer el filtro, limpiarlo y volver a colocarlo girándolo en el sentido de las agujas del reloj.
- Para volver a colocar todo en su sitio, repetir los pasos previos siguiendo las instrucciones en sentido contrario.

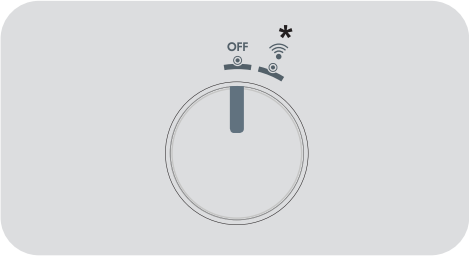


Recomendaciones para el traslado o para largos períodos de inactividad de la lavadora

- En el caso de que la lavadora estuviese inactiva durante un largo período de tiempo en lugares a bajas temperaturas, se recomienda vaciar por completo los restos de agua que hayan quedado en el interior de los tubos.
- Desenchufar la lavadora.
- Soltar el tubo de la abrazadera y colocar el extremo en un recipiente en el suelo para recoger toda el agua.
- Volver a asegurar el tubo de desagüe con la abrazadera una vez concluida la operación.

6. CONTROL REMOTO (WI-FI)

Este electrodoméstico está equipado con tecnología **Wi-Fi** que le permite controlarlo de forma remoto a través de una app.



* *CONTROL REMOTO (Wi-Fi)*

REGISTRO DE ELECTRODOMÉSTICO (EN APP)

- Descargue la aplicación ***Candy simply-Fi*** en su dispositivo.

La App *Candy simply-Fi* está disponible para dispositivos tanto Android como iOS, así como para tablets y smartphones.

Para conocer todos los detalles de las funciones Wi-Fi, explore la App en modo DEMO.

- Abra la App, cree un perfil de usuario (o inicie sesión si ya lo ha creado previamente) y registre el electrodoméstico siguiendo las instrucciones en la pantalla del dispositivo o con la **«Guía rápida»** incluida.

PARA ACTIVAR EL CONTROL REMOTO

- Compruebe que el enrutador esté encendido y conectado a Internet.
- Cargue la ropa, cierre la puerta y añada el detergente si fuera necesario.
- Gire el selector de programa hasta la posición **CONTROL REMOTO (Wi-Fi)**: la puerta se bloqueará y los mandos en el panel de control se desactivarán.
- Empiece el ciclo utilizando la aplicación ***Candy simply-Fi***. Cuando se ha completado el ciclo, apague el electrodoméstico girando el selector de programa hasta la posición **OFF (APAGADO)** para desbloquear la puerta.

PARA DESACTIVAR EL CONTROL REMOTO

- Para salir del modo de **CONTROL REMOTO** mientras se está llevando a cabo un ciclo, gire el selector de programa hasta cualquier posición distinta de **CONTROL REMOTO (Wi-Fi)**. Volverá a estar operativo el panel de control del electrodoméstico y, si el ciclo está en pausa, podrá abrir la puerta cuando se apague el piloto indicador de **PUERTA BLOQUEADA**.

Por razones de seguridad, en algunas fases del ciclo de lavado la puerta solo se puede abrir si el nivel del agua está por debajo de su borde inferior y si la temperatura es inferior a 45°C. Si se cumplen estas condiciones, espere a que se apague la luz de PUERTA BLOQUEADA antes de abrir la puerta.

- Con la puerta cerrada, gire el mando hasta la posición **CONTROL REMOTO (Wi-Fi)** para controlar de nuevo el electrodoméstico utilizando la aplicación. Si hay un ciclo en curso, seguirá adelante.

7. GUÍA RÁPIDA

El aparato regula automáticamente el nivel de agua según el tipo de ropa y la carga. Este sistema reduce el consumo energético y el tiempo de lavado.

Selección de programas

- Enciende el aparato y selecciona el programa requerido.
- Modifica los ajustes de lavado si es necesario y selecciona las opciones requeridas.

SECAR (solo LAVASECADORAS)
Si desea que el ciclo de secado empiece automáticamente después del lavado, seleccione el programa de lavado requerido y seleccione el ciclo de secado. O también, puede finalizar el lavado y posteriormente, escoger el programa de secado.

- Pulse el botón de inicio del programa.
- El final del programa se indicará con un mensaje en la pantalla (en algunos modelos, todos los testigos se encenderán).
- Apaga el aparato.

Para distintos tipos de lavado, consultar la tabla de programas y seguir los pasos indicados.

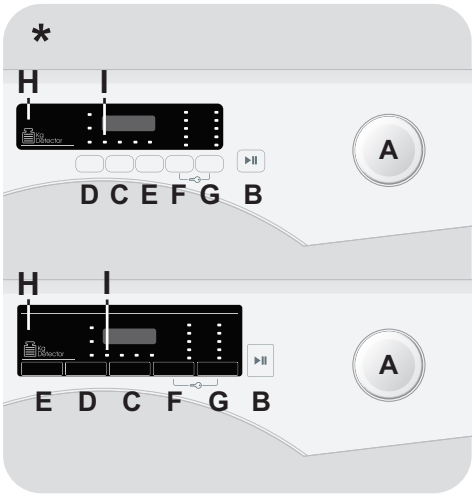
Datos técnicos

Presión en el circuito hidráulico:
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Revoluciones de centrifugado:
ver tarjeta de datos.

Potencia absorbida/ Amperios del fusible de la red/ Tension:
ver tarjeta de datos.

8. CONTROLES Y PROGRAMAS



* *Dependiendo del modelo*

A Selector de programas con posición OFF
B Tecla INICIO/PAUSA
C Tecla INICIO DIFERIDO
D Tecla OPCIONES
E Tecla RÁPIDOS / NIVEL DE SUCIEDAD
F Tecla SELECCIÓN TEMPERATURA
G Tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO
F+G BLOQUEO INFANTIL
H Display digital
I Indicador SEGURIDAD PUERTA

⚠ ATENCIÓN:

no toque las teclas al enchufar la clavija en la toma de corriente, ya que el aparato calibra los sistemas durante los primeros segundos: si se tocan las teclas, la máquina podría no funcionar correctamente. En tal caso, desenchufe el aparato y repita la operación.

Apertura puerta

Un dispositivo de seguridad impide que la puerta se abra inmediatamente después del final del ciclo.
Espere 2 minutos después de que el ciclo de lavado haya terminado y la luz de "Puerta de seguridad" se ha apagado antes de abrir la puerta.

PROGRAMA selector con posición OFF

- Cuando el selector de programa se activa la pantalla se ilumina para mostrar los ajustes para el programa seleccionado.
- Apague la lavadora girando el selector en la posición **OFF**.

Primer uso

- Configuración de idioma

- Después de enchufar el aparato a la red eléctrica y encenderlo, pulse el botón **"F"** o **"G"** para mostrar los idiomas disponibles.
- Seleccione el idioma deseado pulsando el botón **INICIO/PAUSA**.

- Cambiar de idioma

Si desea cambiar el ajuste de idioma, tendrá que pulsar simultáneamente los botones de **"D"** y **"G"** durante unos **5 segundos**. En la pantalla se mostrará **ENGLISH** y se le dará la posibilidad de elegir otro idioma.

Tecla INICIO/PAUSA

Cierre la escotilla ANTES de seleccionar INICIO/PAUSA.

- Para iniciar el ciclo seleccionado con los parámetros preconfigurados, pulse **INICIO/PAUSA**. Cuando el programa se esté ejecutando, la pantalla mostrará el tiempo restante.
- Además, si desea modificar el programa seleccionado, pulse los botones de opciones correspondientes, modifique los parámetros predeterminados y, seguidamente, pulse el botón de **INICIO/PAUSA** para empezar el ciclo.

Solo se podrán seleccionar las opciones compatibles con el programa ajustado.

- Tras encender el electrodoméstico, espere unos segundos para que se ponga en marcha el programa.

DURACIÓN DEL PROGRAMA

- Cuando se selecciona un programa, la pantalla mostrará automáticamente la duración del ciclo, el cual podrá variar en función de las opciones seleccionadas.
- Una vez iniciado el programa, se informará de manera permanente del tiempo restante hasta el final del lavado.
- El electrodoméstico calcula el tiempo hasta el final del programa seleccionado sobre la base de una carga estándar; durante el ciclo, la lavadora corrige el tiempo en función del tamaño y la composición de la carga.

FIN DE PROGRAMA

- La puerta se puede abrir cuando la pantalla indique que el programa ha finalizado y el testigo de SEGURIDAD PUERTA se haya apagado.
- Apague la lavadora girando el selector en la posición **OFF**.

El selector de programa se debe volver a la posición OFF al final de cada ciclo o cuando se inicia un ciclo de lavado posterior antes del próximo programa que se está seleccionado y se inicia.

PAUSAR LA LAVADORA

- Mantenga pulsado la tecla **INICIO/ PAUSA** durante aproximadamente **2** segundos (algunos indicadores luminosos y la pantalla de tiempo residual parpadearán, lo que indica que la lavadora está en pausa).

Por razones de seguridad, en algunas fases del ciclo de lavado la puerta solo se puede abrir si el nivel del agua está por debajo de su borde inferior y si la temperatura es inferior a 45°C. Si se cumplen estas condiciones, espere a que se apague la luz de PUERTA BLOQUEADA antes de abrir la puerta.

- Vuelva a pulsar la tecla **INICIO/PAUSA** para reiniciar el programa desde el punto en que se detuvo.

CANCELACIÓN DEL PROGRAMA AJUSTADO

- Para cancelar un programa, sitúe el selector en la posición **OFF**.
- Esperar hasta que la luz PUERTA BLOQUEADA se haya apagado antes de abrir la puerta.

Tecla INICIO DIFERIDO

- Esta opción le permite pre-programar el ciclo de lavado para iniciarlo con una posterioridad de hasta **24 horas**.
- Para diferir el inicio del ciclo:
  - Introduzca el programa deseado.
  - Pulse el botón una vez para activar el inicio diferido y luego vuelva a pulsarlo (o manténgalo presionado) para establecer el tiempo deseado. El tiempo aumenta cada vez que se pulsa el botón hasta **24 horas**, momento en el que al volver a pulsar el botón se restablecerá el inicio diferido a cero.
  - Confirme pulsando la tecla **INICIO/PAUSA**. La cuenta atrás comienza y cuando termina el programa se iniciará automáticamente.
- Es posible cancelar el inicio diferido girando el selector de programas a la posición **OFF**.

Si se produce una interrupción en la fuente de alimentación mientras el electrodoméstico está en funcionamiento, al restaurarse la alimentación, el electrodoméstico se reiniciará desde el comienzo de la fase en la que se encontraba cuando se produjo el corte.

Las opciones deberán seleccionarse antes de pulsar la tecla de INICIO/PAUSA.

Tecla OPCIONES

Esta tecla permite escoger entre tres opciones diferentes:

- ACLARADO EXTRA

- Esta opción permite añadir un aclarado al final del ciclo de lavado y está diseñado especialmente para las personas con pieles delicadas y sensibles, para las cuales el mínimo resto de detergente puede causarles irritación y alergia.
- Esta función también está recomendada para las prendas de niños en caso de suciedad extrema, en los que se usa mucho detergente, o para el lavado de toallas cuyas fibras en su mayoría tienden a retener el detergente.

- PRELAVADO Pre

- Esta opción le permite realizar un prelavado y es particularmente útil para cargas muy sucias (se puede utilizar sólo en algunos programas, como se muestra en la tabla de programas).

- Le recomendamos que utilice sólo el 20% de las cantidades recomendadas en el envase del detergente.

- PLANCHADO FÁCIL
(sólo en algunos modelos)

Esta tecla le permite minimizar las arrugas al máximo eliminando las vueltas intermedias o reduciendo la intensidad de las últimas vueltas.

- VAPOR
(sólo en algunos modelos)

- Esta opción permite añadir a algunos ciclos de lavado (véase la tabla programas) un tratamiento de vapor específico.
- La función vapor actúa sobre las prendas mojadas disminuyendo las arrugas, lo que reduce el tiempo de planchado.
- Las fibras se regeneran y refrescan, eliminando los malos olores de las prendas.
- Para cada programa se ha diseñado un tratamiento de vapor específico para asegurar la máxima eficacia del lavado en función de los tejidos y colores de las prendas.

Si escoges una opción que no es compatible con el programa seleccionado, el piloto correspondiente parpadeará primero y se apagará después.

Tecla RÁPIDOS / NIVEL DE SUCIEDAD

Esta tecla permite escoger entre dos opciones diferentes, dependiendo del programa seleccionado.

- RÁPIDOS

Esta tecla se activa cuando seleccionas el programa **ECO (14/30/44 Min.)** en el mando y te permite seleccionar uno de los tres ciclos indicados.

- NIVEL DE SUCIEDAD

- Una vez se ha seleccionado el programa, el tiempo de lavado establecido para ese programa se mostrará automáticamente.
- Esta opción te permite escoger entre 3 niveles de intensidad de lavado, modificando la duración del programa, y dependiendo de la suciedad de las prendas (solo pueden usarse en algunos programas tal y como se muestra en la tabla de programas).

Tecla SELECCIÓN TEMPERATURA

- Esta tecla permite cambiar la temperatura de los ciclos de lavado.
- No se puede aumentar la temperatura por encima del máximo permitido para cada programa, para conservar los tejidos.
- Si deseas lavar con un programa frío, todos los indicadores deben estar desconectados.

Tecla SELECCIÓN CENTRIFUGADO

- Si pulsas esta tecla, es posible reducir la velocidad máxima, y si lo deseas, puedes cancelar el ciclo de centrifugado.
- Si la etiqueta no proporciona información específica, significa que se puede usar el centrifugado máximo previsto por el programa.

Para evitar dañar los tejidos, no es posible aumentar la velocidad por encima del máximo permitido para cada programa.

- Para reactivar el ciclo de centrifugado, pulsa la tecla hasta alcanzar la velocidad de centrifugado deseada.
- Es posible modificar la velocidad de centrifugado sin detener la lavadora.

Una cantidad excesiva de detergente puede provocar un exceso de espuma. Si el electrodoméstico detecta la presencia de una cantidad excesiva de espuma, puede descartar la fase de centrifugado, o extender la duración del programa y aumentar el consumo de agua.

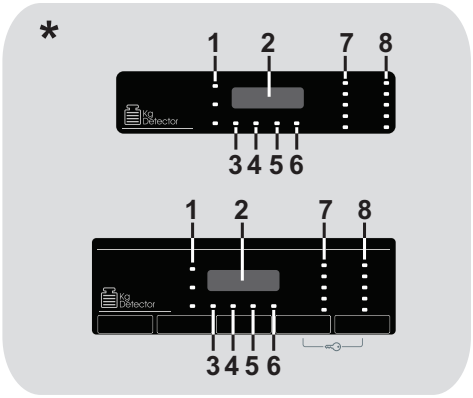
La lavadora está equipada con un dispositivo electrónico que descarta el ciclo de centrifugado si la carga está desequilibrada. Esto reduce el ruido y la vibración en la lavadora, y prolonga la vida de la lavadora.

BLOQUEO INFANTIL

- Pulsando simultáneamente las teclas **"F"** y **"G"** durante **3 segundos**, la lavadora te permitirá bloquear las teclas. De esta forma, si pulsas accidentalmente alguna de las teclas en el display durante un ciclo, podrás evitar que se cambie el programa accidentalmente.
- El bloqueo de tecla se desactiva sencillamente pulsando ambas teclas de nuevo, o desconectando el electrodoméstico.

Display digital

El Display digital le permite estar constantemente informado sobre el estado de la lavadora.



* *Dependiendo del modelo*

1) INDICADORES OPCIONES

Los indicadores muestran las opciones que pueden seleccionarse con las teclas correspondientes.

2) DURACIÓN CICLO

- Cuando se selecciona un programa, el display muestra automáticamente la duración del ciclo, que puede variar, dependiendo de las opciones seleccionadas.
- Una vez que el programa ha comenzado se le mantiene informado constantemente del tiempo restante hasta el final del lavado.
- La lavadora calcula el tiempo hasta el final del programa seleccionado sobre la base de una carga estándar, durante el ciclo, el aparato corrige el tiempo al que se aplica según tamaño y la composición de la carga.

3) INDICADOR SEGURIDAD PUERTA

- El icono indica que la puerta está cerrada.

Cierre la escotilla ANTES de seleccionar INICIO/PAUSA.

- Cuando **INICIO/PAUSA** se presiona con la puerta cerrada, el indicador se parpadeará y luego de manera fija.

Si la puerta no está bien cerrada, la luz seguirá parpadeando durante unos 7 segundos, después de lo cual la orden de marcha se elimina automáticamente. En este caso, cierre la puerta de la manera adecuada y pulse la tecla INICIO/PAUSA.

- Un dispositivo de seguridad impide que la puerta se abra inmediatamente después del final del ciclo. Espere **2 minutos** después de que el ciclo de lavado haya terminado y la luz de SEGURIDAD PUERTA se haya apagado antes de abrir la puerta. Al final del ciclo, gire el selector de programas a la posición **OFF.**

4) INDICADOR Kg Detector ***(función activa solo en algodón y sintéticos)***

- Durante los primeros minutos del ciclo, el indicador **"Kg Detector"** permanecerá encendido mientras el sensor inteligente obtendrá el peso de la ropa y ajustará el tiempo de ciclo, el agua y el consumo de electricidad en consecuencia.

- A través de cada fase de lavado **"Kg Detector"** permite monitorear la información sobre la carga de ropa en el tambor y en los primeros minutos de la colada él:

  - Ajusta la cantidad de agua necesaria;
  - Determina la duración del ciclo;
  - Control de los aclarados en function del tip ode tejido a seleccionado para ser lavado;
  - Ajusta el ritmo de rotación del tambor para el tipo de tejido que se lava;
  - Reconoce la presencia de espuma, aumentando, si es necesario, la cantidad de agua durante el aclarado;
  - Ajusta la velocidad de centrifugado de acuerdo a la carga, evitando así cualquier desequilibrio.

5) INDICADOR BLOQUEO DE TECLA

El indicador muestra que las teclas están bloqueadas.

6) INDICADOR Wi-Fi

- En los modelos equipados con Wi-Fi, indica el estado de la conexión. Puede presentar los estados siguientes:

- **FIJO**: control remoto activado.
- **PARPADEA LENTAMENTE**: control remoto desactivado.
- **PARPADEA RÁPIDAMENTE DURANTE 3 SEGUNDOS Y, SEGUIDAMENTE, SE APAGA**: la lavadora no se puede conectar con la red Wi-Fi doméstica o todavía no ha sido registrada en la app.
- **PARPADEA LENTAMENTE 3 VECES Y SE APAGA DURANTE 2 SEGUNDOS**: restablecimiento de la red Wi-Fi (durante registro en la app).
- **SE ENCIENDE DURANTE 1 SEGUNDO Y SE APAGA DURANTE 3 SEGUNDOS**: la puerta está abierta. El control remoto no se puede activar.

- Para acceder a información completa sobre todas las funciones y a las instrucciones de configuración de la conexión Wi-Fi, consulte: **go.candy-group.com/sm**

7) INDICADORES SELECCIÓN TEMPERATURA

Los indicadores muestran la temperatura de lavado del programa seleccionado que puede cambiarse (si está permitido) con la tecla correspondiente.
Si deseas lavar con un programa frío, todos los indicadores deben estar desconectados.

8) INDICADORES SELECCIÓN CENTRIFUGADO

Los indicadores muestran la velocidad de centrifugado del programa seleccionado que puede cambiarse o descartarse con la tecla correspondiente.

Tabla de programas

PROGRAMA		kg (MAX.) * (ver panel de control)						°C 1)	2 1		
		5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	(MAX.)	2	❀	1
	ALGODÓN RESISTENTE 2) 4)	5	6	7	8	9	10	90°	●	●	(●)
	ALGODÓN** 2) 4)	5	6	7	8	9	10	60°	●	●	(●)
20°	ECO 20° 2) 4)	5	6	7	8	9	10	20°	●	●	
	LANA/A MANO	1	1	1	2	2	2	30°	●	●	
	SINTÉTICOS Y ROPA DE COLOR 2) 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	60°	●	●	(●)
	ACLARADOS	-	-	-	-	-	-	-	△		
+	DESAGÜE & CENTRIFUGADO	-	-	-	-	-	-	-			
59'	DELICADOS 59' 4)	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
39'	DEPORTE PLUS 39'	1,5	2	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
59'	HIGIENE PLUS 59'	1,5	2	2	2	2	2	60°	●	●	
14' 30' 44'	ECO 3) 14'	1	1	1	1,5	1,5	1,5	30°	●	●	
	30'	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
	44'	3	3	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
59'	COLOR Y MIXTOS 59' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	
59'	ALGODÓN PERFECTO 59' 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	40°	●	●	
49'	DIARIO 49' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	

CONTROL REMOTO (WI-FI)

Posición que hay que seleccionar cuando se desee activar/desactivar el control remoto a través de la aplicación (por Wi-Fi).

Por favor lea estas notas:

* La capacidad máxima de colada seca depende del modelo usado (ver panel de control).

△ **(Solo para modelos con compartimento detergente líquido)** Cuando un número limitado de artículos presentan manchas que requieren tratamiento previo con agentes de blanqueo líquidos, la eliminación preliminar de mancha puede ser llevado a cabo en la propia lavadora. Vierta el blanqueador en el recipiente de detergente líquido, se inserta en el compartimiento "2" en el cajetín del detergente, y establecer el programa especial de ACLARADOS. Cuando esta fase haya terminado, apaga el aparato, añade el resto de prendas y procede con un lavado normal con el programa más adecuado.

(●) Sólo con la opción PRELAVADO seleccionada (programas con opción PRELAVADO disponible).

1) Cuando se selecciona un programa, aparece en el display la temperatura de lavado recomendada que puede cambiarse (si está permitido) con la tecla correspondiente, pero no se puede aumentar por encima del máximo permitido.

2) Para los programas mostrados se puede ajustar la duración y la intensidad del lavado con la tecla NIVEL DE SUCIEDAD.

3) Selección del programa ECO en el mando, será posible seleccionar con la tecla RÁPIDOS, uno de los tres programas rápidos disponibles entre el 14', 30' y 44'.

4) Función de vapor disponible **(solo en modelos con esta opción)**.

**** PROGRAMAS DE ALGODÓN ESTÁNDAR SEGÚN (UE) nº 1015/2010 y nº 1061/2010.**

PROGRAMA DE ALGODÓN CON UNA TEMPERATURA DE 60°C.

PROGRAMA DE ALGODÓN CON UNA TEMPERATURA DE 40°C.

Estos programas son adecuados para limpiar suciedad normal de lavado de algodón y son los programas más eficientes en términos de consumo combinado de energía y agua para lavar la ropa de algodón lavado.
Estos programas se han desarrollado para ser compatibles con la temperatura en la etiqueta de lavado de las prendas y la temperatura real del agua pueden diferir ligeramente de la temperatura declarada del ciclo.

Descripción de los programas

A fin de poder lavar diferentes tipos de tejidos y con varios grados de suciedad, la lavadora cuenta con programas específicos adaptados a cada necesidad de lavado (véase tabla de programas).

Escoja un programa de conformidad con las instrucciones que figuran en las etiquetas de lavado, especialmente por lo que se refiere a la temperatura máxima recomendada.

⚠ ATENCIÓN:

AVISO IMPORTANTE SOBRE EL RENDIMIENTO DE LAVADO.

- **Las prendas de color nuevas deben lavarse por separado, como mínimo, durante los 5 o 6 primeros lavados.**
- **Algunas prendas oscuras, como vaqueros y toallas, deben lavarse siempre por separado.**
- **No deben mezclarse nunca prendas que DESTIÑAN.**

CONTROL REMOTO (Wi-Fi)
Posición que hay que seleccionar cuando se desee activar/desactivar el control remoto a través de la aplicación y por Wi-Fi. En este caso, el inicio del ciclo se realizará a través de los controles de la aplicación. Más detalles en el apartado **CONTROL REMOTO (Wi-Fi)**.

ALGODÓN RESISTENTE
Ideal para obtener un resultado de lavado perfecto. El centrifugado final a máxima velocidad elimina las manchas con mayor eficacia.

ALGODÓN
Este programa es apto para lavar ropa de algodón con un nivel de suciedad normal y es el programa más eficiente en términos de consumo combinado de agua y energía para el lavado de prendas de algodón.

ECO 20°
Este programa innovador permite lavar juntos diferentes tejidos y colores, como prendas de algodón, sintéticas y mixtas a tan solo 20°C y con excelentes resultados de lavado. El consumo de este programa ronda el 40% de un programa convencional de lavado para prendas de algodón a 40°C.

LANA/A MANO
Este programa lleva a cabo un ciclo de lavado especial para tejidos de lana que se pueden introducir en la lavadora o aquellas prendas que deban lavarse a mano.

SINTÉTICOS Y ROPA DE COLOR
Este programa nos permite lavar tejidos y colores diferentes todos juntos. Se han optimizado tanto el movimiento de rotación del tambor como los niveles de agua durante el lavado, pero también durante la fase de aclarado. El centrifugado preciso reduce la formación de arrugas en los tejidos.

ACLARADOS
Este programa lleva a cabo 3 aclarados con un centrifugado intermedio (a una velocidad que se puede reducir o el cual se puede cancelar con el botón correspondiente). Se utiliza para aclarar todo tipo de tejidos, por ejemplo, tras un lavado a mano.

DESAGÜE & CENTRIFUGADO
Este programa completa el escurrido y lleva a cabo un centrifugado a máxima velocidad. Es posible cancelar o reducir el centrifugado por medio del botón de SELECCIÓN DE CENTRIFUGADO.

DELICADOS 59'
Desarrollado para lavar y tratar las prendas delicadas y los tejidos preciados. Este programa lava a baja temperatura durante 59 minutos. Recomendado para cargas pequeñas.

DEPORTE PLUS 39'
Creado para eliminar la suciedad de las prendas técnicas utilizadas en el gimnasio y para practicar deportes. El programa lava a baja temperatura durante 29 minutos. Recomendado para pequeñas cargas de prendas sintéticas.

HIGIENE PLUS 59'
Este programa ofrece la mejor combinación posible de alta temperatura, tiempo y acción de limpieza para garantizar la máxima potencia de desinfección contra las bacterias en tan solo 59 minutos. Recomendado para colada de algodón, lava a una temperatura de 60°C y rinde mejor con cargas pequeñas.

ECO 14'-30'-44'
¡Ahorro total! Este nuevo programa se puede utilizar para conseguir resultados excelentes, ahorrando agua, energía, detergente y tiempo. Esta opción lava a una temperatura media adecuada para cualquier tipo de tejido. Recomendado para cargas pequeñas y artículos poco sucios.

COLOR Y MIXTOS
Este programa ofrece la libertad de lavar juntos todo tipo de tejidos y colores que no decoloran, con una carga completa, obteniendo resultados excelentes en tan solo 59 minutos. Con el lavado a temperatura media, se recomienda este programa para lavar colada que no esté muy sucia.

ALGODÓN PERFECTO 59'
Este programa garantiza unos resultados fantásticos con la colada de algodón. Esta opción ha sido prevista para reducir el tiempo de lavado, a temperaturas medias, de colada de algodón bastante sucia. Para obtener los mejores resultados, llene la lavadora solo hasta la mitad.

DIARIO 49'
La innovadora tecnología de este programa reduce la cantidad de tiempo que pasamos lavando ropa todos los días. Esta opción garantiza un alto rendimiento de lavado a temperaturas medias en tan solo 49 minutos. Llene el electrodoméstico solo hasta la mitad para obtener mejores resultados.

9. DIAGNÓSTICO DE AVERÍAS Y GARANTÍA

Si consideras que su lavadora no está funcionando correctamente, consulta la guía rápida que se suministra más abajo con algunos consejos prácticos sobre cómo solucionar los problemas más comunes.

INFORME DE ERROR

- **Modelos con display:** el error se muestra como un número precedido por la letra "E" (ejemplo: Error 2 = E2)
- **Modelos sin display:** El error se muestra con el parpadeo de cada LED tantas veces como represente el código del error, seguido de una pausa de 5 segundos (ejemplo: Error 2 = dos parpadeos – pausa 5 segundos – dos parpadeos – etc…)

Tipo de error	**Posibles causas y soluciones prácticas**
***E2** (con display)* ***2 parpadeos de las LEDs** (sin display)*	**La lavadora no se llena de agua.**
	Asegúrate de que la llave de suministro de agua esté abierta.
	Asegúrate de que la manguera de alimentación de agua no esté doblada, retorcida o atrapada.
	El tubo de desagüe no está a la altura adecuada (ir a la sección instalación).
	Cierra la llave de suministro de agua, desenrosca la manguera de alimentación de la parte de atrás de la lavadora y asegúrate de que el filtro "anti-arena" esté limpio, no obstruido.
	Compruebe que el filtro no esté obstruido y que no hay cuerpos extraños en el interior del compartimento del filtro que puedan obstruir el flujo correcto del agua.
***E3** (con display)* ***3 parpadeos de las LEDs** (sin display)*	**La lavadora no desagua.**
	Compruebe que el filtro no esté obstruido y que no hay cuerpos extraños en el interior del compartimento del filtro que puedan obstruir el flujo correcto del agua.
	Asegúrate de que la manguera de desagüe no esté doblada, retorcida o atrapada.
	Asegúrate de que el sistema de desagüe no esté bloqueado y que permita al agua fluir sin obstrucciones. Intenta drenar el agua en el lavadero.
***E4** (con display)* ***4 parpadeos de las LEDs** (sin display)*	**Hay mucha espuma y/o agua.**
	Asegúrate de no haber utilizado una cantidad excesiva de detergente o de un producto no adecuado para lavadoras.
***E7** (con display)* ***7 parpadeos de las LEDs** (sin display)*	**Problema con la puerta.**
	Asegúrate de que la puerta está cerrada correctamente. Asegúrate de que no hay prendas en el interior de la lavadora que puedan obstruir el cierre de la puerta.
	Si la puerta está bloqueada, apagua y desenchufa la lavadora del suministro eléctrico, espera 2-3 minutos y vuelve a abrir la puerta.
Cualquier otro código	Apaga y desenchufa la lavadora, y espera un minuto. Enciende de nuevo la lavadora e inicia un programa. Si el error persiste, contacta directamente con el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

OTRAS ANOMALÍAS

Problema	Posibles causas y soluciones prácticas
La lavadora no funciona /no se enciende	Asegúrate de que el producto está enchufado a una toma que funcione.
	Asegúrate de que hay electricidad.
	Asegúrate de que el enchufe de la pared está funcionando, enchufando otro aparato, por ejemplo una lámpara.
	La puerta puede no estar cerrada correctamente: ábrela y ciérrala de nuevo.
	Comprueba que se ha seleccionado el programa escogido y que se ha pulsado la tecla de inicio.
	Asegúrate de que la lavadora no está en modo pausa.
Agua derramada sobre el suelo cerca de la lavadora	Esto puede ser debido a una fuga en la junta entre la llave y la manguera de suministro; en este caso, sustitúyela y ajusta la manguera y la llave.
	Asegúrate de que el filtro está correctamente cerrado.
La lavadora no centrifuga	Debido a una distribución no óptima de las prendas, la lavadora puede: Intentar equilibrar la carga, aumentando el tiempo de centrifugado. Reducir la velocidad de centrifugado para reducir las vibraciones y el ruido. Descartar el centrifugado para proteger la lavadora. Asegúrate de que la carga está equilibrada. De lo contrario, desenrédala, vuelve a meterla y continúa con el programa.
	Esto puede deberse al hecho de que el agua no se haya drenado completamente: espera unos minutos. Si el problema persiste, ir a la sección de Error 3.
	La mayoría de los modelos incluyen una función de "no centrifugado": asegúrate de que no está activada.
	Asegúrate de que no tiene activada ninguna opción que cambie el centrifugado.
	Un exceso de detergente puede dificultar el inicio del centrifugado.
Se oyen vibraciones/ruidos fuertes durante el centrifugado	La lavadora puede no estar completamente nivelada: si es necesario, ajusta las bases tal y como se indica en la sección correspondiente.
	Asegúrate de que se han retirado los tornillos colocados para el transporte, los tapones de caucho y los tubos separadores.
	Asegúrate de que no hay cuerpos extraños en el interior del tambor (monedas, bisagras, botones, etc...)

La garantía estándar del fabricante cubre los defectos causados por fallos eléctricos o mecánicos en el producto debidos a un acto u omisión del fabricante. Si el defecto detectado se debe a factores externos al producto suministrado, a un uso incorrecto o como resultado de no seguir las instrucciones de uso, se aplicará un cargo.

El uso de **detergentes ecológicos sin fosfatos** puede producir los siguientes efectos:

- **El agua de vaciado del aclarado es más turbia** debido a la presencia de zeolitos en suspensión, sin que resulte perjudicada la eficacia del aclarado.

- **Presencia de polvo blanco (zeolitos) en la ropa al finalizar el lavado,** que no se incrusta en el tejido ni altera los colores.

- **Presencia de espuma en el agua del último aclarado**, que no necesariamente es indicación de un aclarado deficiente.

- **Presencia de abundante espuma** debido a los tensoactivos aniónicos presentes en las formulaciones de los detergentes para lavadoras y que son difíciles de separar de la ropa.
  Volver a aclarar la ropa en estos casos no conlleva ningún beneficio.

Si el problema persiste o sospechas de la existencia de una avería, contacta inmediatamente con el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

Se recomienda siempre utilizar las piezas de recambio originales, que están disponibles en el Servicio de Atención al Cliente autorizado.

Garantía
El producto tiene unas condiciones de garantía establecidas en el certificado que se incluye en el producto. El certificado de garantía debe completarse debidamente y archivarse, para poder mostrarlo al Servicio de Atención al Cliente autorizado en caso necesario.

Al mostrar el logo CE marcado en este producto, declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, el cumplimiento de todos los requisitos europeos en términos de seguridad, salud y medio ambiente, establecidos en la legislación de este producto.

El fabricante no se responsabiliza por eventuales erratas de imprenta contenidas en el presente manual de instrucciones. Asimismo, se reserva el derecho de efectuar las modificaciones que considere oportunas para sus productos sin comprometer sus características fundamentales.

PARÁMETROS INALÁMBRICOS

Parámetro	Especificaciones (Wi-Fi)	Especificaciones (Bluetooth)
Señal Inalámbrica Estándar	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Rango de Frecuencia	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Potencia Máxima de Transmisión	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	**Basic data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +4 dBm **Enhanced data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +2 dBm **BLE** RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Sensibilidad Mínima de Recepción	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	**Basic data Rate:** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm **Enhanced data Rate:** Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm **BLE** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

ES

Mediante el presente Candy Hoover Group Srl declara que este electrodoméstico con el distintivo CE cumple los requisitos esenciales de la Directiva 2014/53/EU. Si quiere recibir una copia de la declaración de conformidad, contacte por favor con el fabricante en: www.candy-group.com

Merci d'avoir choisi une machine à laver **Candy**. Nous sommes certains qu'elle vous donnera entière satisfaction et prendra soin de votre linge, même délicat, jour après jour.

Lisez attentivement ce manuel pour une utilisation de votre produit en toute sécurité et bénéficier de conseils pratiques pour l'entretenir efficacement.



Nous vous recommandons de toujours garder ce manuel à portée de main et dans de bonnes conditions afin qu'il puisse également servir aux éventuels futurs propriétaires.

Cette machine est livrée avec un certificat de garantie qui permet de contacter gratuitement l'assistance technique.
Veuillez garder votre ticket d'achat et le mettre dans un endroit sûr en cas de besoin.

Chaque produit est identifié par un code à 16 caractères unique également appelé « numéro de série », imprimé sur l'étiquette apposée sur l'appareil ou dans l'enveloppe du document se trouvant à l'intérieur du produit.
Ce code est nécessaire pour inscrire le produit ou bien pour prendre contact avec notre service clientèle **Candy**.

Règles environnementales



Cet appareil est commercialisé en accord avec la directive européenne 2012/19/EU sur les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE).

Les déchets des équipements électriques et électroniques (DEEE) contiennent des substances polluantes (ce qui peut entraîner des conséquences négatives pour l'environnement) et des composants de base (qui peuvent être réutilisés). Il est important de traiter ce type de déchets de manière appropriée afin de pouvoir éliminer correctement tous les polluants et de recycler les matériaux. Les particuliers peuvent jouer un rôle important en veillant à ce que les DEEE ne deviennent pas un problème environnemental. Il est essentiel de suivre quelques règles simples:

- Les DEEE ne doivent pas être traités comme les déchets ménagers;
- Les DEEE doivent être remis aux points de collecte enregistrés. Dans de nombreux pays, la collecte des produits gros électroménagers peut être effectuée à domicile.

Dans de nombreux pays, lorsque vous achetez un nouvel appareil, l'ancien peut être retourné au détaillant qui doit collecter gratuitement sur la base un contre un. L'équipement repris doit être équivalent ou bien avoir les mêmes fonctions que le produit acquis.

Index

1. ***RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ***
2. ***INSTALLATION***
3. ***TIROIR A DETERGENT***
4. ***CONSEILS PRATIQUES***
5. ***ENTRETIEN ET NETTOYAGE***
6. ***CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)***
7. ***GUIDE D'UTILISATION RAPIDE***
8. ***CONTRÔLES ET PROGRAMMES***
9. ***DÉPANNAGE ET GARANTIES***

1. RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

- Le produit est conçu pour être utilisé dans un foyer domestique, comme:
  - Le coin cuisine dans des magasins ou des lieux de travail,
  - Employés et clients dans un hôtel, un motel ou résidence de ce type,
  - Dans des bed and breakfast,
  - Service de stock ou similaire, mais pas pour de la vente au détail.

  La durée de vie de l'appareil peut être réduite ou la garantie du fabricant annulée si l'appareil n'est pas utilisée correctement. Tout dommage ou perte résultant d'un usage qui n'est pas conforme à un usage domestique (même s'ils sont situés dans un environnement domestique ou un ménage) ne sera pas acceptée par le fabricant dans toute la mesure permise par la loi.

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ou des personnes présentant un handicap physique, moteur ou mental, et manquant de connaissance sur l'utilisation de l'appareil, si elles sont sous la surveillance d'une personne, donnant des instructions pour une utilisation en toute sécurité de l'appareil.
  Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
  Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doit pas être fait par des enfants sans surveillance d'un adulte.

- Les enfants doivent être surveillés pour être sûr qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Les enfants de moins de 3 ans doivent être tenus à l'écart ou bien être sous surveillance de manière continue.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit impérativement être remplacé par un câble spécifique qui peut être fourni par le fabricant ou son agent de service compétent.

- N'utilisez que les colliers fournis avec l'appareil pour la connexion de l'alimentation en eau.

- La pression hydraulique doit être comprise d'un minimum de 0,05 MPa à un maximum de 0,8 MPa.

- Assurez-vous qu'aucun tapis n'obstrue la base de la machine et les ventilations.

- Le positionnement de l'appareil doit permettre un accès facile à la prise de courant après installation.

- Capacité de chargement maximale de vêtements secs selon le modèle utilisé (voir le bandeau de commande).
- Consulter le site web du fabricant pour plus d'informations.

Connexions électriques et instructions de sécurité

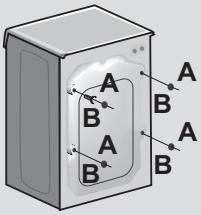
- Les détails techniques (voltage et puissance) sont indiqués sur l'étiquette du produit
- Assurez-vous que le système électrique est bien connecté à la terre, qu'il respecte toutes les lois applicables et que les prises de courant sont bien compatibles avec la prise électrique de l'appareil. Dans le cas contraire, veuillez contacter un professionnel qualifié.
- L'utilisation de transformateurs, de multiprises ou de rallonges électriques et fortement déconseillé
- Eteignez la machine avant nettoyage: débranchez l'appareil et fermer l'arrivée d'eau.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour débrancher l'appareil.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau dans le tambour avant d'ouvrir le hublot.

⚠ ATTENTION:
l'eau peut atteindre des températures très élevées pendant le lavage.

- N'exposez pas la machine à la pluie, au soleil ou aux intempéries.
- Lors d'un déplacement, ne soulevez pas la machine à laver par les boutons ou par le tiroir à détergent, ne jamais faire reposer l'appareil sur le hublot.
  Nous recommandons d'être 2 personnes pour soulever la machine.
- En cas de panne ou de dysfonctionnement: éteindre la machine, fermer le robinet d'eau et ne pas toucher la machine. Appelez immédiatement le service client et n'utilisez que des pièces de rechange d'origine. Le non-respect de ces consignes peut compromettre la sécurité de l'appareil.

2. INSTALLATION

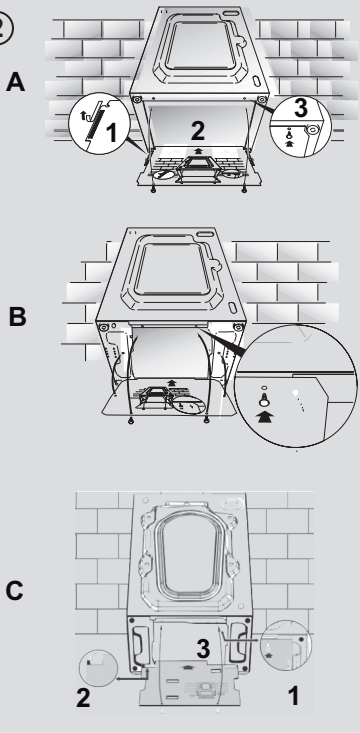
- Dévissez les **2** ou **4** vis **(A)** sur le dos de l'appareil et retirer les **2** ou **4** cales **(B)** comme illustré sur la **figure 1**.
- Fermez les **2** ou **4** trous en utilisant les connecteurs inclus dans l'enveloppe ou se trouve la notice.
- Si la machine à laver est **intégrée**, dévisser les **3** ou **4** vis **(A)** et retirer **3** ou **4** cales **(B)**.
- Dans certains modèles, **une ou plusieurs** cales vont tomber à l'intérieur de la machine: inclinez la machine à laver avant de les enlever. Bouchez les trous à l'aide des fiches trouvées dans l'enveloppe.

① 

⚠ ATTENTION:
maintenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

- Placer le panneau "polionda" sur le bas comme indiqué sur la **figure 2** (selon le modèle, référez-vous à la version **A**, **B** ou **C**).

Dans certains modèles cette opération n'est pas nécessaire car le panneau "polionda" sera déjà placé sous l'appareil.

② 

FR

Raccordement à l'eau

- Brancher le tuyau d'eau au robinet **(fig.3)**. Utiliser uniquement le tuyau fournit avec l'appareil (ne pas réutiliser un tuyau d'une ancienne installation).

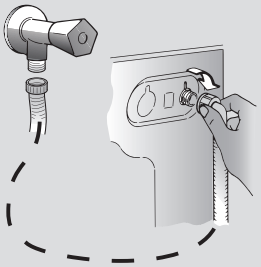
- **CERTAINS MODELES** peuvent inclure une ou plusieurs des caractéristiques suivantes:

- **CHAUD ET FROID (fig. 4)**: conduites d'eau avec connexion eau chaude et eau froide pour réaliser des économies d'énergie.
  Connectez le tuyau gris au robinet d'eau froide ❄ et le rouge au robinet d'eau chaude. L'appareil peut être connecté au robinet d'eau froide: dans ce cas, certains programmes peuvent démarrer quelques minutes plus tard..

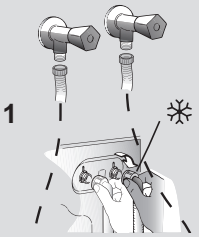
- **AQUASTOP (fig. 5)**: un dispositif situé sur le tube d'alimentation qui arrête le débit d'eau si le tube se détériore; dans ce cas, une marque rouge apparaît dans la fenêtre "**A**" et le tube doit être remplacé. Pour dévisser l'écrou, appuyez sur le sens unique dispositif de verrouillage "**B**".

- **AQUAPROTECT–TUBE D'ALIMENTATION AVEC PROTECTION (fig. 6)**: si de l'eau fuit à partir du tuyau **"A"**, la gaine de confinement transparent **"B"** va contenir de l'eau pour permettre le cycle de lavage de se terminer. À la fin du cycle, contactez le service à la clientèle pour remplacer le tuyau d'alimentation.

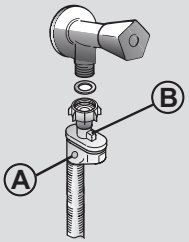
③



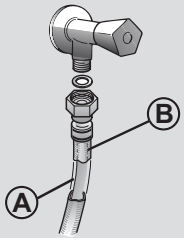
④



⑤



⑥



Positionnement

- Au niveau du mur, faîtes attention à ce que le tuyau ne soit pas plié ou écrasé. Connectez-le de préférence à une évacuation murale d'au moins 50 cm de haut avec un diamètre plus grand que le tuyau de la machine à laver **(fig. 7)**.

- Utilisez les pieds comme en **figure 8** pour régler la hauteur de l'appareil:

  a. Tournez dans le sens horaire pour libérer la vis;

  b. Faire pivoter le pied pour élever ou abaisser jusqu'à ce qu'elle adhère au sol;

  c. Verrouillez le pied en revissant l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et le faire adhérer au fond de la machine.

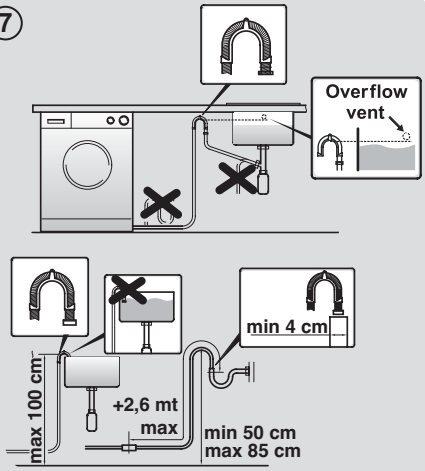
- Branchez l'appareil.

⚠ ATTENTION:

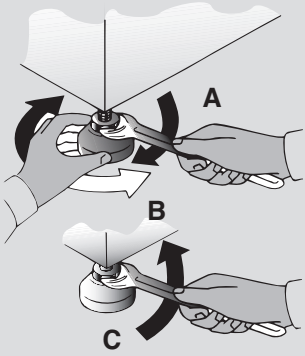
contactez l'assistance technique si le cordon d'alimentation doit être changé.

Les défauts d'installation ne sont pas couverts par la garantie du fabricant.

⑦



⑧



FR

3. TIROIR A DETERGENT

Le tiroir est divisé en 3 compartiments comme illustré en **figure 9**:

- **compartiment « 1 »**: pour la lessive destinée au prélavage;
- **compartiment « ❀ »**: des additifs spéciaux: adoucisseurs, parfums, etc… ;

⚠ ATTENTION:

utilisez uniquement des produits liquides; la machine est programmée pour doser les additifs à chaque cycle durant le dernier rinçage.

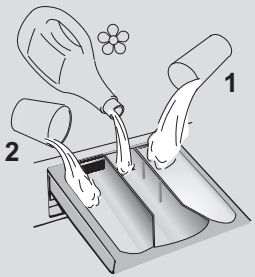
- **compartiment « 2 »** sert pour la lessive destinée au lavage..

Un récipient pour détergent liquide est également inclus **DANS CERTAINS MODELES (fig. 10)**. Pour l'utiliser, placez-le dans le **compartiment "2"**. Grâce à ce système, la lessive s'écoulera dans le tambour seulement au bon moment.

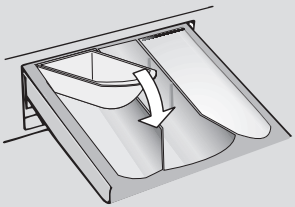
⚠ ATTENTION:

Certains détergents ne sont pas conçus pour être introduit dans le compartiment à lessive mais sont fournis avec leur propre distributeur qui est placé directement dans le tambour.

⑨



⑩



CERTAINS MODÈLES sont pourvus du dosage automatique, qui permet un dosage précis du détergent et de l'assouplissant. Dans ce cas, consultez la section spécifique du chapitre CONTROLES ET PROGRAMMES pour en savoir davantage.

4. CONSEILS PRATIQUES

Conseils de chargement

Lorsque vous triez le linge, assurez-vous:

- avoir éliminé objets métalliques tels que barrettes, épingles, pièces de monnaie;
- avoir boutonné les taies d'oreiller, fermez les fermetures éclair, accrochez les œillets et crochets, nouez les ceintures et les cordes des peignoirs de bain;
- avoir enlevé les crochets de rideaux;
- avoir lu attentivement les étiquettes d'entretien;
- d'avoir enlevé les tâches tenaces pendant le tri du linge à l'aide d'un détergent ou d'un détachant spécial.

- Lors du lavage des tapis, des couvertures ou des vêtements lourds, nous vous recommandons d'éviter l'essorage.

- Pour laver des vêtements en laine, assurez-vous qu'ils peuvent bien être lavés en machine. Vérifiez.

Suggestions d'utilisation

Utilisez votre appareil dans le respect de l'environnement tout en réalisant des économies d'énergie.

Maximisez le volume de chargement

- Utilisez la capacité maximale de chargement de votre appareil.
  Economisez jusqu'à 50% d'énergie en lavant une charge complète au lieu de 2 demi-charges.

Avez-vous besoin d'effectuer un prélavage?

- Pour le linge très sale seulement! Economisez du temps, de l'eau et de l'énergie jusqu'à 15% en ne sélectionnant pas le prélavage pour un linge normalement sale.

Un lavage à l'eau chaude est-il nécessaire?

- Pré-traitez les tâches avec un détachant ou bien mettez le vêtement tâché sec à tremper dans de l'eau avant le lavage afin d'en réduire la température.
  Economisez de l'énergie en utilisant un programme à basse température.

Avant d'utiliser un programme de séchage (LAVANTE-SECHANTE)

- Economisez de l'énergie et du temps en sélectionnant une vitesse d'essorage élevée et ainsi réduire l'eau résiduelle contenue dans les textiles avant un programme de séchage.

Voici un **mini guide** avec des conseils et des recommandations **sur l'utilisation des détergents aux différentes températures**. Dans tous les cas, toujours lire les instructions sur le détergent à utiliser et les doses recommandées.

Lorsque vous lavez des blancs très sales, nous vous recommandons d'utiliser le programme coton à 60°C ou au-dessus et d'utiliser une lessive en poudre contenant des agents blanchissants.

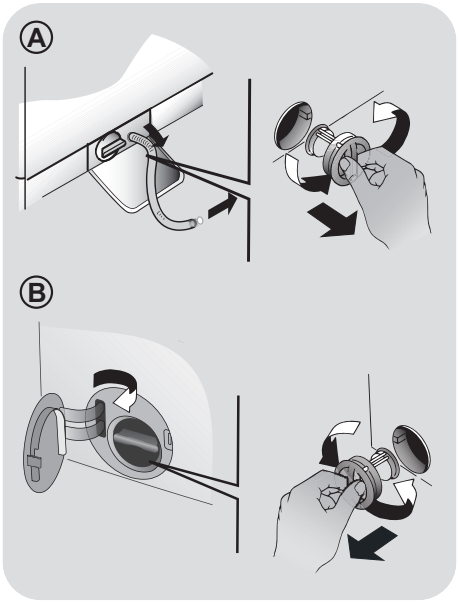
Pour les lavages entre 40°C et 60°C, le type de détergent utilisé doit être adapté au type de tissu et au degré de salissure. Poudres normales sont adaptés pour des "blancs" à forte salissures, alors que les détergents liquides ou "protection des couleurs" sont adaptés pour les tissus colorés avec des niveaux faibles de salissures.

Pour le lavage à des températures inférieures à 40°C, nous recommandons l'utilisation de détergents ou de détergents liquides spécifiquement étiquetés comme approprié pour lavage de basse température.

Pour lavage de la laine ou de la soie, utilisez uniquement des produits de lavage spécialement formulés pour ces tissus.

5. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Pour nettoyer l'extérieur de la machine, utilisez un chiffon humide en évitant les produits abrasifs, alcool et/ou solvants. La machine ne requiert pas de soins particuliers pour un lavage ordinaire ; pensez à nettoyer régulièrement le tiroir à produits et le filtre. Quelques conseils pour déplacer la machine ou pour la préparer à une longue période d'inactivité sont donnés ci-dessous.



Nettoyage des bacs

- Nous recommandons de nettoyer les bacs pour éviter l'accumulation de produit.
- Il suffit de tirer légèrement sur le tiroir pour l'extraire, nettoyer le tiroir sous un jet d'eau et remettre le tiroir.

Nettoyage filtre

- Le nettoyage mensuel du filtre est conseillé. Ce filtre peut retenir les résidus plus gros qui pourraient bloquer le tuyau d'évacuation (pièces de monnaie, boutons…). Selon le modèle, référez-vous à la version **A** ou **B**.
- **DISPONIBLE SUR CERTAINS MODELES UNIQUEMENT**: sortez le tuyau, ôtez le bouchon et videz l'eau dans un récipient.
- Avant de dévisser le filtre, nous vous recommandons de disposer un chiffon absorbant sur le sol afin de garder le sol sec.
- Tournez le filtrer dans le sens antihoraire jusqu'à la limite en position verticale.
- Retirez et nettoyez le filtre; lorsque vous avez terminé, repositionnez le filtre en tournant dans le sens horaire.
- Répétez les étapes précédentes dans l'ordre inverse pour remonter les pièces.

Suggestions lors d'un déménagement ou une absence prolongée

- Si la machine doit être stockée dans une pièce non chauffée pendant une longue période, vidangez toute l'eau avant votre départ.
- Débranchez la machine à laver.
- Enlevez la bague sur le tuyau et le plier vers le bas afin de vider le reste d'eau.
- Fixez le tuyau de vidange à l'aide de l'attache lorsque vous avez terminé.

6. CONTRÔLE À DISTANCE (WI-FI)

Cet appareil est équipé de la technologie **Wi-Fi** qui vous permet de le contrôler à distance via une application.

INSCRIPTION DE L'APPAREIL (À L'APPLICATION)

- Téléchargez l'application ***Candy simply-Fi*** sur votre appareil.

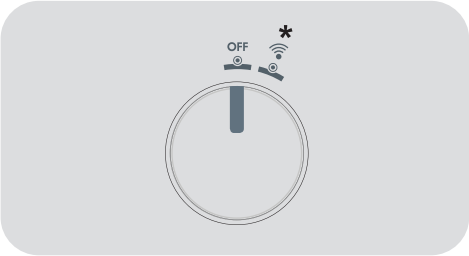
L'application *Candy simply-Fi* est disponible pour les tablettes et les smartphones, aussi bien sous Android que sous iOS.

Le détail des fonctions Wi-Fi est consultable via le mode DÉMO de l'application.

- Ouvrez l'application, créez le profil utilisateur (ou connectez-vous si le profil existe déjà) et inscrivez l'appareil en suivant les instructions sur l'écran de l'appareil ou dans le **«Guide rapide»** fourni sur l'appareil.

POUR ACTIVER LE CONTRÔLE À DISTANCE

- Vérifiez que le routeur est allumé et connecté à Internet.
- Chargez le linge, fermez la porte et, si nécessaire, ajoutez du détergent.
- Tournez le sélecteur de programmes sur la position **CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)**: la porte sera verrouillée et les commandes sur le tableau de commande seront désactivées.
- Lancez le cycle au moyen de l'application ***Candy simply-Fi***. Lorsque le cycle est terminé, éteignez l'appareil en tournant le sélecteur de programmes sur la position **OFF (ARRÊT)** pour déverrouiller la porte.



* *CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)*

POUR DÉSACTIVER LE CONTRÔLE À DISTANCE

- Pour quitter le mode **CONTRÔLE À DISTANCE** lorsqu'un cycle est en cours, tournez le sélecteur de programmes sur n'importe quelle position autre que le **CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)**. Le tableau de commande sur l'appareil sera à nouveau opérationnel, et si le cycle est mis en pause, vous pourrez ouvrir la porte une fois que le voyant **PORTE SÉCURISÉE** sera éteint.

Pour des raisons de sécurité, durant certaines étapes du cycle de lavage, la porte ne peut être ouverte que si le niveau de l'eau se trouve en dessous du bord inférieur et si la température est inférieure à 45°C. Si ces conditions sont réunies, attendez que le voyant PORTE SECURISEE s'éteigne avant d'ouvrir la porte.

- Lorsque la porte est fermée, tournez la molette sur la position **CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)** pour contrôler l'appareil en utilisant à nouveau l'application. Si un cycle est en cours, il se poursuivra.

7. GUIDE D'UTILISATION RAPIDE

Cette machine adapte automatiquement le niveau de l'eau en fonction du type et de la quantité de linge. Ce système permet de diminuer la consommation d'énergie et réduit nettement les temps de lavage.

Sélection du programme

- Allumez l'appareil et sélectionnez le programme souhaité.
- Ajustez les paramètres de lavage si necessaire et sélectionnez les options.

SECHAGE (LAVANTE - SECHANTE seulement)
Si vous souhaitez enchaîner le cycle de séchage automatiquement après le cycle de lavage, sélectionnez le programme de lavage souhaité, puis sélectionnez le cycle de séchage souhaité. Vous pouvez aussi sélectionner le programme de séchage souhaité à l'issue du cycle de lavage.

- Appuyez sur le bouton de départ.
- La fin du programme sera indiquée par un message sur l'afficheur (sur certains modèles, tous les voyants s'éclaireront).
- Eteignez l'appareil.

Pour tout type de lavage, voir le tableau des programmes et suivez la séquence de fonctionnement comme indiqué.

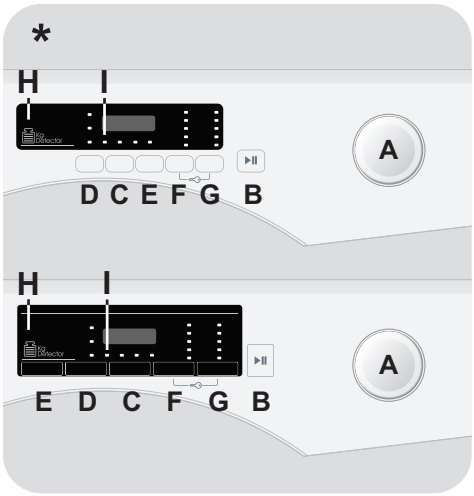
Caractéristiques techniques

Pression de l'eau:
min 0,05 Mpa / max 0,8 Mpa

Essorage (Tours par minute):
voir la plaque signalétique.

Puissance / Ampérage / Tension d'alimentation:
voir la plaque signalétique.

8. CONTRÔLES ET PROGRAMMES



* *En fonction du modèle*

A Sélecteur de programmes avec position OFF
B Touche DÉPART/PAUSE
C Touche DÉPART DIFFÉRÉ
D Touche OPTIONS
E Touche RAPIDES ou DEGRE DE SALISSURE
F Touche SÉLECTION TEMPERATURE
G Touche SÉLECTION ESSORAGE
F+G SÉCURITÉ ENFANT
H Afficheur digital
I Indicateur PORTE SÉCURISÉE

⚠ ATTENTION:

ne touchez pas les touches lors du branchement de la machine car elle étalonne le système durant les premières secondes. Ceci pourrait engendrer un mauvais fonctionnement. Si tel est le cas, veuillez débrancher puis brancher de nouveau la machine.

Ouverture de la porte

Un dispositif de sécurité empêche d'ouvrir la porte immédiatement après la fin du cycle.
Il faut attendre 2 minutes après que celui-ci soit terminé et attendre que l'indicateur lumineux s'éteigne pour pouvoir ouvrir la porte.

Sélecteur de programmes avec position OFF

- Lorsque le sélecteur de programme est activé, l'affichage s'allume pour visualiser les réglages de chacun des programmes.
- Positionnez le sélecteur sur **OFF** pour éteindre la machine.

Premier démarrage

- Choix de la langue

- Après avoir relié l'appareil au réseau électrique et l'avoir allumé, appuyez sur le bouton **"F"** ou **"G"** pour afficher les langues disponibles.
- Choisissez la langue souhaitée en appuyant sur le bouton **DÉPART/PAUSE**.

- Modification de la langue

Si vous souhaitez modifier la langue choisie, appuyez simultanément sur les boutons **"D"** et **"G"** pendant environ **5 secondes**. Le mot **ENGLISH** apparaîtra sur l'écran et vous pourrez choisir une autre langue.

Touche DÉPART/PAUSE

Fermez la porte avant d'appuyer sur la touche DÉPART/PAUSE.

- Pour démarrer le cycle souhaité avec les paramètres par défaut, appuyez sur **DÉPART/PAUSE**. Une fois le programme lancé, l'écran affichera le temps restant avant la fin.
- Par ailleurs, si vous souhaitez modifier le programme choisi, appuyez sur les boutons correspondant aux options souhaitées, modifiez les paramètres par défaut, puis appuyez sur la touche **DÉPART/PAUSE** pour lancer le cycle.

Seules les options compatibles avec le programme choisi pourront être sélectionnées.

- Après avoir allumé l'appareil, attendez quelques secondes que le programme démarre.

DURÉE DU PROGRAMME

- Lorsqu'un programme est sélectionné, l'écran affiche automatiquement la durée du cycle, qui peut varier suivant les options sélectionnées.
- Une fois le programme lancé, le temps restant jusqu'à sa fin vous sera indiqué en permanence.
- L'appareil calcule le temps restant jusqu'à la fin du programme sélectionné en fonction d'une charge standard. Lors du cycle, il corrige cette durée en fonction de la charge et de la composition de celle-ci.

FIN DU PROGRAMME

- Lorsque l'afficheur montre que le programme est terminé et que le voyant PORTE SÉCURISÉE s'est éteint, vous pouvez ouvrir la porte.
- Positionnez le sélecteur sur **OFF** pour éteindre la machine.

Le sélecteur de programmes doit être positionné sur OFF à l'issue de chaque cycle ou avant le début du cycle suivant pour sélectionner un nouveau programme.

METTRE LA MACHINE EN PAUSE

- Maintenez la touche **DÉPART/PAUSE** enfoncée pendant **2** secondes environ (certains voyants et l'affichage du temps restant se mettront à clignoter, montrant ainsi que la machine est en pause).

Pour des raisons de sécurité, durant certaines étapes du cycle de lavage, la porte ne peut être ouverte que si le niveau de l'eau se trouve en dessous du bord inférieur et si la température est inférieure à 45°C. Si ces conditions sont réunies, attendez que le voyant PORTE SÉCURISÉE s'éteigne avant d'ouvrir la porte.

- Appuyez à nouveau sur la touche **DÉPART/PAUSE** avant de redémarrer le programme à partir du point où il a été mis en pause.

ANNULATION DU PROGRAMME

- Pour annuler le programme, positionnez le sélecteur sur **OFF**.
- Pour ouvrir la porte, l'indicateur PORTE SÉCURISÉE doit être éteint.

Touche DÉPART DIFFÉRÉ

- Cette touche vous permet de différé le départ du cycle choisi jusqu'à **24h**.
- Voici comment retarder le départ du cycle:
  - Sélectionnez le programme.
  - Appuyez une fois sur le bouton pour activer le démarrage différé et appuyez à nouveau sur le bouton (ou maintenez-le enfoncé) pour configurer le retard voulu. Le retard augmente à chaque pression du bouton jusqu'à **24 heures** ensuite si vous appuyez à nouveau sur le bouton vous remettez à zéro le retard.
  - Validez en appuyant sur la touche **DÉPART/PAUSE**. Le programme débutera à l'issue du compte à rebours.
- Il est possible d'annuler le départ différé en positionnant le sélecteur de programme sur **OFF**.

Si une panne de courant se produit pendant que la machine est en marche, lorsque le courant revient la machine redémarre à partir du début de la phase au cours de laquelle la panne a eu lieu.

Les options doivent être choisies avant d'appuyer sur la touche DÉPART/PAUSE.

Touche OPTIONS

Ce bouton vous permet de choisir trois options différentes:

- RINÇAGE INTENSE

- Cette option vous permet d'ajouter un rinçage supplémentaire à la fin du cycle de lavage, elle a été conçue spécialement pour les personnes à peau sensible pour lesquelles des traces de lessive peuvent causer des irritations ou des allergies.
- Il est aussi recommandé d'utiliser cette option pour le linge des enfants, pour le lavage de linge très sale, en cas de forte dose de lessive, ou encore en cas de tissus qui ont tendance à garder la lessive (Serviette, Peignoir, Sweat Shirt etc.).

- PRELAVAGE Pre

- Cette option vous permet d'effectuer un prélavage et il est particulièrement utile pour les charges très sales (cette fonction ne peut être utilisée qu'avec certains programmes, comme indiqué dans le tableau récapitulatif des programmes).

- Nous vous recommandons de n'utiliser que 20% des quantités recommandées sur l'emballage du détergent.

- REPASSAGE FACILE
(disponible sur certains modèles uniquement)

Cette fonction vous permet de réduire les plis, autant que possible, en éliminant les essorages intermédiaires ou en réduisant l'intensité de l'essorage final.

- VAPEUR
(disponible sur certains modèles uniquement)

- Cette option permet de faire suivre aux cycles de lavage (voir tableau programmes) un traitement vapeur spécifique.
- La fonction vapeur agit sur le linge mouillé en assouplissant les plis, réduisant ainsi les temps de repassage.
- Les fibres sont régénérées et rafraîchies en éliminant les mauvaises odeurs du linge.
- Pour chaque programme, un traitement vapeur spécifique a été conçu, pour garantir la plus grande efficacité de lavage selon les tissus et les couleurs du linge.

Si une option choisie n'est pas compatible avec le programme sélectionné, le voyant lumineux de l'option clignotera puis s'éteindra.

Touche RAPIDES ou DEGRE DE SALISSURE

Cette touche vous permet de choisir entre ces deux options différentes en fonction du programme sélectionné:

- RAPIDES

Le témoin lumineux s'allume quand vous sélectionnez le programme **ÉCO (14/30/44 Min.)** avec le sélecteur bidirectionnel et vous pouvez ensuite choisir l'une des trois durées indiquées.

- DEGRE DE SALISSURE

- Une fois le programme sélectionné, le temps de lavage requis pour ce programme sera affiché automatiquement.
- Cette option vous permet de choisir 3 intensités de lavage en fonction de l'état de vos vêtements. A noter, l'intensité de lavage modifie la durée du programme. Ce programme peut être utilisé seulement pour certains programmes comme indiqué dans la table des programmes.

Touche SÉLECTION TEMPERATURE

- Cette touche vous permet de changer la température du cycle de lavage.
- Afin de préserver les tissus, il n'est pas possible d'augmenter la température au-delà de la température maximum autorisée pour chaque programme.
- Si vous souhaitez réaliser un lavage à froid, tous les voyants lumineux doivent être éteints.

Touche SÉLECTION ESSORAGE

- En appuyant sur cette touche, il est possible de réduire la vitesse maximum et si vous le souhaitez, vous pouvez aussi faire un arrêt cuve pleine.
- Si l'étiquette de vos vêtements n'indique pas d'information spécifique, vous pouvez utiliser la vitesse d'essorage maximale prévue pour le programme.

Afin d'éviter d'endommager vos tissus, il n'est pas possible d'augmenter la vitesse d'essorage au-delà de la vitesse requise pour chaque programme.

- Pour modifier le cycle d'essorage appuyez sur la touche jusqu'à obtenir la vitesse d'essorage que vous désirez.
- Il est possible de modifier la vitesse d'essorage et de mettre en pause la machine.

Un surdosage de lessive peut entrainer un excès de mousse. Si l'appareil détecte une importante quantité de mousse, le cycle d'essorage sera annulé ou le cycle de lavage sera plus long et la consommation d'eau augmentera.

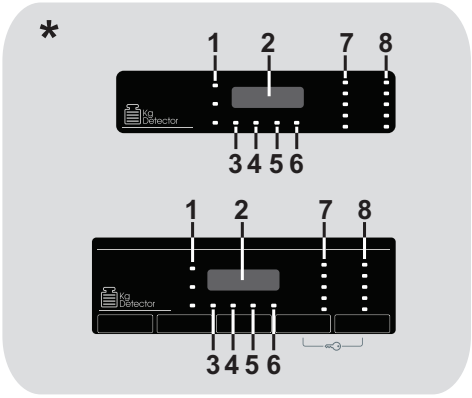
La machine est équipée d'un dispositif électronique spécial qui maintient le tambour durant le cycle d'essorage. Cela réduit les bruits et les vibrations dans la machine ce qui prolonge la durée de vie de votre appareil.

SÉCURITÉ ENFANT

- En appuyant simultanément sur les touches **"F"** et **"G"** pendant **3 secondes**, vous pouvez verrouiller les commandes de la machine. Cela vous permet d'éviter de modifier le programme en cours si vous appuyez accidentellement sur une touche.
- Le verrouillage des commandes peut être annulé facilement en appuyant simultanément à nouveau sur les deux boutons ou en éteignant la machine.

Afficheur digital

L'affichage Digital vous permet de visualiser en permanence l'état de la machine.



***** *En fonction du modèle*

1) INDICATEURS OPTIONS

Les voyants indiquent les options qui peuvent être sélectionnées à l'aide des touches correspondantes.

2) DURÉE DU CYCLE

- Lorsqu'un programme est sélectionné, la durée du cycle est automatiquement affichée sur l'écran. Elle peut varier en fonction des options choisies.
- Une fois le programme démarré, l'écran affiche le temps restant jusqu'à la fin de ce dernier.
- L'appareil calcule le temps restant sur la base d'une charge "standard". La machine corrige le temps restant une fois le poids et la composition de la charge détectés.

3) INDICATEUR PORTE SÉCURISÉE

- L'icône indique que la porte est verrouillée.

Fermez la porte avant d'appuyer sur la touche DÉPART/PAUSE.

- Lorsque la touche **DÉPART/PAUSE** est pressé sur la machine avec la porte fermée, l'icône clignote temporairement puis s'allume.

Si la porte n'est pas bien fermée, la lumière continue à clignoter pendant environ 7 secondes, ce après quoi la commande de démarrage sera supprimée automatiquement. Dans ce cas, fermez la porte de manière correcte puis appuyez de nouveau sur la touche DÉPART/PAUSE.

Un dispositif de sécurité empêche l'ouverture immédiatement après la fin du cycle. Il faut attendre **2 minutes** à l'issue du cycle de lavage avant d'ouvrir la porte. A la fin du cycle, tournez le sélecteur de programmes sur **OFF**.

4) INDICATEUR Kg Detector (fonction active sur les programmes Coton et Synthétique)

- Pendant les premières minutes du cycle, l'indication **"Kg Detector"** reste allumé le temps pour le capteur intelligent de peser le linge et d'ajuster le temps du cycle, la quantité d'eau et la consommation d'électricité en conséquence.

- A chaque phase de lavage, la fonction **"Kg Detector"** permet de contrôler les informations sur la charge dans le tambour et dans les premières minutes du cycle:

  - ajuste la quantité d'eau nécessaire;
  - détermine la durée du cycle de lavage;
  - contrôle du rinçage en fonction du type de textile qui doit être lavé;
  - ajuste le rythme de la rotation du tambour en fonction du type de textile;
  - reconnaît la présence de mousse, augmentant la quantité d'eau au rinçage au besoin;
  - ajuste la vitesse d'essorage en fonction de la charge, évitant ainsi tout déséquilibre.

5) INDICATEUR VERROUILLAGE DES COMMANDES

Le témoin lumineux signale que les commandes sont verrouillées.

6) INDICATEUR Wi-Fi

- Sur les modèles équipés du Wi-Fi, ce voyant indique l'état de la connexion. Il peut:

- **ÊTRE ALLUMÉ EN CONTINU**: contrôle à distance activé.

- **CLIGNOTER LENTEMENT**: contrôle à distance désactivé.

- **CLIGNOTER RAPIDEMENT 3 SECONDES, PUIS S'ÉTEINDRE** : l'appareil ne parvient pas à se connecter au réseau Wi-Fi domestique ou n'a pas encore été inscrit à l'application.

- **CLIGNOTER LENTEMENT 3 FOIS, PUIS S'ÉTEINDRE 2 SECONDES**: réinitialisation du réseau Wi-Fi (lors de l'inscription à l'application).

- **S'ALLUMER 1 SECONDE, PUIS S'ÉTEINDRE 3 SECONDES**: la porte est ouverte. Le contrôle à distance ne peut pas être activé.

- Pour tous les détails sur les fonctionnalités et les instructions pour configurer facilement le Wi-Fi, veuillez consulter la page:
  go.candy-group.com/sm

7) INDICATEURS SÉLECTION TEMPERATURE

Ces témoins lumineux indiquent la température de lavage du programme sélectionné. La température peut être modifiée à l'aide de la touche correspondant (il n'est pas possible d'augmenter la température au-delà de la température maximum autorisée pour chaque programme).
Si vous souhaitez réaliser un lavage à froid, tous les voyants lumineux doivent être éteints.

8) INDICATEURS SÉLECTION ESSORAGE

Ces témoins lumineux indiquent la vitesse d'essorage du programme sélectionné. Il est possible de modifier la vitesse d'essorage ou d'annuler le cycle d'essorage en appuyant sur la touche correspondant.

Table des programmes

PROGRAMME		kg (MAX.) * (voir tableau de commande)						°C 1)	2 1		
		5 kg	6 kg	7 kg	8 kg	9 kg	10 kg	(MAX.)	2	❀	1
	COTON RÉSISTANT 2) 4)	5	6	7	8	9	10	90°	●	●	(●)
	COTON** 2) 4)	5	6	7	8	9	10	60°	●	●	(●)
20°	ÉCO 20° 2) 4)	5	6	7	8	9	10	20°	●	●	
	LAINE/LAVAGE MAIN	1	1	1	2	2	2	30°	●	●	
	SYNTHÉTIQUE & MIX COULEURS 2) 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	60°	●	●	(●)
	RINÇAGE	-	-	-	-	-	-	-	△		
	VIDANGE & ESSORAGE	-	-	-	-	-	-	-			
59'	DÉLICAT 59' 4)	2	2	2,5	2,5	2,5	2,5	40°	●	●	
39'	SPORT PLUS 39'	1,5	2	2	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
59'	HYGIÈNE PLUS 59'	1,5	2	2	2	2	2	60°	●	●	
14' 30' 44'	ÉCO 3) 14'	1	1	1	1,5	1,5	1,5	30°	●	●	
	ÉCO 3) 30'	1,5	2	2,5	2,5	2,5	2,5	30°	●	●	
	ÉCO 3) 44'	3	3	3,5	3,5	3,5	3,5	40°	●	●	
59'	MIXTES & COULEURS 59' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	
59'	COTON PARFAIT 59' 4)	2,5	3	3,5	4	4,5	5	40°	●	●	
49'	QUOTIDIEN 49' 4)	5	6	7	8	9	10	40°	●	●	

CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)
Option à sélectionner pour activer le contrôle à distance via l'application (en Wi-Fi).

Veuillez lire ces informations

* Capacité de chargement maximale de vêtements secs selon le modèle utilisé (voir le bandeau de commande).

△ **(Seulement pour les modèles équipés d'un compartiment pour détergent liquide)**
Lorsqu'un nombre limité d'articles sont tâchés et qu'ils nécessitent un traitement avec des agents de blanchiment liquides, l'élimination préalable de la tâche peut être effectuée dans la machine.
Versez l'eau de javel dans le récipient prévu à cet effet dans le compartiment **"2"** et sélectionnez le programme spécial RINÇAGE. Lorsque cette phase est terminée, éteignez l'appareil, ajoutez le reste de linge et procédez au lavage avec le programme le plus approprié.

(●) Seulement avec l'option PRÉLAVAGE sélectionnée (programmes pouvant être utilisés avec l'option PRÉLAVAGE).

1) Après avoir sélectionné un programme, la température recommandée s'affiche à l'écran. La température peut être changée en appuyant sur la touche correspondant (il n'est pas possible de dépasser la température maximum autorisée pour chaque programme).

2) Pour les programmes présents, vous pouvez ajuster la durée et l'intensité du lavage à l'aide de la touche DEGRE DE SALISSURE.

3) En sélectionnant la position ÉCO avec le sélecteur et en appuyant sur la touche RAPIDES, il est possible de choisir une durée parmi les trois disponibles: 14' 30' et 44'.

4) Fonction vapeur disponible **(uniquement sur les modèles dotés de cette option)**.

**** PROGRAMME COTON STANDARD (EU) No 1015/2010 et No 1061/2010.**

PROGRAMME COTON AVEC UNE TEMPERATURE DE 60°C.

PROGRAMME COTON AVEC UNE TEMPERATURE DE 40°C.

Ces programmes sont adaptés pour nettoyer du linge coton normalement sale et sont les plus efficaces en termes de consommation d'eau et d'énergie pour ce type de textile.
Ces programmes ont été développés pour être conformes à la température sur l'étiquette de lavage sur les vêtements. La température réelle de l'eau peut différer légèrement avec la température déclarée du cycle.

Description des programmes

Pour nettoyer différents types de tissu et niveaux de salissure, le lave-linge dispose de programmes spécifiques qui satisfont tous les besoins de lavage (voir tableau des programmes).

Choisissez le programme en fonction des instructions de lavage figurant sur les étiquettes, en particulier la température maximale recommandée.

⚠ ATTENTION:

CONSEILS IMPORTANTS SUR LES PERFORMANCES DE LAVAGE.

- **Les vêtements de couleur neufs doivent être lavés séparément pendant au moins 5 à 6 lavages.**
- **Certains grands articles foncés comme les jeans et les serviettes de toilette doivent toujours être lavés séparément.**
- **Ne mélangez jamais les tissus qui NE SONT PAS GRAND TEINT.**

CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)
Option à sélectionner pour activer/désactiver par Wi-Fi le contrôle à distance via l'application. Si l'option est activée, le cycle sera lancé grâce aux commandes de l'application. La section **CONTRÔLE À DISTANCE (Wi-Fi)** apporte plus de détails à ce sujet.

COTON RÉSISTANT
Ce programme assure un nettoyage optimal. Le dernier essorage à vitesse maximale élimine l'eau plus efficacement.

COTON
Ce programme est adapté au linge d'un niveau de salissure normal. C'est le plus efficace quant aux consommations combinées d'eau et d'énergie pour le lavage du linge en coton.

ÉCO 20°
Ce programme innovant vous permet de laver ensemble différents tissus et couleurs, par exemple du coton, du synthétique et des tissus mixtes, à seulement 20°C, et offre une excellente performance de nettoyage. Ce programme consomme l'équivalent d'environ 40% d'un lavage standard pour le coton à 40°C.

LAINE/LAVAGE MAIN
Ce programme effectue un cycle de lavage dédié aux tissus en laine lavables en lave-linge ou à ceux à laver à la main.

SYNTHÉTIQUE & MIX COULEURS
Ce programme vous permet de laver ensemble du linge de tissus et couleurs différents. Le mouvement rotatif du tambour et les niveaux d'eau sont optimisés à la fois lors du lavage et du rinçage. L'action d'essorage précise assure une formation minime de plis sur les tissus.

RINÇAGE
Ce programme effectue 3 rinçages avec un essorage intermédiaire (que vous pouvez réduire ou annuler à l'aide du bouton correspondant). Il convient au rinçage de tout type de tissu, par exemple après un lavage à la main.

VIDANGE & ESSORAGE
Ce programme réalise la vidange et un essorage maximal. Vous pouvez supprimer ou réduire l'essorage à l'aide du bouton SÉLECTION DE L'ESSORAGE.

DÉLICAT 59'
Mis au point pour laver et traiter les vêtements délicats et les tissus précieux. Ce programme lave à basse température pendant 59 minutes. Recommandé pour les petites charges.

SPORT PLUS 39'
Créé pour éliminer la saleté des vêtements techniques utilisés à la salle de sport et pour les activités sportives. Le programme lave pendant 39 minutes à basse température. Recommandé pour les petites charges de vêtements en tissu synthétique.

HYGIÈNE PLUS 59'
Ce programme offre la meilleure combinaison possible de haute température, durée et action de lavage pour garantir la puissance hygiénique maximale contre les bactéries en 59 minutes seulement. Recommandé pour le linge en coton, il lave à 60 °C et il vaut mieux l'utiliser pour de petites charges.

ÉCO 14'-30'-44'
Des économies sans compromis! Ce nouveau programme peut être utilisé pour obtenir d'excellents résultats tout en faisant des économies en eau, énergie, lessive et temps. Cette option lave à une température moyenne adaptée à n'importe quel type de tissu. Recommandé pour les petites charges et les articles légèrement sales.

MIXTES & COULEURS 59'
Ce programme vous offre la liberté de laver ensemble tous les types de tissus et les couleurs qui ne décolorent pas, à pleine charge, en obtenant d'excellents résultats en 59 minutes seulement. Avec un lavage à une température moyenne, ce programme est recommandé pour le linge qui n'est pas particulièrement sale.

COTON PARFAIT 59'
Ce programme garantit des résultats sensationnels pour le linge en coton. Cette option est conçue pour réduire le temps de lavage à des températures moyennes pour le linge en coton plutôt sale. Ne remplissez la machine qu'à moitié pour de meilleurs résultats.

QUOTIDIEN 49'
La technologie novatrice de ce programme réduit le temps que nous consacrons à la lessive tous les jours. L'option garantit des performances élevées de lavage à des températures moyennes en 49 minutes seulement. Ne remplissez la machine qu'à moitié pour de meilleurs résultats.

9. DÉPANNAGE ET GARANTIES

Si vous constatez que votre lave-linge fonctionne mal, consultez le mini-guide ci-dessous qui vous indiquera commun les résoudre les problèmes communs.

RAPPORTS D'ERREURS

- **Affichage Digital:** le code d'erreur s'affiche avec la letter "E" (exemple: Erreur 2 = E2).
- **Autres affichages (LED)**: les erreurs sont affichées par l'appareil sur toutes les LED en clignotant. Le nombre de clignotement indique le type d'erreur, et sont répétées à un intervalle de 5 secondes (exemple: erreur 2 = deux clignotements, une pause de 5 secondes, deux clignotements etc).

Type d'erreur	Causes probables et résolutions
E2 *(pour l'affichage digital)* ***2 clignotements*** *(affichage LED)*	**La machine ne peut pas se charger en eau.**
	Assurez-vous que le robinet lié au tuyau de raccordement est bien ouvert.
	Assurez-vous que le raccordement n'est pas coudé ou obstrué.
	Le raccordement d'écoulement n'est pas à la bonne taille (cf chapitre installation).
	Fermez le robinet d'arrivée d'eau. Dévissez le tuyau et assurez-vous que le filtre n'est pas obstrué.
	Vérifiez si le filtre n'est pas colmaté ou s'il n'y a pas de corps étrangers dans le compartiment du filtre, qui peuvent obstruer le flux d'eau correct.
E3 *(pour l'affichage digital)* ***3 clignotements*** *(affichage LED)*	**Le lave-linge ne draine pas l'eau.**
	Vérifiez si le filtre n'est pas colmaté ou s'il n'y a pas de corps étrangers dans le compartiment du filtre, qui peuvent obstruer le flux d'eau correct.
	Assurez-vous que le tuyau d'arrivée d'eau n'est pas plié.
	Assurez-vous que le système de drainage n'est pas obstrué et que l'eau s'écoule normalement. Vérifier que l'eau s'écoule correctement en plaçant le tuyau dans l'évier.
E4 *(pour l'affichage digital)* ***4 clignotements*** *(affichage LED)*	**Il y a trop de mousse ou d'eau dans la cuve.**
	Assurez-vous de ne pas avoir trop mis de lessive ou que le produit est bien conçu pour votre lave-linge.
E7 *(pour l'affichage digital)* ***7 clignotements*** *(affichage LED)*	**Problème de porte.**
	Assurez-vous que la porte est bien fermée et que des vêtements n'obstruent pas la fermeture de la porte.
	Si la porte est bloquée, débranchez la prise électrique du lave-linge puis rebranchez-la. Attendez 2-3 minutes et ouvrez la porte.
Autres codes	Eteignez l'appareil et débranchez la pise électrique du lave-linge. Attendez une minute. Rebranchez le lave-linge et lancer un programme. Si le problème persiste, contactez un service client agrée.

AUTRES ANOMALIES

Type d'anomalies	Causes probables et résolutions
Le lave-linge ne lance pas de cycle de lavage.	Assurez-vous que votre lave-linge est bien branché.
	Vérifiez que le produit est sous tension.
	Assurez-vous que la prise de courant est bien sous tension en branchant un autre appareil électrique.
	La porte peut-être mal fermée. Ouvrez-la puis refermez-la.
	Vérifier que vous avez sélectionné le bon programme et que vous avez bien appuyé sur le bouton "Démarrage".
	Assurez-vous que le lave-linge n'est pas en pause.
Le lave-linge fuit	La fuite peut être causée par le joint d'étanchéité situé entre le tuyau et le robinet. Dans ce cas, remplacez le joint d'étanchéité et fixez de nouveau le tuyau d'alimentation.
	Vérifiez que le filtre est bien fermé.
Le lave-linge n'essore pas	A Cause d'un bourrage du tambour, la machine peut: • Equilibrer le chargement du tambour et accroitre le cycle d'essorage • Réduire sa vitesse de rotation pour limiter les vibrations et le bruit. • Ne pas essorer le chargement du tambour afin de préserver l'intégrité du lave-linge.
	Cela peut être due à une vidange incomplète de l'eau. Dans ce cas, attendez quelques minutes. Si le problème persiste, reportez-vous à la section "Erreur 3".
	Certains modèles possèdent une fonction "Sans essorage". Assurez-vous que cette dernière n'est pas activée.
	Assurez-vous que certaines options de lavages qui pourraient changer le cycle d'essorage ne sont pas activées.
	Un surplus de lessive peut entraver le lancement d'un cycle d'essorage.
Le lave fait un bruit étrange / beaucoup de bruit pendant l'essorage	Le niveau du lave-linge n'est peut-être pas bon. Si c'est le cas, faites le niveau à l'aide des pieds ajustables.
	Vérifiez que les vis de transports, les tubes d'écartements ont bien été enlevé.
	Vérifiez que des objets oubliés ne sont pas le tambour.

La garantie constructeur couvre les dommages ayant pour origine un phénomène électrique, électronique ou mécanique interne au produit. Si un dommage est consécutif à un usage, à une installation et/ou à un branchement qui ne respectent par la notice, la garantie du fabricant ne saurait s'appliquer.

L'utilisation de détergents écologiques sans phosphates (voir les informations qui figurent sur le paquet) peut provoquer les effets suivants:

- **Les eaux sales du rinçage** peuvent être plus opaques à cause de la présence d'une poudre blanche (zéolithes) maintenue en suspension, sans toutefois que la performance de rinçage ne soit affectée.

- **Présence d'une poudre blanche sur le linge après le lavage**, qui n'est pas absorbée par les tissus et qui ne changent pas la couleur des tissus.

- **Mousse dans l'eau au dernier rinçage.**

- **Mousse abondante:** ceci est le plus souvent dû à des agents présents dans la lessive qui sont difficiles à éliminer.
  Dans ces cas, il est inutile de recommencer les cycles de rinçage.

Si le problème persiste ou si vous détectez une anomalie contactez immédiatement un service client agréé.

Il est recommandé d'utiliser des pièces détachées originales disponibles/vendues dans nos centres de service client agréés.

Garantie
Le produit est garanti selon les termes et conditions énoncées dans le certificat fourni avec le produit.
Le certificat de garantie doit être dûment rempli et conservé, de façon à être montré en cas de besoin.

En utilisant le symbol CE sur ce produit, nous déclarons sur notre propre responsabilité que ce produit est conforme à toutes les normes Européennes relatives à la sécurité, la santé et à l'environnement.

Le fabricant décline toute responsabilité pour les erreurs d'impression dans le livret fourni avec ce produit. En outre, elle se réserve également le droit d'apporter toute modification jugée utile à ses produits sans modifier leurs caractéristiques essentielles.

PARAMÈTRES SANS FIL

Paramètres	Spécifications (Wi-Fi)	Spécifications (Bluetooth)
Wi-Fi Standard	802.11 b/g/n	Bluetooth v4.2
Bande de fréquence	2,412 GHz. - 2,484 GHz.	2,412 GHz. - 2,484 GHz.
Puissance maximum d'émission	802.11b, DSSS 1 Mbps = +19.5 dBm	**Basic data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +4 dBm **Enhanced data Rate:** RF Transmit Power (Typ): +2 dBm **BLE** RF Transmit Power (Typ): +7.5 dBm
	802.11b, CCK 11 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11g, OFDM 54 Mbps = +18.5 dBm	
	802.11n, MCS7 = +14 dBm	
Puissance minimale d'émission	802.11b = 1024 bytes, -80 dBm	**Basic data Rate:** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm **Enhanced data Rate:** Sensivity @ 0.01% BER: -98 dBm **BLE** Sensivity @ 0.1% BER: -98 dBm
	802.11g = 1024 bytes, -70 dBm	
	802.11n = 1024 bytes, -65 dBm	
	802.11n HT40 = 1024 bytes, -65 dBm	

FR

Avec ceci le Candy Hoover Group Srl, déclare que cet appareil marqué CE est conforme aux exigences de la Directive 2014/53/UE. Pour recevoir une copie de la déclaration de conformité, veuillez contacter le fabricant à l'adresse suivante: www.candy-group.com

- CO/CSO 5D/5T -